Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 21ης Δεκεμβρίου 2007

για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών

(ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 292/2008 της Επιτροπής της 1ης Απριλίου 2008	L 90	3	2.4.2008
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 352/2008 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 2008	L 109	9	19.4.2008
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 498/2008 της Επιτροπής της 4ης Ιουνίου 2008	L 146	7	5.6.2008
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 514/2008 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 2008	L 150	7	10.6.2008
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 590/2008 της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 2008	L 163	24	24.6.2008

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 2007

για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών ([1]), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ([2]), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση ειδικών κανόνων όσον αφορά τον τομέα των οπωροκηπευτικών, για την τροποποίηση των οδηγιών 2001/112/ΕΚ και 2001/113/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 827/68, (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96, (ΕΚ) αριθ. 2826/2000, (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 ([3]), και ιδίως το άρθρο 42,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 τροποποίησε το προηγούμενο καθεστώς για τον τομέα των οπωροκηπευτικών, όπως είχε θεσπιστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 περί καθεστώτος ενίσχυσης των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών ([4]).

(2) Οι ισχύοντες κανόνες εφαρμογής που διέπουν τον τομέα των οπωροκηπευτικών περιλαμβάνονται σε μεγάλο αριθμό κανονισμών, εκ των οποίων πολλοί έχουν τροποποιηθεί επανειλημμένα. Αυτοί οι κανόνες εφαρμογής πρέπει να τροποποιηθούν λόγω των τροποποιήσεων του καθεστώτος για τα οπωροκηπευτικά που επέφερε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, καθώς και με βάση την πείρα που αποκτήθηκε. Η έκταση των αλλαγών καθιστά αναγκαία, για λόγους σαφήνειας, την ενσωμάτωση όλων αυτών των κανόνων εφαρμογής σε ένα νέο, χωριστό κανονισμό.

(3) Κατά συνέπεια, οι ακόλουθοι κανονισμοί της Επιτροπής πρέπει να καταργηθούν:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ([5]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1555/96 της 30ής Ιουλίου 1996 περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος σχετικά με την

([1]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 6/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 2 της 5.1.2005, σ. 3).
([2]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.
([3]) ΕΕ L 273 της 17.10.2007, σ. 1.
([4]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.
([5]) ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 756/2007 (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 41).

▼B

εφαρμογή των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή, στον τομέα των οπωροκηπευτικών ([1]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 961/1999 της 6ης Μαΐου 1999 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής σχετικά με την επέκταση των κανόνων που έχουν θεσπισθεί από τις οργανώσεις παραγωγών οπωροκηπευτικών ([2]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 544/2001 της 20ής Μαρτίου 2001, για τον καθορισμό λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά την χρηματοδοτική ενίσχυση που προστίθεται στα επιχειρησιακά ταμεία ([3]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1148/2001 της 12ης Ιουνίου 2001 σχετικά με τους ελέγχους τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών ([4]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2590/2001 της 21ης Δεκεμβρίου 2001 για έγκριση των πραγματοποιούμενων στην Ελβετία εργασιών ελέγχου τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα νωπά οπωροκηπευτικά πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([5]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2002 της 9ης Οκτωβρίου 2002 για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου της τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών οι οποίοι διενεργούνται στο Μαρόκο πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([6]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2103/2002 της 28ης Νοεμβρίου 2002 για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου της τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών, οι οποίοι διενεργούνται στην Νότια Αφρική πριν από την εισαγωγή στην Κοινότητα ([7]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 48/2003, της 10ης Ιανουαρίου 2003, για τον καθορισμό των κανόνων που εφαρμόζονται στα μείγματα διαφορετικών ειδών νωπών οπωροκηπευτικών στην ίδια συσκευασία πώλησης ([8]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/2003, της 2ας Απριλίου 2003, για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου της τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών οι οποίοι διενεργούνται στο Ισραήλ πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([9]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 761/2003, της 30ής Απριλίου 2003, για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών, οι οποίες διενεργούνται στην Ινδία πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([10]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1432/2003, της 11ης Αυγούστου 2003, σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά

([1]) ΕΕ L 193 της 3.8.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 977/2007 (ΕΕ L 217 της 22.8.2007, σ. 9).
([2]) ΕΕ L 119 της 7.5.1999, σ. 23.
([3]) ΕΕ L 81 της 21.3.2001, σ. 20.
([4]) ΕΕ L 156 της 13.6.2001, σ. 9. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 408/2003 (ΕΕ L 62 της 6.3.2003, σ. 8).
([5]) ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 20.
([6]) ΕΕ L 272 της 10.10.2002, σ. 7.
([7]) ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 11.
([8]) ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 65.
([9]) ΕΕ L 86 της 3.4.2003, σ. 15.
([10]) ΕΕ L 109 της 1.5.2003, σ. 7.

▼B

την αναγνώριση των οργανώσεων παραγωγών και την προαναγνώριση των ομάδων παραγωγών ([1]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1433/2003, της 11ης Αυγούστου 2003, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τα επιχειρησιακά ταμεία, τα επιχειρησιακά προγράμματα και ταμεία και τη χρηματοδοτική ενίσχυση ([2]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1943/2003, της 3ης Νοεμβρίου 2003, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τις ενισχύσεις στις προαναγνωρισμένες ομάδες παραγωγών ([3]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 103/2004, της 21ης Ιανουαρίου 2004, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς παρέμβασης και απόσυρσης στον τομέα των οπωροκηπευτικών ([4]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1557/2004, της 1ης Σεπτεμβρίου 2004, για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών οι οποίες διενεργούνται στη Νέα Ζηλανδία πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([5]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 179/2006, της 1ης Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με την εισαγωγή συστήματος πιστοποιητικών εισαγωγής για τα μήλα που εισάγονται από τρίτες χώρες ([6]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 430/2006, της 15ης Μαρτίου 2006, για αναγνώριση των εργασιών ελέγχου τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα νωπά οπωροκηπευτικά οι οποίες διενεργούνται στη Σενεγάλη πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([7]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 431/2006, της 15ης Μαρτίου 2006, για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα νωπά οπωροκηπευτικά οι οποίες διενεργούνται στην Κένυα πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([8]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1790/2006, της 5ης Δεκεμβρίου 2006, για την αναγνώριση των εργασιών ελέγχου τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα νωπά οπωροκηπευτικά οι οποίες διενεργούνται στην Τουρκία πριν από την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ([9]).

(4) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

(5) Πρέπει να καθοριστούν περίοδοι εμπορίας για τα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν πλέον καθεστώτα ενίσχυσης στον τομέα, τα οποία ακολουθούν τον κύκλο συγκομιδής των σχετικών προϊόντων, όλες οι περίοδοι εμπορίας μπορούν να εναρμονιστούν με βάση το ημερολογιακό έτος.

([1]) ΕΕ L 203 της 12.8.2003, σ. 18.
([2]) ΕΕ L 203 της 12.8.2003, σ. 25. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 576/2006 (ΕΕ L 100 της 8.4.2006, σ. 4).
([3]) ΕΕ L 286 της 4.11.2003, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 222/2005 (ΕΕ L 39 της 11.2.2005, σ. 17).
([4]) ΕΕ L 16 της 23.1.2004, σ. 3.
([5]) ΕΕ L 283 της 2.9.2004, σ. 3.
([6]) ΕΕ L 29 της 2.2.2006, σ. 26.
([7]) ΕΕ L 79 της 16.3.2006, σ. 7.
([8]) ΕΕ L 79 της 16.3.2006, σ. 9.
([9]) ΕΕ L 339 της 6.12.2006, σ. 8.

▼B

(6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 επιτρέπει στην Επιτροπή να θεσπίσει προδιαγραφές εμπορίας για τα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά και το άρθρο 2 παράγραφος 7 προβλέπει ότι οι ισχύοντες επιμέρους κανονισμοί που περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με τις προδιαγραφές αυτές εξακολουθούν να ισχύουν μέχρις ότου θεσπιστούν νέες προδιαγραφές.

(7) Εξαιρέσεις και παρεκκλίσεις από την εφαρμογή των προδιαγραφών εμπορίας πρέπει να προβλεφθούν για ορισμένες εργασίες, οι οποίες είτε είναι πολύ περιθωριακές ή/και ειδικές είτε πραγματοποιούνται στην αρχή της αλυσίδας διανομής ή αφορούν προϊόντα προς μεταποίηση.

(8) Οι ενδείξεις που απαιτούνται από τις προδιαγραφές εμπορίας πρέπει να είναι ευδιάκριτες στη συσκευασία/ετικέτα.

(9) Στην αγορά εμφανίζονται όλο και συχνότερα συσκευασίες που περιέχουν διάφορα είδη νωπών οπωροκηπευτικών σε ανταπόκριση στη ζήτηση ορισμένων καταναλωτών. Το ανόθευτο εμπόριο απαιτεί τα οπωροκηπευτικά που πωλούνται στην ίδια συσκευασία να είναι ομοιογενούς ποιότητας. Για τα προϊόντα που δεν διέπονται από κοινοτικές προδιαγραφές αυτή η ομοιογένεια μπορεί να εξασφαλιστεί με την προσφυγή σε γενικές διατάξεις. Πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις επισήμανσης σε περίπτωση που στην ίδια συσκευασία υπάρχουν μίγματα διαφορετικών ειδών οπωροκηπευτικών. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να είναι λιγότερο αυστηρές από εκείνες των προδιαγραφών εμπορίας, ειδικά για να ληφθεί υπόψη ο διαθέσιμος χώρος στην ετικέτα.

(10) Κάθε κράτος μέλος ορίζει τους οργανισμούς ελέγχου που είναι αρμόδιοι για τη διενέργεια των ελέγχων συμμόρφωσης σε κάθε στάδιο εμπορίας. Είναι σκόπιμο να ανατεθούν σε έναν από τους ανωτέρω οργανισμούς οι επαφές και ο συντονισμός μεταξύ όλων των άλλων οργανισμών που έχουν οριστεί.

(11) Δεδομένου ότι η γνώση των εμπορευομένων και των βασικών τους χαρακτηριστικών στοιχείων αποτελεί απαραίτητο εργαλείο για τον προσανατολισμό της ανάλυσης των κρατών μελών, καθίσταται αναγκαία η δημιουργία σε κάθε κράτος μέλος μιας βάσης δεδομένων των εμπορευομένων στον τομέα των νωπών οπωροκηπευτικών.

(12) Οι έλεγχοι συμμόρφωσης πρέπει να πραγματοποιούνται με δειγματοληψίες και να επικεντρώνονται στους εμπορευόμενους, για τους οποίους ο κίνδυνος να διαθέτουν εμπορεύματα που δεν πληρούν τις προδιαγραφές ενδέχεται να είναι μεγάλος. Λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών των εθνικών τους αγορών, τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίζουν τους κανόνες σύμφωνα με τους οποίους κατευθύνουν κατά προτεραιότητα τους ελέγχους προς τον άλφα ή βήτα τύπο εμπορευόμενου. Σκόπιμο είναι, για να εξασφαλιστεί η διαφάνεια, οι κανόνες αυτοί να κοινοποιούνται στην Επιτροπή.

(13) Τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι οι εξαγωγές νωπών οπωροκηπευτικών προς τρίτες χώρες είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές εμπορίας και να πιστοποιούν τη συμμόρφωση αυτή σύμφωνα με το πρωτόκολλο της Γενεύης σχετικά με την τυποποίηση των νωπών οπωροκηπευτικών και των ξηρών και αποξηραμένων καρπών, που έχει συναφθεί στο πλαίσιο της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και με το καθεστώς ΟΟΣΑ για την εφαρμογή των διεθνών προδιαγραφών για τα οπωροκηπευτικά.

(14) Οι εισαγωγές νωπών οπωροκηπευτικών προέλευσης τρίτων χωρών πρέπει να είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές εμπορίας ή με ισοδύναμες προδιαγραφές. Ο έλεγχος συμμόρφωσης πρέπει κατά συνέπεια να πραγματοποιείται πριν από την εισαγωγή των εμπορευμάτων αυτών στο κοινοτικό τελωνειακό έδαφος, πλην

▼B

των παρτίδων μικρού μεγέθους, για τις οποίες οι υπηρεσίες/οργανισμοί ελέγχου κρίνουν ότι υφίστανται ελάχιστοι κίνδυνοι μη συμμόρφωσης. Στην περίπτωση ορισμένων τρίτων χωρών, των οποίων οι οργανισμοί ελέγχου εγγυώνται υπό ικανοποιητικές συνθήκες την τήρηση των προδιαγραφών, οι έλεγχοι πριν από την εξαγωγή μπορούν να εκτελούνται από τους οργανισμούς ελέγχου των εν λόγω τρίτων χωρών. Εφόσον γίνεται χρήση της δυνατότητας αυτής, πρέπει τα κράτη μέλη να ελέγχουν σε τακτά χρονικά διαστήματα την αποτελεσματικότητα/ποιότητα των προ της εξαγωγής ελέγχων που πραγματοποιούνται από τους οργανισμούς ελέγχου των τρίτων χωρών και να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα αποτελέσματα των εν λόγω διαπιστώσεων.

(15) Είναι σκόπιμο να εξασφαλιστεί ότι τα προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση, τα οποία δεν οφείλουν να ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές εμπορίας, δεν διατίθενται στην αγορά νωπών προϊόντων. Πλην μιας κατάλληλης σήμανσης των προϊόντων αυτών πρέπει, σε ορισμένες περιπτώσεις/όποτε είναι δυνατόν, να συνοδεύονται τα εν λόγω προϊόντα από ένα πιστοποιητικό βιομηχανικού προορισμού, στο οποίο πιστοποιείται η τελική χρήση του προϊόντος ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος αυτής.

(16) Τα οπωροκηπευτικά που υπόκεινται στον έλεγχο της τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας πρέπει να υπόκεινται στον ίδιο τύπο ελέγχου σε όλα τα στάδια της εμπορίας. Είναι σκόπιμο για το σκοπό αυτό να εφαρμοστούν οι οδηγίες ελέγχου που συνιστώνται από την Οικονομική Επιτροπή για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών, οι οποίες έχουν ευθυγραμμιστεί με τις συστάσεις του ΟΟΣΑ για το σχετικό τομέα. Είναι, ωστόσο, αναγκαίο να προβλεφθούν ειδικές ρυθμίσεις όσον αφορά τους ελέγχους στο στάδιο της λιανικής πώλησης.

(17) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν διατάξεις για την αναγνώριση των οργανώσεων παραγωγών όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία υποβάλλουν αίτηση. Όταν η αίτηση αναγνώρισης αφορά προϊόντα τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, είναι αναγκαίο να εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα παραδίδονται πράγματι για μεταποίηση.

(18) Για να υπάρξει συμβολή στην επίτευξη των στόχων του καθεστώτος για τα οπωροκηπευτικά και να εξασφαλίζεται ότι οι οργανώσεις παραγωγών λειτουργούν κατά τρόπο βιώσιμο και αποτελεσματικό, είναι αναγκαίο να υπάρχει, στο πλαίσιο της οργάνωσης παραγωγών, η βέλτιστη σταθερότητα. Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να προβλεφθεί ελάχιστο διάστημα συμμετοχής για τους παραγωγούς-μέλη οργάνωσης παραγωγών. Πρέπει να δοθεί στα κράτη μέλη η ευχέρεια καθορισμού των προθεσμιών προειδοποίησης και των ημερομηνιών έναρξης ισχύος της παραίτησης από την ιδιότητα του μέλους.

(19) Οι κύριες και ουσιώδεις δραστηριότητες μιας οργάνωσης παραγωγών πρέπει να συνδέονται με τη συγκέντρωση της προσφοράς και την εμπορία. Ωστόσο, πρέπει να επιτρέπονται και άλλες δραστηριότητες της οργάνωσης παραγωγών, εμπορικής ή άλλης φύσεως. Είναι ιδίως σκόπιμο να ευνοείται η συνεργασία μεταξύ οργανώσεων παραγωγών, επιτρέποντας να μη λαμβάνεται υπόψη η εμπορία οπωροκηπευτικών που αγοράζονται αποκλειστικά από μια άλλη αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών, ούτε στον υπολογισμό της κύριας δραστηριότητας ούτε στις λοιπές δραστηριότητες. Όσον αφορά την παροχή τεχνικών μέσων είναι σκόπιμο να διευρυνθεί το πεδίο των σχετικών δυνατοτήτων με την ενσωμάτωση της παροχής μέσω των μελών οργάνωσης παραγωγών.

(20) Οι οργανώσεις παραγωγών δύνανται να κατέχουν συμμετοχές σε θυγατρικές, οι οποίες συμβάλλουν στην αύξηση της προστιθέμενης αξίας της παραγωγής των μελών τους. Πρέπει να καθοριστούν κανόνες για τον υπολογισμό της αξίας της συγκεκριμένης

▼B

παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Οι κύριες δραστηριότητες των θυγατρικών αυτών πρέπει να είναι ίδιες με εκείνες της οργάνωσης παραγωγών, μετά από μια μεταβατική περίοδο προσαρμογής.

(21) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά την αναγνώριση και τη λειτουργία των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών, των διεθνικών οργανώσεων παραγωγών και των διεθνικών ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Χάριν συνέπειας, οι κανόνες πρέπει να αντανακλούν στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό τους κανόνες που έχουν θεσπιστεί για τις οργανώσεις παραγωγών.

(22) Προκειμένου να διευκολύνεται η συγκέντρωση της προσφοράς, είναι σκόπιμο να ενθαρρύνεται η συγχώνευση των υφιστάμενων οργανώσεων παραγωγών, με τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη συγχώνευση επιχειρησιακών προγραμμάτων των συγχωνευόμενων οργανώσεων.

(23) Είναι σκόπιμο, ενώ θα τηρούνται οι αρχές σύμφωνα με τις οποίες μια οργάνωση παραγωγών ιδρύεται κατόπιν πρωτοβουλίας των παραγωγών και ελέγχεται από τους ίδιους, να παρέχεται η ευχέρεια στα κράτη μέλη να θεσπίζουν τους όρους υπό τους οποίους άλλα φυσικά ή νομικά πρόσωπα γίνονται δεκτά ως μέλη οργάνωσης παραγωγών ή/και ένωσης οργανώσεων παραγωγών.

(24) Για να διασφαλίζεται ότι οι οργανώσεις παραγωγών αντιπροσωπεύουν πράγματι έναν ελάχιστο αριθμό παραγωγών, κρίνεται αναγκαίο τα κράτη μέλη να λαμβάνουν μέτρα ώστε να αποφεύγεται το ενδεχόμενο μια μειοψηφία μελών τα οποία ίσως διαθέτουν το μεγαλύτερο μερίδιο του όγκου παραγωγής της σχετικής οργάνωσης παραγωγών, να δεσπόζουν καταχρηστικά στη διαχείριση και στη λειτουργία της οργάνωσης.

(25) Είναι σκόπιμο, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη διαφορετικές καταστάσεις παραγωγής και εμπορίας στην Κοινότητα, να θεσπίζουν τα κράτη μέλη τους όρους χορήγησης της προαναγνώρισης στις ομάδες παραγωγών που υποβάλλουν σχετικό σχέδιο.

(26) Για να ευνοείται η δημιουργία σταθερών οργανώσεων παραγωγών, ικανών να συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του καθεστώτος για τα οπωροκηπευτικά κατά τρόπο διαρκή, είναι σκόπιμο να χορηγείται προαναγνώριση μόνο στις ομάδες παραγωγών που είναι σε θέση να αποδεικνύουν την ικανότητά τους να συμμορφώνονται με όλες τις απαιτήσεις για αναγνώριση εντός συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος.

(27) Είναι σκόπιμο να προσδιοριστούν τα στοιχεία τα οποία πρέπει να περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναγνώρισης που υποβάλλουν οι ομάδες παραγωγών. Για να μπορούν οι ομάδες παραγωγών να πληρούν καλύτερα τους όρους αναγνώρισης, είναι σκόπιμο να επιτρέπονται τροποποιήσεις του σχεδίου αναγνώρισης. Προς το σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η δυνατότητα να ζητεί κάθε κράτος μέλος από την ομάδα παραγωγών τη λήψη διορθωτικών μέτρων για να διασφαλιστεί η υλοποίηση του σχεδίου.

(28) Η ομάδα παραγωγών δύναται να πληροί τους όρους αναγνώρισης πριν από την ολοκλήρωση του σχεδίου αναγνώρισης. Είναι σκόπιμο να προβλεφθούν διατάξεις που να επιτρέπουν στις εν λόγω ομάδες να υποβάλλουν αίτηση αναγνώρισης μαζί με σχέδιο επιχειρησιακού προγράμματος. Χάριν συνέπειας, η χορήγηση τέτοιας αναγνώρισης στην ομάδα παραγωγών πρέπει να συνεπάγεται και το τέλος του σχεδίου της για αναγνώριση καθώς και τη διακοπή της χορηγούμενης για το σκοπό αυτό ενίσχυσης. Ωστόσο, για να ληφθεί υπόψη ο πολυετής χαρακτήρας της χρηματοδότησης των επενδύσεων, όσες είναι επιλέξιμες για τη χορήγηση ενίσχυσης είναι σκόπιμο να μπορούν να συνεχιστούν στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

▼B

(29) Για να διευκολυνθεί η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης που αποβλέπει στην κάλυψη των δαπανών σύστασης και διοικητικής λειτουργίας των ομάδων παραγωγών, είναι σκόπιμο η ενίσχυση αυτή να χορηγείται με τη μορφή κατ' αποκοπή ενίσχυσης. Για να τηρούνται οι δημοσιονομικοί περιορισμοί, η κατ' αποκοπή ενίσχυση πρέπει να υπόκειται σε ανώτατο όριο. Επιπλέον, λαμβανομένων υπόψη των διαφορετικών χρηματοδοτικών αναγκών των ομάδων παραγωγών διαφορετικού μεγέθους, πρέπει να προσαρμοστεί το ανώτατο αυτό όριο βάσει της αξίας της εμπορεύσιμης παραγωγής των ομάδων παραγωγών.

(30) Χάριν συνέπειας και για να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση προς το καθεστώς της αναγνωρισμένης ομάδας παραγωγών, πρέπει οι ομάδες παραγωγών να υπόκεινται στους ίδιους κανόνες όσον αφορά τις κύριες δραστηριότητες των οργανώσεων παραγωγών και την αξία της παραγωγής τους που διατίθεται στο εμπόριο.

(31) Σε περίπτωση συγχώνευσης, πρέπει να παρέχεται η δυνατότητα χορήγησης της ενίσχυσης στις ομάδες παραγωγών που προκύπτουν από τη συγχώνευση, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι χρηματοδοτικές ανάγκες των νέων ομάδων παραγωγών και να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης.

(32) Για να διευκολυνθεί η εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης στα επιχειρησιακά προγράμματα, πρέπει να ορίζεται σαφώς η παραγωγή των οργανώσεων παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο. Επίσης, είναι αναγκαίο να προσδιορίζονται ποια προϊόντα μπορούν να ληφθούν υπόψη και το στάδιο εμπορίας στο οποίο πρέπει να υπολογίζεται η αξία της παραγωγής. Θα μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται πρόσθετες μέθοδοι υπολογισμού της εμπορεύσιμης παραγωγής στην περίπτωση ετησίων διακυμάνσεων ή ανεπαρκών στοιχείων. Για να αποφευχθεί η κατάχρηση του καθεστώτος, δεν θα πρέπει σε γενικές γραμμές να επιτρέπεται στις οργανώσεις παραγωγών να τροποποιούν τις περιόδους αναφοράς κατά τη διάρκεια του προγράμματος.

(33) Για να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση της ενίσχυσης, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τη διαχείριση των επιχειρησιακών ταμείων και των χρηματικών εισφορών των μελών, που να επιτρέπουν τη μεγαλύτερη δυνατή ευελιξία, με την προϋπόθεση ότι όλοι οι παραγωγοί δύνανται να επωφεληθούν από το επιχειρησιακό ταμείο και να συμμετάσχουν δημοκρατικά στη λήψη αποφάσεων για τη χρήση του.

(34) Πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις που να προσδιορίζουν το πεδίο εφαρμογής και τη δομή της εθνικής στρατηγικής για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα και το εθνικό πλαίσιο για περιβαλλοντικές δράσεις. Σκοπός της είναι η βελτιστοποίηση της κατανομής των χρηματοδοτικών πόρων και η βελτίωση της στρατηγικής.

(35) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, πρέπει να καθοριστούν διαδικασίες για την υποβολή και την έγκριση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προθεσμιών, κατά τρόπο ώστε να καταστεί δυνατή η κατάλληλη αξιολόγηση των πληροφοριών από τις αρμόδιες αρχές, και προκειμένου να συμπεριληφθούν ή να εξαιρεθούν τα μέτρα και οι δραστηριότητες από τα προγράμματα. Δεδομένου ότι η διαχείριση των προγραμμάτων πραγματοποιείται σε ετήσια βάση, πρέπει να προβλεφθεί ότι τα προγράμματα που δεν έχουν εγκριθεί πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία μετατίθενται κατά ένα έτος.

(36) Ενδείκνυται να προβλεφθεί διαδικασία για την ετήσια τροποποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων για το επόμενο έτος, κατά τρόπο ώστε να μπορούν να προσαρμοστούν, λαμβανομένων υπόψη των νέων συνθηκών που δεν θα έχουν προβλεφθεί κατά την αρχική τους υποβολή. Επιπλέον, πρέπει να είναι δυνατή η τροποποίηση των μέτρων και των ποσών του επιχειρη-

▼B

σιακού ταμείου κατά τη διάρκεια κάθε έτους εκτέλεσης ενός προγράμματος. Όλες αυτές οι τροποποιήσεις πρέπει να υπόκεινται σε όρια και σε όρους, που πρέπει να καθοριστούν από τα κράτη μέλη, καθώς και σε υποχρεωτική κοινοποίηση των τροποποιήσεων στις αρμόδιες αρχές, ώστε να εξασφαλιστεί ότι τα εγκεκριμένα προγράμματα διατηρούν τους γενικούς τους στόχους.

(37) Για λόγους δημοσιονομικής ασφάλειας και ασφάλειας δικαίου, πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος των ενεργειών και των δαπανών οι οποίες δεν επιτρέπεται να καλύπτονται από τα επιχειρησιακά προγράμματα.

(38) Στην περίπτωση επενδύσεων μεμονωμένων εκμεταλλεύσεων, και προκειμένου να προληφθεί ο αδικαιολόγητος πλουτισμός ιδιωτών που διέκοψαν τους δεσμούς τους με τις οργανώσεις κατά την χρήσιμη περίοδο της επένδυσης, θα πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις που θα επιτρέπουν στην οργάνωση να ανακτήσει την απομένουσα αξία της επένδυσης, ανεξάρτητα του κατά πόσον η επένδυση αυτή αποτελεί ιδιοκτησία μέλους ή της οργάνωσης.

(39) Για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος, είναι σκόπιμο να καθοριστούν τα στοιχεία που πρέπει να εμφαίνονται στις αιτήσεις ενίσχυσης, καθώς και οι διαδικασίες για την καταβολή της ενίσχυσης. Προκειμένου να αποφευχθούν δυσχέρειες ταμειακής ροής, πρέπει να προβλεφθεί για τις οργανώσεις παραγωγών ένα σύστημα προκαταβολών που θα συνοδεύεται από τις κατάλληλες εγγυήσεις. Για παρόμοιους λόγους, πρέπει να προβλεφθεί εναλλακτικό σύστημα για την επιστροφή των δαπανών που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί.

(40) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς διατάξεις όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής και την εφαρμογή των μέτρων διαχείρισης και πρόληψης κρίσεων. Στο μέτρο του δυνατού, οι κανόνες αυτοί πρέπει να είναι ευέλικτοι και ταχείας εφαρμογής σε περίπτωση κρίσης και, επομένως, η λήψη αποφάσεων να εναπόκειται στα κράτη μέλη και στις οργανώσεις παραγωγών. Εντούτοις, οι κανόνες πρέπει να εξασφαλίζουν την αποφυγή των καταχρήσεων και να προβλέπουν όρια όσον αφορά τη χρήση ορισμένων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών πτυχών. Είναι επίσης σκόπιμο να εξασφαλίζουν την πλήρη τήρηση των φυτοϋγειονομικών και περιβαλλοντικών απαιτήσεων.

(41) Όσον αφορά τις αποσύρσεις από την αγορά, πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες λαμβανομένης υπόψη της δυνητικής σημασίας του μέτρου αυτού. Ιδιαίτερα, πρέπει να θεσπιστούν κανόνες όσον αφορά το σύστημα της αυξημένης στήριξης για τα οπωροκηπευτικά που αποσύρονται από την αγορά και διανέμονται δωρεάν ως ανθρωπιστική βοήθεια από φιλανθρωπικές οργανώσεις και ορισμένα άλλα ιδρύματα. Επιπλέον, είναι σκόπιμο να καθοριστούν ανώτατα επίπεδα στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά, ώστε να μην αποτελέσουν για τα σχετικά προϊόντα μόνιμο εναλλακτικό τρόπο διοχέτευσης σε σύγκριση με τη διάθεση στην αγορά. Στο πλαίσιο αυτό, όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία καθορίστηκαν ανώτατα επίπεδα κοινοτικής αποζημίωσης απόσυρσης στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η εφαρμογή των εν λόγω επιπέδων, τα οποία θα υπόκεινται σε ορισμένο βαθμό αύξησης, ώστε να αντανακλάται το γεγονός ότι οι αποσύρσεις αυτές αποτελούν πλέον αντικείμενο συγχρηματοδότησης. Όσον αφορά άλλα προϊόντα, για τα οποία η πείρα δεν έχει δείξει ακόμη την ύπαρξη κινδύνου υπερβολικών αποσύρσεων, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στα κράτη μέλη να καθορίσουν ανώτατα επίπεδα στήριξης. Ωστόσο, για παρόμοιους λόγους, είναι σκόπιμο να καθοριστεί σε κάθε περίπτωση ένα ποσοτικό όριο για τις αποσύρσεις ανά προϊόν και ανά οργάνωση παραγωγών.

▼B

(42) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά την εθνική χρηματοδοτική συνδρομή την οποία τα κράτη μέλη δύνανται να χορηγήσουν σε περιφέρειες της Κοινότητας όπου ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών είναι ιδιαίτερα χαμηλός, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού του χαμηλού αυτού βαθμού οργάνωσης. Πρέπει να καθοριστούν διαδικασίες για την έγκριση της εθνικής ενίσχυσης, της κοινοτικής επιστροφής της ενίσχυσης και του ποσού αυτής, καθώς και για το ποσοστό της επιστροφής, που είναι σκόπιμο να αντανακλούν τις διαδικασίες οι οποίες ισχύουν σήμερα.

(43) Πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες, και ιδίως διαδικαστικές διατάξεις, όσον αφορά τους όρους υπό τους οποίους οι κανόνες που εκδίδονται από οργανώσεις παραγωγών ή ενώσεων των οργανώσεων αυτών στον τομέα των οπωροκηπευτικών μπορούν να επεκταθούν σε όλους τους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι σε μια συγκεκριμένη οικονομική περιοχή. Επίσης, σε περίπτωση πωλήσεως των προϊόντων επί του δένδρου, πρέπει να καθοριστούν επακριβώς ποιοι κανόνες είναι δυνατόν να επεκταθούν στον παραγωγό ή στον αγοραστή.

(44) Οι παραγωγοί μήλων στην Κοινότητα βρέθηκαν προσφάτως σε δύσκολη θέση λόγω, μεταξύ άλλων, της σημαντικής αύξησης εισαγωγών μήλων από ορισμένες τρίτες χώρες του νοτίου ημισφαιρίου. Ως εκ τούτου, πρέπει να βελτιωθεί η παρακολούθηση της εισαγωγής μήλων. Το κατάλληλο μέσο για την επίτευξη του στόχου αυτού είναι ένας μηχανισμός που βασίζεται στην έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής υπό τον όρο σύστασης εγγύησης και εξασφαλίζει ότι διενεργήθηκαν πράγματι οι πράξεις για τις οποίες εκδόθηκε το πιστοποιητικό εισαγωγής. Πρέπει να εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [1] και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα [2].

(45) Πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά το σύστημα της τιμής εισόδου για τα οπωροκηπευτικά. Δεδομένου ότι για την πλειονότητα των σχετικών αλλοιώσιμων οπωροκηπευτικών ο εφοδιασμός πραγματοποιείται επί παρακαταθήκη, συνεπάγεται ιδιαίτερες δυσκολίες ο προσδιορισμός της αξίας τους. Πρέπει να καθοριστούν οι πιθανές μέθοδοι υπολογισμού της τιμής εισόδου βάσει της οποίας κατατάσσονται τα εισαγόμενα προϊόντα στο κοινό δασμολόγιο. Ειδικότερα, πρέπει να καθοριστούν οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή με βάση το σταθμισμένο μέσο όρο των μέσων τιμών των προϊόντων και να προβλεφθεί ειδική διάταξη για τις περιπτώσεις στις οποίες δεν υπάρχουν τιμές για τα προϊόντα δεδομένης καταγωγής. Σε ορισμένες περιπτώσεις, πρέπει να προβλεφθεί διάταξη για τη σύσταση εγγύησης, ώστε να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του συστήματος.

(46) Πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τον πρόσθετο εισαγωγικό δασμό που μπορεί να επιβληθεί σε ορισμένα προϊόντα πέρα από τον προβλεπόμενο στο κοινό δασμολόγιο. Ο πρόσθετος δασμός μπορεί να επιβληθεί εφόσον ο όγκος των εισαγωγών των σχετικών προϊόντων υπερβαίνει τα επίπεδα ενεργοποίησης που καθορίστηκαν για το προϊόν και την περίοδο εφαρμογής. Τα προϊόντα τα οποία ήδη έχουν αρχίσει να μεταφέρονται προς την Κοινότητα εξαιρούνται από την εφαρμογή του

[1] ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

[2] ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

▼B

πρόσθετου δασμού και, ως εκ τούτου, πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις για τα εν λόγω προϊόντα.

(47) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν διατάξεις για την κατάλληλη παρακολούθηση και αξιολόγηση των τρεχόντων προγραμμάτων και καθεστώτων με σκοπό την εκτίμηση της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητάς τους, τόσο από τις οργανώσεις παραγωγών όσο και από τα κράτη μέλη.

(48) Είναι σκόπιμο να θεσπιστούν μέτρα/διατάξεις όσον αφορά το είδος, τη μορφή και τον τρόπο των αναγκαίων κοινοποιήσεων για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Τα εν λόγω μέτρα ή οι διατάξεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις κοινοποιήσεις από τους παραγωγούς και τις οργανώσεις παραγωγών προς τα κράτη μέλη και από τα κράτη μέλη προς την Επιτροπή, καθώς και τις συνέπειες σε περίπτωση εκπρόθεσμης ή ανακριβούς κοινοποίησης.

(49) Κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθούν μέτρα σχετικά με τους ελέγχους που είναι αναγκαίοι για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, καθώς και οι κατάλληλες επιβλητέες κυρώσεις εάν διαπιστωθούν παρατυπίες. Τα εν λόγω μέτρα πρέπει να περιλαμβάνουν τόσο τους ειδικούς ελέγχους όσο και τις κυρώσεις που καθορίζονται σε κοινοτικό επίπεδο, καθώς και τους πρόσθετους ελέγχους και κυρώσεις σε εθνικό επίπεδο. Οι έλεγχοι και οι κυρώσεις πρέπει να είναι αποτρεπτικοί, αποτελεσματικοί και ανάλογου επιπέδου προς την παράβαση. Πρέπει να προβλεφθούν κανόνες για την επίλυση των περιπτώσεων πρόδηλου σφάλματος, ανωτέρας βίας και άλλων έκτακτων περιστάσεων για να εξασφαλιστεί η δίκαιη μεταχείριση των παραγωγών. Είναι επίσης σκόπιμο να προβλεφθούν κανόνες για τις περιπτώσεις δημιουργίας τεχνητών προϋποθέσεων με σκοπό την αποφυγή της είσπραξης οφέλους από αυτές.

(50) Πρέπει να καθοριστούν διατάξεις για την ομαλή μετάβαση από το προηγούμενο σύστημα προς το νέο σύστημα που θεσπίζει ο παρών κανονισμός και για την εφαρμογή των μεταβατικών διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 55 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

(51) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και χρήση όρων

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους κανόνες εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

2. Οι όροι που χρησιμοποιούνται στους κανονισμούς οι οποίοι αναφέρονται στην παράγραφο 1 έχουν την ίδια έννοια όταν χρησιμοποιούνται στον παρόντα κανονισμό, εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

▼B

Άρθρο 2

Περίοδοι εμπορίας

Οι περίοδοι εμπορίας των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 διαρκούν από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Γενικοί κανόνες

Άρθρο 3

Εξαιρέσεις και παρεκκλίσεις από την εφαρμογή των προδιαγραφών εμπορίας

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας:

α) τα προϊόντα που διοχετεύονται προς τις μεταποιητικές βιομηχανίες, πλην των προϊόντων που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση για τα οποία ο παρών κανονισμός ορίζει ελάχιστες ποιοτικές απαιτήσεις·

β) τα προϊόντα που διατίθενται από τον παραγωγό στους καταναλωτές, για τις προσωπικές τους ανάγκες, στην εκμετάλλευση του παραγωγού· και

γ) κατόπιν αποφάσεως της Επιτροπής, η οποία λαμβάνεται μετά από αίτηση κράτους μέλους με τη διαδικασία του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, τα προϊόντα συγκεκριμένης περιοχής που πωλούνται λιανικώς στην περιοχή αυτή για να χρησιμοποιηθούν σε γενικώς γνωστή παραδοσιακή τοπική κατανάλωση.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας εντός συγκεκριμένης περιοχής παραγωγής:

α) τα προϊόντα που πωλούνται ή παραδίδονται από τον παραγωγό σε σταθμούς προετοιμασίας και συσκευασίας ή σε σταθμούς αποθήκευσης ή που διοχετεύονται από την εκμετάλλευση του παραγωγού προς τους σταθμούς αυτούς· και

β) τα προϊόντα που διοχετεύονται από τους σταθμούς αποθήκευσης προς τους σταθμούς προετοιμασίας και συσκευασίας.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρέσουν τα κατωτέρω προϊόντα από την απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας ή με ορισμένες από τις διατάξεις των προδιαγραφών εμπορίας:

α) τα προϊόντα που εκτίθενται προς πώληση, διατίθενται προς πώληση, πωλούνται, παραδίδονται ή διατίθενται στο εμπόριο με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, από τον παραγωγό στους τόπους χονδρικής πωλήσεως, ιδίως στις αγορές παραγωγής, που βρίσκονται στην περιοχή παραγωγής· και

β) τα προϊόντα που διοχετεύονται από αυτές τις αγορές χονδρικής πωλήσεως προς σταθμούς προετοιμασίας και συσκευασίας ή προς

▼B

σταθμούς αποθήκευσης που βρίσκονται στην ίδια περιοχή παραγωγής.

Σε περίπτωση εφαρμογής του πρώτου εδαφίου, το οικείο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή τα μέτρα που λαμβάνει για το σκοπό αυτό.

4. Προσκομίζεται η απόδειξη στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) και στην παράγραφο 2 ανταποκρίνονται στις προβλεπόμενες προϋποθέσεις, ιδίως όσον αφορά τον προορισμό τους.

Άρθρο 4

Ενδείξεις επισήμανσης

1. Οι ενδείξεις που προβλέπονται από τις προδιαγραφές εμπορίας οι οποίες ορίζονται δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, πρέπει να αναγράφονται με ευανάγνωστα και εμφανή στοιχεία στη μια από τις πλευρές της συσκευασίας, είτε με απευθείας ανεξίτηλη εκτύπωση είτε με ετικέτα ενσωματωμένη ή προσαρτημένη στη συσκευασία.

2. Για τα εμπορεύματα που αποστέλλονται χύμα, φορτωμένα απευθείας σε μεταφορικό μέσο, οι ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να αναγράφονται στο έγγραφο που συνοδεύει το εμπόρευμα ή σε δελτίο το οποίο τοποθετείται ευκρινώς στο εσωτερικό του μεταφορικού μέσου.

Άρθρο 5

Ενδείξεις επισήμανσης στο στάδιο της λιανικής πώλησης

Στο στάδιο της λιανικής πώλησης, για τα συσκευασμένα προϊόντα, οι ενδείξεις που προβλέπονται από τις προδιαγραφές εμπορίας οι οποίες ορίζονται δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, αναγράφονται ευανάγνωστα και σε εμφανές σημείο.

Για τα προϊόντα που παρουσιάζονται προσυσκευασμένα, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1], αναφέρεται το καθαρό βάρος, πέραν όλων των ενδείξεων που προβλέπονται στις προδιαγραφές εμπορίας. Ωστόσο, για τα προϊόντα που πωλούνται συνήθως με το τεμάχιο, η υποχρέωση αναφοράς του καθαρού βάρους δεν ισχύει όταν ο αριθμός των τεμαχίων είναι εμφανώς ορατός και μπορεί να υπολογιστεί ευχερώς χωρίς να ανοιχθεί η συσκευασία ή όταν ο αριθμός αυτός αναφέρεται στην ετικέτα.

Τα προϊόντα μπορούν να παρουσιάζονται χωρίς συσκευασία, υπό τον όρο ότι ο έμπορος λιανικής εκθέτει με τα προϊόντα που διατίθενται προς πώληση μια πινακίδα στην οποία αναγράφονται εμφανώς και με ευανάγνωστα στοιχεία οι ενδείξεις που προβλέπονται από τις προδιαγραφές εμπορίας και στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, όσον αφορά την ποικιλία, τη χώρα καταγωγής του προϊόντος και την κατηγορία.

Άρθρο 6

Συσκευασίες πώλησης

1. Οι συσκευασίες πώλησης νωπών οπωροκηπευτικών καθαρού βάρους κατώτερου από τρία χιλιόγραμμα μπορούν να περιέχουν μίγματα νωπών οπωροκηπευτικών διαφόρων ειδών, με την επιφύλαξη ότι:

α) τα προϊόντα είναι ομοιογενούς ποιότητας και κάθε σχετικό είδος πληροί τις προδιαγραφές σύμφωνα με την παράγραφο 2·

[1] ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/142/ΕΚ (ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 110).

▼B

β) στις συσκευασίες εμφαίνεται κατάλληλη σήμανση, σύμφωνα με την παράγραφο 3· και

γ) η φύση του μίγματος δεν είναι τέτοια ώστε να υπάρχει κίνδυνος να παραπλανηθεί ο αγοραστής.

2. Τα προϊόντα που περιέχονται στις συσκευασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι της ίδιας εμπορικής ποιοτικής κατηγορίας που αναφέρεται στο παράρτημα Ι.

Σε περίπτωση που τα μίγματα περιέχουν οπωροκηπευτικά τα οποία δεν αποτελούν αντικείμενο κοινοτικών προδιαγραφών εμπορίας, τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να κατατάσσονται στην ίδια κατηγορία, σύμφωνα με το παράρτημα Ι.

3. Στη σήμανση των συσκευασιών πώλησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή/και κάθε συσκευασίας πρέπει να περιλαμβάνεται τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

α) Το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα. Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικατασταθεί:

   i) για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί επίσημα, συνοδευόμενο από την ένδειξη «Συσκευαστής ή/και αποστολέας» (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·

   ii) για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του εγκατεστημένου στην Κοινότητα πωλητή, συνοδευόμενα από την ένδειξη «Συσκευάζεται για:» ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στο συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στον οργανισμό ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού·

β) το όνομα καθενός από τα προϊόντα ή είδη που περιέχονται στη συσκευασία·

γ) το όνομα της ποικιλίας ή του εμπορικού τύπου κάθε προϊόντος που περιέχεται στο μίγμα εφόσον απαιτείται από τις κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας όσον αφορά τα προϊόντα που δεν αποτελούν μίγμα·

δ) η χώρα καταγωγής καθενός από τα συγκεκριμένα προϊόντα, αμέσως μετά το όνομα των αντίστοιχων προϊόντων· και

ε) η κατηγορία.

Για τα οπωροκηπευτικά που καλύπτονται από κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας, οι ενδείξεις αυτές αντικαθιστούν τις ενδείξεις που προβλέπονται από τις εν λόγω προδιαγραφές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Έλεγχοι τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας

Τμήμα 1

Γενικές Διατάξεις

Άρθρο 7

Πεδίο εφαρμογής

Στο παρόν κεφάλαιο θεσπίζονται κανόνες για τη διενέργεια ελέγχων από τα κράτη μέλη σε όλα τα στάδια της εμπορίας σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας που καθορίζονται δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

▼B

Άρθρο 8

Αρμόδιοι φορείς

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει:

α) μία μόνη αρχή που είναι υπεύθυνη για το συντονισμό και τις επαφές σε θέματα που εμπίπτουν στο παρόν κεφάλαιο, η οποία καλείται στο εξής «η αρχή συντονισμού»· και

β) έναν οργανισμό ή οργανισμούς ελέγχου για την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, οι οποίοι καλούνται στο εξής «οι οργανισμοί ελέγχου».

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

α) την ονομασία και την ταχυδρομική και ηλεκτρονική διεύθυνση της αρχής συντονισμού που έχουν ορίσει σύμφωνα με την παράγραφο 1·

β) την ονομασία και την ταχυδρομική και ηλεκτρονική διεύθυνση των οργανισμών ελέγχου που έχουν ορίσει σύμφωνα με την παράγραφο 1·

γ) τον ακριβή ορισμό του πεδίου αρμοδιότητας των οργανισμών ελέγχου που έχουν ορίσει.

3. Χρέη αρχής συντονισμού μπορούν να εκτελούν ο οργανισμός ή οι οργανισμοί ελέγχου ή κάθε άλλος οργανισμός που ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 1.

4. Η Επιτροπή φροντίζει για τη δημοσιοποίηση του καταλόγου των αρχών συντονισμού που έχουν οριστεί από τα κράτη μέλη με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο.

Άρθρο 9

Βάση δεδομένων των εμπορευομένων

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν μια βάση δεδομένων των εμπορευομένων στον τομέα των οπωροκηπευτικών, η οποία συγκεντρώνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στο παρόν άρθρο, τους εμπορευόμενους οι οποίοι συμμετέχουν στην εμπορία νωπών οπωροκηπευτικών, για τα οποία έχουν καθοριστεί προδιαγραφές δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «εμπορευόμενος» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει στην κατοχή του νωπά οπωροκηπευτικά που αποτελούν αντικείμενο προδιαγραφών εμπορίας με σκοπό την έκθεσή τους προς πώληση, τη διάθεσή τους προς πώληση, την πώλησή τους ή την κατ' οποιοδήποτε άλλο τρόπο εμπορία τους, για λογαριασμό του ή για το λογαριασμό τρίτου, στο έδαφος της Κοινότητας, ή/και με σκοπό την εξαγωγή τους προς τρίτες χώρες.

2. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τους όρους υπό τους οποίους οι ακόλουθοι εμπορευόμενοι περιλαμβάνονται ή όχι στη βάση δεδομένων:

α) οι εμπορευόμενοι, των οποίων η δραστηριότητα είναι τέτοια ώστε να τους απαλλάσσει, δυνάμει του άρθρου 3, από την υποχρέωση τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας· και

β) τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, των οποίων η δραστηριότητα στον τομέα των οπωροκηπευτικών περιορίζεται είτε στη μεταφορά των εμπορευμάτων είτε στη λιανική πώληση αμελητέων ποσοτήτων οπωροκηπευτικών.

3. Όταν η βάση δεδομένων απαρτίζεται από περισσότερα ξεχωριστά στοιχεία, η αρχή συντονισμού εξασφαλίζει την ομοιογένεια της βάσης και των διαφόρων στοιχείων της, καθώς και της ενημέρωσής τους. Η ενημέρωση των στοιχείων πραγματοποιείται από τους οργανισμούς ελέγχου βάσει των πληροφοριών που συγκεντρώνουν κατά τους ελέγχους που διεξάγονται καθόλα τα στάδια της εμπορίας.

▼B

4. Η εν λόγω βάση δεδομένων περιλαμβάνει για κάθε εμπορευόμενο τον αριθμό εγγραφής, το ονοματεπώνυμο, τη διεύθυνση, τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την κατάταξή του σε μία από τις κατηγορίες που αναφέρονται στο άρθρο 10, και κυρίως τη θέση που κατέχει στην εμπορική αλυσίδα, στοιχεία αναγνώρισης του οικονομικού μεγέθους του εμπορευομένου και τις πληροφορίες σχετικά με τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν όσον αφορά τον υπόψη εμπορευόμενο κατά τη διάρκεια προηγουμένων ελέγχων, καθώς και κάθε άλλη πληροφορία που κρίνεται αναγκαία για τον έλεγχο.

5. Οι εμπορευόμενοι παρέχουν τις πληροφορίες που κρίνονται απαραίτητες από τα κράτη μέλη για την κατάρτιση και την ενημέρωση της βάσης δεδομένων. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους υπό τους οποίους οι εμπορευόμενοι που δεν είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός τους, αλλά ασκούν δραστηριότητα σ' αυτό, περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων τους.

Τμήμα 2

Έλεγχοι που διενεργούνται στην εσωτερική αγορά

Άρθρο 10

Έλεγχοι συμμόρφωσης στην εσωτερική αγορά

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν ένα καθεστώς δειγματοληπτικού ελέγχου της τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας των προϊόντων που κατέχονται από τους εμπορευόμενους σε όλα τα στάδια της εμπορίας.

Στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτού, τα κράτη μέλη καθορίζουν, βάσει ανάλυσης κινδύνου όσον αφορά τη διάθεση από έναν εμπορευόμενο προϊόντων μη σύμφωνων προς τις προδιαγραφές εμπορίας, τη συχνότητα των ελέγχων που πρέπει να διενεργηθούν από τους οργανισμούς ελέγχου, η οποία πρέπει να είναι επαρκής ώστε να εξασφαλίζεται η τήρηση των κοινοτικών κανόνων, για καθεμία από τις διαφορετικές κατηγορίες εμπορευομένων που έχουν καθοριστεί αρχικά.

Η εν λόγω ανάλυση κινδύνου βασίζεται ιδίως στο μέγεθος των εμπορευομένων, στη θέση που κατέχουν στην εμπορική αλυσίδα, στις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σε παρελθόντες ελέγχους και σε άλλες ενδεχόμενες παραμέτρους που ορίζονται από τα κράτη μέλη.

Στο πλαίσιο αυτό, οι εμπορευόμενοι που προβαίνουν στην πρώτη και δεύτερη συσκευασία των οπωροκηπευτικών, κυρίως στην περιοχή παραγωγής, αποτελούν αντικείμενο μεγαλύτερης συχνότητας ελέγχων σε σύγκριση με τις άλλες κατηγορίες εμπορευομένων. Οι έλεγχοι μπορούν να πραγματοποιηθούν επίσης κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.

Σε περίπτωση που από τους ελέγχους προκύψουν σημαντικές παρατυπίες, οι οργανισμοί ελέγχου αυξάνουν τη συχνότητα ελέγχου των σχετικών εμπορευομένων.

2. Οι εμπορευόμενοι διαβιβάζουν στους οργανισμούς ελέγχου όλες τις πληροφορίες που οι τελευταίοι θεωρούν απαραίτητες για τη διοργάνωση και την εκτέλεση των ελέγχων.

3. Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να επιτρέψουν στους εμπορευόμενους που παρέχουν επαρκή εχέγγυα σταθερού και υψηλού ποσοστού συμμόρφωσης των οπωροκηπευτικών προς τις προδιαγραφές εμπορίας να επιθέτουν, σε κάθε κιβώτιο που αποστέλλεται, το λογότυπο, υπόδειγμα του οποίου εμφαίνεται στο παράρτημα II. Η έγκριση χορηγείται για περίοδο τριών ετών με δυνατότητα ανανέωσης.

Επιπλέον, για να δύνανται να επιθέσουν το λογότυπο οι εμπορευόμενοι οφείλουν:

α) να διαθέτουν υπευθύνους για τον έλεγχο που έχουν λάβει αναγνωρισμένη κατάρτιση από το κράτος μέλος·

▼B

β) να διαθέτουν τον κατάλληλο εξοπλισμό για την προετοιμασία και τη συσκευασία των προϊόντων·

γ) να αναλαμβάνουν τη δέσμευση να προβαίνουν σε έλεγχο συμμόρφωσης των εμπορευμάτων, τα οποία αποστέλλουν, και να διαθέτουν μητρώο στο οποίο καταγράφονται όλες οι εργασίες ελέγχου που πραγματοποιούνται.

Όταν ο εμπορευόμενος δεν είναι πλέον σε θέση να παρέχει επαρκή εχέγγυα σταθερού και υψηλού ποσοστού συμμόρφωσης ή εφόσον δεν πληρούται πλέον ένας από τους όρους που προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο, το κράτος μέλος ανακαλεί την έγκριση για τον εμπορευόμενο να επιθέτει, σε κάθε κιβώτιο που αποστέλλεται, το λογότυπο, υπόδειγμα του οποίου εμφαίνεται στο παράρτημα ΙΙ.

4. Η αρχή συντονισμού κοινοποιεί στην Επιτροπή τις διατάξεις του καθεστώτος ελέγχου που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Η κοινοποίηση αυτή διευκρινίζει κυρίως τις διάφορες κατηγορίες εμπορευομένων που έχουν εντοπιστεί και τη συχνότητα ελέγχου που έχει καθοριστεί για καθεμία από αυτές, καθώς και ενδεχομένως τους λεπτομερείς όρους εφαρμογής της παραγράφου 3, τους λεπτομερείς όρους εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 1 και την ελάχιστη αναλογία ελέγχου που αντιστοιχεί στους διάφορους σχετικούς εμπορευόμενους. Κάθε μετέπειτα τροποποίηση του καθεστώτος ελέγχου ανακοινώνεται αμελλητί στην Επιτροπή.

5. Οι οργανισμοί ελέγχου κάθε κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου μια παρτίδα εμπορευμάτων προέλευσης άλλου κράτους μέλους έχει διαπιστωθεί ότι δεν τηρεί τις προδιαγραφές, λόγω ελαττωμάτων ή αλλοιώσεων των προϊόντων που ήταν δυνατό να ανιχνευθούν ήδη κατά τη συσκευασία, μεριμνούν ώστε η διαπιστωθείσα περίπτωση μη συμμόρφωσης μέχρι το στάδιο της αγοράς χονδρικής πώλησης, συμπεριλαμβανομένων των κέντρων διανομής, να κοινοποιείται αμέσως στις αρχές των κρατών μελών τα οποία είναι πιθανό να αφορά το γεγονός.

Άρθρο 11

Έλεγχος συμμόρφωσης στο στάδιο της εξαγωγής

1. Ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου εξασφαλίζει, μέσω ελέγχου συμμόρφωσης στο στάδιο της εξαγωγής, ότι τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή προς τρίτες χώρες εγκαταλείπουν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας μόνον εφόσον είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας.

Οι εμπορευόμενοι διαβιβάζουν στους οργανισμούς ελέγχου όλες τις πληροφορίες που οι τελευταίοι θεωρούν απαραίτητες για τη διοργάνωση και την εκτέλεση των ελέγχων.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν, για κάθε κατηγορία των ενδιαφερόμενων εμπορευομένων και βάσει ανάλυσης κινδύνου, ελάχιστη αναλογία αποστολών και ποσοτήτων που θα αποτελέσουν αντικείμενο ελέγχου συμμόρφωσης από τον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου στο στάδιο της εξαγωγής. Η αναλογία αυτή είναι επαρκής για να διασφαλιστεί η τήρηση της κοινοτικής νομοθεσίας. Σε περίπτωση που κατά τους ελέγχους αυτούς διαπιστώνονται σημαντικές παρατυπίες, οι οργανισμοί ελέγχου αυξάνουν την αναλογία των αποστολών που θα ελεγχθούν στους σχετικούς εμπορευόμενους.

Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόσουν το καθεστώς που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο στους εμπορευόμενους που πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) παρέχουν επαρκή εχέγγυα σταθερού και υψηλού ποσοστού συμμόρφωσης των οπωροκηπευτικών που διαθέτουν στο εμπόριο·

β) διαθέτουν υπευθύνους για τον έλεγχο που έχουν λάβει αναγνωρισμένη κατάρτιση από το κράτος μέλος·

▼B

γ) δεσμεύονται να προβαίνουν σε έλεγχο συμμόρφωσης των εμπορευμάτων που διαθέτουν στο εμπόριο· και

δ) δεσμεύονται να τηρούν μητρώο στο οποίο καταχωρούνται όλες οι εργασίες ελέγχου που έχουν πραγματοποιήσει.

3. Μετά το πέρας των εργασιών ελέγχου που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ο οργανισμός ελέγχου εκδίδει το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙΙ για κάθε παρτίδα που προορίζεται να εξαχθεί και την οποία θεωρεί σύμφωνη με τις προδιαγραφές εμπορίας. Όταν μια εξαγόμενη ποσότητα αποτελείται από περισσότερες παρτίδες, η συμμόρφωση των παρτίδων αυτών με τις προδιαγραφές εμπορίας μπορεί να πιστοποιηθεί συνολικά σε ένα πιστοποιητικό, απαριθμώντας ξεχωριστά τις διάφορες παρτίδες που αποτελούν την εξαγόμενη ποσότητα.

Στην περίπτωση κατά την οποία, σύμφωνα με την παράγραφο 2, οι παρτίδες τις οποίες αφορά το πιστοποιητικό συμμόρφωσης δεν έχουν υποστεί έλεγχο από τον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου στο στάδιο της εξαγωγής, στη θέση 13 (Παρατηρήσεις) του πιστοποιητικού, πρέπει να αναγράφεται η ένδειξη «αυτοέλεγχος [άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 0000/2007 της Επιτροπής]».

4. Η τελωνειακή διασάφηση εξαγωγής μπορεί να γίνει δεκτή από την αρμόδια τελωνειακή αρχή, μόνον εφόσον:

α) τα εμπορεύματα συνοδεύονται είτε από το πιστοποιητικό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 είτε από εκείνο που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2· ή

β) ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου έχει ενημερώσει την τελωνειακή αρχή, με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, ότι οι σχετικές παρτίδες έχουν αποτελέσει αντικείμενο έκδοσης ενός από τα δύο πιστοποιητικά.

Άρθρο 12

Έλεγχοι συμμόρφωσης στο στάδιο της εισαγωγής

1. Πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία, τα προϊόντα προέλευσης τρίτων χωρών υπόκεινται σε έλεγχο συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές εμπορίας.

Οι εισαγωγείς διαβιβάζουν στους οργανισμούς ελέγχου τις πληροφορίες που οι τελευταίοι θεωρούν απαραίτητες για τη διοργάνωση και την εκτέλεση των ελέγχων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και στο άρθρο 16 παράγραφος 1.

2. Με την επιφύλαξη του τμήματος 3, ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου προβαίνει σε έλεγχο συμμόρφωσης στο στάδιο της εισαγωγής για κάθε εισαγόμενη παρτίδα και εκδίδει, σε περίπτωση συμμόρφωσης των προϊόντων με τις προδιαγραφές εμπορίας, το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙΙ. Όταν η εισαγόμενη ποσότητα απαρτίζεται από περισσότερες παρτίδες, η συμμόρφωση των παρτίδων αυτών μπορεί να πιστοποιηθεί συνολικά σε ένα πιστοποιητικό, απαριθμώντας ξεχωριστά τις διάφορες παρτίδες που αποτελούν την εισαγόμενη ποσότητα.

3. Η τελωνειακή αρχή εγκρίνει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνον εφόσον:

α) τα εμπορεύματα συνοδεύονται είτε από το πιστοποιητικό που αναφέρεται στην παράγραφο 2 είτε από εκείνο που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 ή από εκείνο που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2· ή

β) ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου έχει ενημερώσει την τελωνειακή αρχή, με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, ότι οι σχετικές παρτίδες έχουν αποτελέσει αντικείμενο έκδοσης ενός από τα πιστοποιητικά αυτά.

▼B

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, σε περίπτωση που ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου στο στάδιο της εισαγωγής κρίνει ότι ο κίνδυνος μη συμμόρφωσης ορισμένων παρτίδων με τις προδιαγραφές εμπορίας είναι περιορισμένος, μπορεί να μην προβεί στον έλεγχο των παρτίδων αυτών. Διαβιβάζει προς το σκοπό αυτό στην τελωνειακή αρχή μια διασάφηση που φέρει τη σφραγίδα του οργανισμού ή ενημερώνει με κάθε άλλο τρόπο την αρχή αυτή ότι μπορεί να προβεί πλέον στον εκτελωνισμό.

Για την εφαρμογή του πρώτου εδαφίου, ο οργανισμός ελέγχου καθορίζει εκ των προτέρων τα κριτήρια εκτίμησης του κινδύνου μη συμμόρφωσης των παρτίδων καθώς και, βάσει ανάλυσης κινδύνου, για κάθε τύπο εισαγωγής που θα καθορίσει, τις ελάχιστες αναλογίες αποστολών και ποσοτήτων που θα αποτελέσουν αντικείμενο ελέγχου από τον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου στο στάδιο της εισαγωγής. Οπωσδήποτε, κάθε αναλογία που καθορίστηκε σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο πρέπει να είναι σημαντικά υψηλότερη από αυτές που εφαρμόζονται δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 1.

5. Για να βελτιωθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παραγράφου 4 στα κράτη μέλη, η Επιτροπή θεσπίζει κοινές κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή της. Η αρχή συντονισμού ανακοινώνει αμέσως στην Επιτροπή τους λεπτομερείς όρους εφαρμογής της παραγράφου 4, συμπεριλαμβανομένων των κριτηρίων και των ελάχιστων αναλογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο, καθώς και οποιαδήποτε μεταγενέστερη τροποποίηση των όρων αυτών.

6. Εάν, κατά την εισαγωγή προέλευσης τρίτης χώρας, μια παρτίδα εμπορευμάτων διαπιστωθεί ότι δεν τηρεί τις προδιαγραφές, η αρχή συντονισμού του σχετικού κράτους μέλους ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή και τις αρχές συντονισμού των κρατών μελών, τα οποία είναι πιθανό να αφορά το γεγονός και τα οποία εξασφαλίζουν την απαραίτητη διάδοση της πληροφορίας αυτής στην επικράτειά τους. Η κοινοποίηση στην Επιτροπή πραγματοποιείται μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος που ορίζεται από την Επιτροπή.

Τμήμα 3

Έλεγχοι που διενεργούνται από τρίτες χώρες

Άρθρο 13

Αναγνώριση των εργασιών ελέγχου που εκτελούνται από τρίτες χώρες πριν από την εισαγωγή στην Κοινότητα

1. Μετά από αίτηση τρίτης χώρας, η Επιτροπή μπορεί να αναγνωρίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, τις εργασίες ελέγχου που πραγματοποιεί η εν λόγω τρίτη χώρα πριν από την εισαγωγή στην Κοινότητα.

2. Η αναγνώριση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να παρασχεθεί για τις τρίτες χώρες που έχουν υποβάλει σχετική αίτηση και στο έδαφος των οποίων τηρούνται κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας ή τουλάχιστον ισοδύναμες προδιαγραφές για τα προϊόντα που εξάγονται προς την Κοινότητα.

Στην αναγνώριση ορίζεται η επίσημη αρχή στην τρίτη χώρα, υπ' ευθύνη της οποίας πραγματοποιούνται οι εργασίες ελέγχου που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η εν λόγω επίσημη αρχή είναι υπεύθυνη για τις επαφές με την Κοινότητα. Στην αναγνώριση ορίζονται επίσης οι οργανισμοί ελέγχου που είναι επιφορτισμένοι με τη διεξαγωγή των εν λόγω ελέγχων, που καλούνται στο εξής «οργανισμοί ελέγχου τρίτης χώρας».

Η αναγνώριση μπορεί να αφορά μόνο προϊόντα καταγωγής της σχετικής τρίτης χώρας και μπορεί να περιορίζεται σε ορισμένα προϊόντα.

3. Οι οργανισμοί ελέγχου τρίτης χώρας είναι επίσημοι ή έχουν επισήμως αναγνωριστεί από την αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 2,

▼B

παρέχουν επαρκή εχέγγυα και διαθέτουν το προσωπικό, τον εξοπλισμό και τις εγκαταστάσεις που είναι αναγκαία για τη διεξαγωγή των εν λόγω ελέγχων, σύμφωνα με τις μεθόδους που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 ή με ισοδύναμες μεθόδους.

4. Ο κατάλογος των χωρών των οποίων οι έλεγχοι συμμόρφωσης έχουν εγκριθεί δυνάμει του παρόντος άρθρου, και τα σχετικά προϊόντα, παρατίθενται στο μέρος Α του παραρτήματος IV. Τα λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις επίσημες αρχές και τους οργανισμούς ελέγχου παρατίθενται στο μέρος Β του εν λόγω παραρτήματος και τα υποδείγματα για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 14 παρατίθενται στο μέρος Γ του εν λόγω παραρτήματος.

Άρθρο 14

Πιστοποιητικά

1. Οι οργανισμοί ελέγχου τρίτης χώρας εκδίδουν, για κάθε παρτίδα που ελέγχεται πριν από την είσοδο στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, είτε το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙΙ είτε κάθε άλλο έντυπο που έχει συμφωνηθεί μεταξύ της Επιτροπής και της σχετικής τρίτης χώρας. Όταν μια εισαγωγή αποτελείται από περισσότερες παρτίδες, η συμμόρφωση των παρτίδων αυτών μπορεί να πιστοποιηθεί συνολικά σε ένα πιστοποιητικό, απαριθμώντας ξεχωριστά τις διάφορες παρτίδες που αποτελούν την εισαγόμενη ποσότητα.

Τα υποδείγματα των εντύπων επί των οποίων συντάσσονται τα πιστοποιητικά που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο καθορίζονται στο πλαίσιο της αναγνώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1.

2. Το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη «πρωτότυπο». Εάν παραστεί ανάγκη συμπληρωματικών αντιγράφων, πρέπει να φέρουν την ένδειξη «αντίγραφο». Οι αρμόδιες αρχές της Κοινότητας δέχονται ως έγκυρο μόνο το πρωτότυπο του πιστοποιητικού.

Οι διαστάσεις του εντύπου είναι 210 × 297 χιλιοστόμετρα. Υπάρχει ανοχή κατ' ανώτατο όριο 8 χιλιοστόμετρα μικρότερο ή 5 χιλιοστόμετρα μεγαλύτερο. Το χαρτί που χρησιμοποιείται πρέπει να είναι λευκό χαρτί γραφής χωρίς μηχανικούς πολτούς και να ζυγίζει τουλάχιστον 40 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο.

Τα έντυπα τυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.

Τα έντυπα πρέπει να συμπληρώνονται με μηχανογραφική ή παρόμοια μέθοδο.

Το πιστοποιητικό δεν πρέπει να φέρει ξέσματα ούτε προσθήκες. Οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων ενδείξεων και με προσθήκη ενδεχομένως των επιθυμητών ενδείξεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να μονογραφείται από το πρόσωπο που την επιφέρει και να θεωρείται από τις αρχές έκδοσης.

Όλα τα πιστοποιητικά καταγωγής πρέπει να φέρουν αύξοντα αριθμό, για την εξακρίβωση της ταυτότητάς τους, και τη σφραγίδα της αρχής εκδόσεως, καθώς και την υπογραφή του προσώπου ή των προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί σχετικά.

Η αρχή εκδόσεως διατηρεί αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού το οποίο εκδίδει.

Άρθρο 15

Αναστολή της έγκρισης

Η αναγνώριση μπορεί να ανασταλεί από την Επιτροπή εάν διαπιστωθεί, σε σημαντικό αριθμό παρτίδων ή/και ποσοτήτων, ότι τα εμπορεύματα

▼B

δεν αντιστοιχούν στα στοιχεία που αναγράφονται στα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί από τους οργανισμούς ελέγχου της τρίτης χώρας, ή όταν δεν ανταποκρίνονται ικανοποιητικά στις απαιτήσεις των εκ των υστέρων ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2.

Άρθρο 16

Συμπληρωματικοί έλεγχοι από τα κράτη μέλη

1. Τα κράτη μέλη διενεργούν φυσικούς ελέγχους στο στάδιο της εισαγωγής για την τήρηση των προδιαγραφών όσον αφορά τα εισαγόμενα προϊόντα υπό τους όρους που αναφέρονται στο παρόν τμήμα, προβαίνοντας, για κάθε σχετική τρίτη χώρα, σε ελέγχους συμμόρφωσης επί σημαντικού ποσοστού αποστολών και εισαγομένων υπό τους εν λόγω όρους ποσοτήτων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να είναι επαρκές, ώστε να εξασφαλίζεται η τήρηση της κοινοτικής νομοθεσίας από τους οργανισμούς ελέγχου της τρίτης χώρας. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 20 παράγραφος 3 εφαρμόζονται στις παρτίδες που έχουν ελεγχθεί κατ' αυτόν τον τρόπο, όταν οι τελευταίες δεν είναι σύμφωνες προς τις προδιαγραφές εμπορίας.

Στην περίπτωση που κατά τους ελέγχους διαπιστωθούν σημαντικές παρατυπίες, τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμελλητί την Επιτροπή, και οι οργανισμοί ελέγχου αυξάνουν το ποσοστό των αποστολών και των ποσοτήτων που ελέγχονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

Στην περίπτωση κατά την οποία το κράτος μέλος επιβάλλει εισφορά για να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από τους ελέγχους συμμόρφωσης της παρούσας παραγράφου, η εισφορά αυτή καθορίζεται σε επίπεδο τέτοιο ώστε να αντικατοπτρίζει αναλογία των αποστολών και των ποσοτήτων που ελέγχθηκαν χαμηλότερη για τους ελέγχους αυτούς απ' ότι για εκείνους που αναφέρονται στο άρθρο 12.

2. Κάθε φορά που προκύπτουν βάσιμες αμφιβολίες όσον αφορά την αυθεντικότητα ενός πιστοποιητικού που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο ή την ακρίβεια των ενδείξεων που αναγράφονται σ' αυτό, διεξάγεται εκ των υστέρων έλεγχος.

Η αρμόδια αρχή της Κοινότητας αποστέλλει το πιστοποιητικό ή αντίγραφό του στον επίσημο ανταποκριτή της τρίτης χώρας, που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, αναφέροντάς του, ενδεχομένως, τους λόγους που αιτιολογούν μία έρευνα και όλες τις ληφθείσες πληροφορίες από τις οποίες εικάζεται ότι το πιστοποιητικό δεν είναι αυθεντικό ή ότι οι ενδείξεις που αναγράφονται σ' αυτό είναι ανακριβείς. Οι αιτήσεις για εκ των υστέρων ελέγχους γνωστοποιούνται στην Επιτροπή το ταχύτερο δυνατόν, καθώς και το αποτέλεσμα κάθε αίτησης.

Όταν ζητείται εκ των υστέρων έλεγχος, ο εισαγωγέας των σχετικών προϊόντων μπορεί να ζητήσει από τους αρμόδιους οργανισμούς ελέγχου να προβούν στον έλεγχο συμμόρφωσης που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 17

Υποχρεώσεις κοινοποίησης

1. Η αρχή συντονισμού κοινοποιεί στην Επιτροπή, για κάθε τρίμηνο, το αργότερο στο τέλος του τριμήνου που ακολουθεί το σχετικό τρίμηνο, ανά τρίτη χώρα και ανά προϊόν, τον αριθμό των παρτίδων και τις σχετικές ποσότητες που έχουν εισαχθεί υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 13, τον αριθμό των παρτίδων και τις ποσότητες που έχουν αποτελέσει αντικείμενο του ελέγχου συμμόρφωσης του άρθρου 16 παράγραφος 1, και, μεταξύ των παρτίδων αυτών, εκείνες για τις οποίες οι οργανισμοί ελέγχου έχουν συναγάγει το συμπέρασμα ότι δεν ήταν σύμφωνες με τα στοιχεία που αναγράφονται στα πιστοποιητικά συμμόρφωσης που εκδίδει ο οργανισμός ελέγχου της τρίτης χώρας,

▼B

προσδιορίζοντας την ποσότητα για καθεμία από τις παρτίδες αυτές, καθώς και τη φύση των ελαττωμάτων που διαπιστώθηκαν.

2. Οι τελωνειακές αρχές συνεργάζονται στενά με την αρχή συντονισμού ή/και τους οργανισμούς ελέγχου, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφοι 1 και 2 και τους διαβιβάζουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες.

Άρθρο 18

Διοικητική συνεργασία

1. Η εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος τμήματος εξαρτάται από τον καθορισμό διαδικασίας διοικητικής συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και κάθε συγκεκριμένης τρίτης χώρας.

Για να είναι επιλέξιμες για τη διαδικασία αυτή, οι συγκεκριμένες τρίτες χώρες διαβιβάζουν στην Επιτροπή κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με τις εργασίες ελέγχου και κυρίως τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι οργανισμοί ελέγχου της τρίτης χώρας καθώς και, ενδεχομένως, και αμελλητί, οποιαδήποτε τροποποίηση των πληροφοριών αυτών. Οι πληροφορίες αυτές, καθώς και οι μεταγενέστερες τροποποιήσεις, διαβιβάζονται από την Επιτροπή στις αρχές συντονισμού των κρατών μελών, τα οποία ενημερώνουν σχετικά τις τελωνειακές αρχές και τις άλλες αρμόδιες αρχές.

Μόλις εφαρμοστεί η διοικητική συνεργασία καθώς και μετά το τέλος κάθε σημαντικής τροποποίησης των πληροφοριών που γνωστοποιήθηκαν από τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα τόσο στο πλαίσιο αυτής της διοικητικής συνεργασίας όσο και σχετικά με τα ονόματα και τις διευθύνσεις των επισήμων ανταποκριτών και των οργανισμών ελέγχου, η Επιτροπή μεριμνά για τη δημοσιοποίηση της σχετικής προκήρυξης με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο.

2. Η αναγνώριση των τρίτων χωρών που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 ισχύει από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή δημοσιεύει την προκήρυξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου όσον αφορά την καθιέρωση διοικητικής συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και της τρίτης χώρας.

Τμήμα 4

Προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση

Άρθρο 19

Προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση

1. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση είναι τα οπωροκηπευτικά που υπόκεινται σε προδιαγραφές εμπορίας και που διοχετεύονται προς τις μεταποιητικές βιομηχανίες για να υποστούν μεταποίηση σε προϊόντα, των οποίων η θέση στη συνδυασμένη ονοματολογία είναι διαφορετική από αυτή του αρχικού νωπού προϊόντος.

2. Οι αρμόδιοι οργανισμοί ελέγχου εκδίδουν το πιστοποιητικό βιομηχανικού προορισμού που παρατίθεται στο παράρτημα V για τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή προς τρίτες χώρες και για τα προϊόντα που εισάγονται στην Κοινότητα, όταν τα προϊόντα αυτά προορίζονται για μεταποίηση και δεν υπόκεινται, κατά συνέπεια, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α), στην υποχρέωση τήρησης των προδιαγραφών εμπορίας. Οι εν λόγω οργανισμοί εξασφαλίζουν ότι τηρούνται οι ειδικές διατάξεις σήμανσης που προβλέπονται στην παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου.

3. Στην περίπτωση της εισαγωγής, μετά την έκδοση του πιστοποιητικού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο αρμόδιος οργανισμός ελέγ-

▼B

χου διαβιβάζει αμέσως στην αρχή συντονισμού του κράτους μέλους, όπου θα πραγματοποιηθεί η μεταποίηση, ένα αντίγραφο του εν λόγω πιστοποιητικού, καθώς και κάθε αναγκαία πληροφορία, για ενδεχόμενο έλεγχο των εργασιών μεταποίησης. Η επιχείρηση μεταποίησης αποστέλλει, μετά τη μεταποίηση, το πιστοποιητικό στον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου, ο οποίος διαπιστώνει κατά πόσο τα προϊόντα έχουν πράγματι αποτελέσει αντικείμενο μεταποίησης.

4. Οι συσκευασίες των προϊόντων που προορίζονται για μεταποίηση πρέπει να φέρουν στην ετικέτα ευανάγνωστα την ένδειξη «βιομηχανικός προορισμός» ή κάθε άλλη συνώνυμη ένδειξη. Στην περίπτωση εμπορευμάτων που αποστέλλονται χύμα και φορτώνονται απευθείας στο μέσο μεταφοράς, η ένδειξη αυτή πρέπει να εμφαίνεται σε ένα δελτίο που συνοδεύει το εμπόρευμα ή σε δελτίο που τοποθετείται σε εμφανές σημείο στο εσωτερικό του μέσου μεταφοράς.

5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα, κυρίως σε θέματα συνεργασίας με άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, προκειμένου να αποφευχθεί εμπορεύματα που προορίζονται για την αγορά νωπών προϊόντων να αποστέλλονται εκτός της ζώνης παραγωγής, υπό μορφή εμπορευμάτων που προορίζονται για μεταποίηση.

Τμήμα 5

Μέθοδος ελέγχου

Άρθρο 20

Μέθοδος ελέγχου

1. Οι έλεγχοι συμμόρφωσης που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, με εξαίρεση εκείνων που πραγματοποιούνται στο στάδιο της λιανικής πώλησης στον τελικό καταναλωτή, πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις μεθόδους που καθορίζονται στο παράρτημα VI, πλην αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ειδικές λεπτομέρειες του ελέγχου συμμόρφωσης στο στάδιο της λιανικής πώλησης στον καταναλωτή.

2. Σε περίπτωση που από έναν έλεγχο προκύπτει η συμμόρφωση των εμπορευμάτων προς τις προδιαγραφές εμπορίας, ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου μπορεί να εκδώσει το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα III. Το πιστοποιητικό αυτό εκδίδεται εν πάση περιπτώσει στο στάδιο της εισαγωγής ή της εξαγωγής.

3. Σε περίπτωση μη τήρησης των προδιαγραφών, ο οργανισμός ελέγχου ανακοινώνει τη μη συμμόρφωση στον εμπορευόμενο ή σε αντιπρόσωπό του. Τα εμπορεύματα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο διαπίστωσης μη συμμόρφωσης δεν μπορούν να μετακινηθούν χωρίς την έγκριση του οργανισμού ελέγχου, που έχει κάνει τη διαπίστωση αυτή. Η έγκριση αυτή μπορεί να εξαρτηθεί από την τήρηση των όρων τους οποίους καθορίζει ο υπόψη οργανισμός ελέγχου.

Οι εμπορευόμενοι μπορούν να αποφασίσουν να αποκαταστήσουν εξ ολοκλήρου ή εν μέρει τη συμμόρφωση των εμπορευμάτων. Τα εμπορεύματα, των οποίων αποκαθίσταται η συμμόρφωση, δεν μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο εάν δεν διαπιστωθεί προηγουμένως από τον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου, με τα ενδεδειγμένα μέσα, ότι έχει πραγματοποιηθεί η αποκατάσταση της συμμόρφωσης. Αυτός εκδίδει, ενδεχομένως, το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που προβλέπεται στο παράρτημα III, για την παρτίδα ή για μέρος της παρτίδας, μόνον εφόσον έχει πραγματοποιηθεί η αποκατάσταση της συμμόρφωσης.

Εάν ο οργανισμός ελέγχου αποδέχεται την αίτηση ενός εμπορευομένου να αποκαταστήσει τη συμμόρφωση των εμπορευμάτων σε ένα κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο διενεργήθηκε ο έλεγχος κατά τον οποίο διαπιστώθηκε η μη συμμόρφωση, τα σχετικά κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα που θεωρούν αναγκαία, κυρίως σε θέματα συνεργα-

▼B

σίας μεταξύ τους, ώστε να διαπιστώσουν ότι πραγματοποιήθηκε η αποκατάσταση της συμμόρφωσης.

Όταν δεν μπορεί να αποκατασταθεί η συμμόρφωση των εμπορευμάτων ούτε είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν για τη διατροφή των ζώων ούτε για βιομηχανική μεταποίηση, ούτε για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός της διατροφής, ο οργανισμός ελέγχου δύναται, εάν αυτό θεωρηθεί αναγκαίο, να ζητήσει από τους εμπορευόμενους να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλιστεί ότι τα αμφισβητούμενα προϊόντα δεν θα διατεθούν στο εμπόριο.

Οι εμπορευόμενοι διαβιβάζουν όλες τις πληροφορίες τις οποίες τα κράτη μέλη κρίνουν αναγκαίες για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

4. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος κεφαλαίου, τα τιμολόγια και τα συνοδευτικά έγγραφα πρέπει να αναφέρουν την ποιοτική κατηγορία, τη χώρα καταγωγής των προϊόντων και, ενδεχομένως, το βιομηχανικό προορισμό του προϊόντος. Η απαίτηση αυτή δεν επιβάλλεται στο στάδιο της λιανικής πώλησης στον τελικό καταναλωτή.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Απαιτήσεις και αναγνώριση

Τμήμα 1

Ορισμοί

Άρθρο 21

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, νοούνται ως:

α) «παραγωγοί»: οι παραγωγοί που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007·

β) «θυγατρική»: επιχείρηση στην οποία κατέχουν συμμετοχές μία ή περισσότερες οργανώσεις παραγωγών ή ενώσεις τους, και η οποία συμβάλλει στους στόχους της οργάνωσης παραγωγών ή της ένωσης οργανώσεων παραγωγών·

γ) «διεθνική οργάνωση παραγωγών»: κάθε οργάνωση στην οποία μία τουλάχιστον εκμετάλλευση των παραγωγών βρίσκεται σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένη η έδρα της οργάνωσης παραγωγών·

δ) «διεθνική ένωση οργανώσεων παραγωγών»: κάθε ένωση οργανώσεων παραγωγών στην οποία μία τουλάχιστον από τις οργανώσεις-μέλη έχει την έδρα της σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένη η έδρα της ένωσης·

ε) «στόχος σύγκλισης»: ο στόχος της δράσης για τα λιγότερο ανεπτυγμένα κράτη μέλη και περιφέρειες σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία που διέπει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31 Δεκεμβρίου 2013·

▼B

στ) «μέτρο»: ένα από τα εξής:

i) δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

ii) δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

iii) δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, καθώς και δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας, πλην των δραστηριοτήτων προώθησης και επικοινωνίας του σημείου vi)·

iv) έρευνα και πειραματική παραγωγή, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

v) δράσεις κατάρτισης, πλην της κατάρτισης που εμπίπτει στο σημείο vi), και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών·

vi) οποιοδήποτε από τα έξι μέσα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων που απαριθμούνται στα στοιχεία α) έως στ) του άρθρου 9 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007·

vii) περιβαλλοντικές δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού·

viii) άλλες δράσεις, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού πλην εκείνων που εμπίπτουν στα σημεία i), ii), iii), iv) και vii) τα οποία πληρούν έναν ή περισσότερους από τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007·

ζ) «δράση»: ειδική δραστηριότητα ή ειδικό μέσο για την επίτευξη ενός ιδιαίτερου επιχειρησιακού στόχου που συμβάλλει σε έναν ή περισσότερους από τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007·

η) «υποπροϊόν»: προϊόν το οποίο λαμβάνεται από την παρασκευή ή/και τη μεταποίηση προϊόντος του τομέα των οπωροκηπευτικών, το οποίο έχει θετική οικονομική αξία αλλά δεν αποτελεί το κυρίως επιδιωκόμενο αποτέλεσμα·

θ) «πρώτη μεταποίηση»: μεταποίηση προϊόντος του τομέα των οπωροκηπευτικών σε άλλο προϊόν που απαριθμείται στο παράρτημα Ι της συνθήκης ΕΚ. Ο καθαρισμός, η κοπή, η αφαίρεση άχρηστων τμημάτων, η αποξήρανση και η συσκευασία νωπών προϊόντων ενόψει της διάθεσής τους στο εμπόριο δεν θεωρούνται ως εργασίες πρώτης μεταποίησης·

ι) «επίπεδο διεπαγγελματικής οργάνωσης»: όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 20 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, που έχουν εγκριθεί από το κράτος μέλος και αποτελούν αντικείμενο από κοινού διαχείρισης από οργάνωση παραγωγών ή ένωση οργανώσεων παραγωγών και τουλάχιστον έναν άλλο φορέα του τομέα της μεταποίησης των ειδών διατροφής ή/και της αλυσίδας διανομής·

ια) «δείκτης εκκίνησης»: οποιοσδήποτε δείκτης αντικατοπτρίζει μια κατάσταση ή τάση η οποία υπάρχει στην αρχή περιόδου προγραμματισμού και η οποία μπορεί να παράσχει χρήσιμες πληροφορίες:

i) για την ανάλυση της αρχικής κατάστασης, με σκοπό την εκπόνηση εθνικής στρατηγικής για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα ή την κατάρτιση επιχειρησιακού προγράμματος·

▼B

ii) ως σημείο αναφοράς για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων μιας εθνικής στρατηγικής ή ενός επιχειρησιακού προγράμματος· ή/και

iii) για την ερμηνεία των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων μιας εθνικής στρατηγικής ή ενός επιχειρησιακού προγράμματος.

2. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις ενδιαφερόμενες νομικές οντότητες στην επικράτειά τους για τους σκοπούς του άρθρου 3 παράγραφος 1 και του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 σύμφωνα με τις εθνικές τους νομικές και διοικητικές δομές. Επίσης, θεσπίζουν ενδεχομένως διατάξεις για το σαφή ορισμό των μερών νομικών οντοτήτων για την εφαρμογή των εν λόγω άρθρων.

Τμήμα 2

Απαιτήσεις που εφαρμόζονται στις οργανώσεις παραγωγών

Άρθρο 22

Καλυπτόμενα προϊόντα

1. Τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν οργανώσεις παραγωγών δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 όσον αφορά το προϊόν ή την ομάδα προϊόντων που περιλαμβάνονται στην αίτηση αναγνώρισης, με την επιφύλαξη τυχόν απόφασης που λαμβάνεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.

2. Τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν μόνο τις οργανώσεις παραγωγών όσον αφορά προϊόντα τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση όταν είναι σε θέση να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα αυτά παραδίδονται πράγματι για μεταποίηση, είτε μέσω συστήματος συμβάσεων προμηθειών είτε με άλλον τρόπο.

Άρθρο 23

Ελάχιστος αριθμός μελών

Κατά τον καθορισμό του ελάχιστου αριθμού μελών οργάνωσης παραγωγών δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι στην περίπτωση που ο αιτών αναγνώριση αποτελείται, στο σύνολό του ή εν μέρει, από μέλη τα οποία, με τη σειρά τους, είναι νομικές οντότητες ή σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων αποτελούμενων από παραγωγούς, ο ελάχιστος αριθμός παραγωγών μπορεί να υπολογιστεί με βάση τον αριθμό παραγωγών που συνδέονται με καθεμία από τις νομικές οντότητες ή καθένα από τα σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων.

Άρθρο 24

Ελάχιστη διάρκεια συμμετοχής με την ιδιότητα του μέλους

1. Η ελάχιστη διάρκεια συμμετοχής ενός παραγωγού ως μέλους δεν δύναται να είναι κατώτερη του ενός έτους.

2. Η αποποίηση της ιδιότητας του μέλους κοινοποιείται γραπτώς στην οργάνωση παραγωγών. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις προθεσμίες ειδοποίησης, ανώτατης διάρκειας έξι μηνών, και τις ημερομηνίες στις οποίες παράγει αποτελέσματα η παραίτηση από την ιδιότητα του μέλους.

▼B

Άρθρο 25

Διαρθρώσεις και δραστηριότητες της οργάνωσης παραγωγών

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι οργανώσεις παραγωγών διαθέτουν το προσωπικό, την υποδομή και τον εξοπλισμό που είναι αναγκαία για την τήρηση των απαιτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και για τη διασφάλιση των ουσιωδών καθηκόντων τους, και ιδίως:

α) την εκ μέρους τους γνώση της παραγωγής των μελών τους·

β) τη συλλογή, τη διαλογή, την αποθήκευση και τη συσκευασία της παραγωγής των μελών τους·

γ) την εμπορική διαχείριση και τη διαχείριση του προϋπολογισμού τους· και

δ) το κεντρικό λογιστικό τους σύστημα και ένα σύστημα τιμολόγησης.

Άρθρο 26

Αξία ή όγκος της εμπορεύσιμης παραγωγής

Για τους σκοπούς του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, η αξία ή ο όγκος της εμπορεύσιμης παραγωγής υπολογίζεται επί της ίδιας βάσης όπως η αξία της παραγωγής που έχει διατεθεί στο εμπόριο η οποία αναφέρεται στα άρθρα 52 και 53 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 27

Παροχή τεχνικών μέσων

Για τους σκοπούς του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, θεωρείται ότι οργάνωση παραγωγών που είναι αναγνωρισμένη για προϊόν για το οποίο είναι αναγκαία η παροχή τεχνικών μέσων πληροί τις υποχρεώσεις της εφόσον παρέχει τεχνικά μέσα κατάλληλου επιπέδου, είτε η ίδια ή μέσω των μελών της είτε μέσω θυγατρικών ή με υπεργολαβική ανάθεση.

Άρθρο 28

Κύριες δραστηριότητες των οργανώσεων παραγωγών

1. Η κύρια δραστηριότητα οργάνωσης παραγωγών αφορά τη συγκέντρωση της προσφοράς και τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων των μελών της, για τα οποία έχει αναγνωριστεί.

2. Η αξία της διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής των μελών της οργάνωσης παραγωγών και των μελών άλλων οργανώσεων παραγωγών την οποία πωλεί είναι υψηλότερη από την αξία όλης της διατεθείσας στο εμπόριο άλλης παραγωγής την οποία πωλεί.

Ο υπολογισμός αυτός βασίζεται μόνο σε προϊόντα για τα οποία η οργάνωση παραγωγών είναι αναγνωρισμένη.

3. Όταν εφαρμόζεται το άρθρο 52 παράγραφος 7, οι διατάξεις της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις σχετικές θυγατρικές από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Άρθρο 29

Υπεργολαβία

Η υπεργολαβική ανάθεση δραστηριότητας από μια οργάνωση παραγωγών συνεπάγεται τη σύναψη από την οργάνωση παραγωγών εμπορικής

▼B

συμφωνίας με άλλη οντότητα, μεταξύ άλλων με μέλος της ή με θυγατρική, για την εκτέλεση της σχετικής δραστηριότητας. Η οργάνωση παραγωγών παραμένει ωστόσο υπεύθυνη για την εξασφάλιση της εκτέλεσης της δραστηριότητας αυτής, καθώς και για τη γενική διαχείριση, τον έλεγχο και την εποπτεία της εμπορικής συμφωνίας για την εκτέλεση της συγκεκριμένης δραστηριότητας.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών όποτε μια ένωση οργανώσεων παραγωγών αναθέτει υπεργολαβικά μια δραστηριότητα.

Άρθρο 30

Διεθνική οργάνωση παραγωγών

1. Η έδρα της διεθνικής οργάνωσης παραγωγών ορίζεται στο κράτος μέλος στο οποίο η οργάνωση διαθέτει σημαντικές εγκαταστάσεις εκμετάλλευσης ή διαθέτει σημαντικό αριθμό μελών ή/και στο οποίο πραγματοποιείται σημαντικό μέρος της διάθεσης της παραγωγής της στο εμπόριο.

2. Το κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η διεθνική οργάνωση παραγωγών είναι αρμόδιο για:

α) την αναγνώριση της διεθνικής οργάνωσης παραγωγών·

β) την έγκριση του επιχειρησιακού προγράμματος της διεθνικής οργάνωσης παραγωγών·

γ) την καθιέρωση της αναγκαίας διοικητικής συνεργασίας με τα άλλα κράτη μέλη, στα οποία βρίσκονται οι οργανώσεις-μέλη, όσον αφορά την τήρηση των όρων αναγνώρισης, όπως και το καθεστώς των ελέγχων και κυρώσεων. Τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη οφείλουν να παρέχουν όλη την αναγκαία συνδρομή στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα· και

δ) την παροχή, κατόπιν αιτήματος άλλων κρατών μελών, όλων των σχετικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένης της τυχόν ισχύουσας νομοθεσίας στα άλλα κράτη μέλη στα οποία είναι εγκατεστημένα τα μέλη, μεταφρασμένη σε μια επίσημη γλώσσα των κρατών μελών που τα ζητούν.

Άρθρο 31

Συγχωνεύσεις οργανώσεων παραγωγών

1. Εάν οι οργανώσεις παραγωγών που προχώρησαν σε συγχώνευση εφήρμοζαν στο παρελθόν διαφορετικά επιχειρησιακά προγράμματα, εξακολουθούν να εφαρμόζουν τα προγράμματα αυτά παράλληλα και χωριστά έως την 1η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της συγχώνευσης. Στην περίπτωση αυτή, οι ενδιαφερόμενες οργανώσεις παραγωγών ζητούν τη συγχώνευση των επιχειρησιακών προγραμμάτων μέσω τροποποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 66. Σε διαφορετική περίπτωση, οι ενδιαφερόμενες οργανώσεις παραγωγών ζητούν παρευθύς τη συγχώνευση των επιχειρησιακών προγραμμάτων μέσω τροποποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 67.

2. Τα κράτη μέλη έχουν την ευχέρεια, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, να επιτρέπουν στις οργανώσεις παραγωγών που το ζητήσουν, για δεόντως δικαιολογημένους λόγους, την παράλληλη εφαρμογή χωριστών επιχειρησιακών προγραμμάτων έως την ολοκλήρωσή τους.

▼B

Άρθρο 32

Μέλη μη παραγωγοί

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίζουν κατά πόσον και υπό ποιες προϋποθέσεις ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δεν είναι παραγωγός μπορεί να γίνει αποδεκτό ως μέλος μιας οργάνωσης παραγωγών.

2. Κατά τον καθορισμό των προϋποθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ιδίως τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

3. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν επιτρέπεται:

α) να λαμβάνονται υπόψη για την πλήρωση των κριτηρίων αναγνώρισης·

β) να αποτελούν τον άμεσο αποδέκτη μέτρων χρηματοδοτούμενων από την Κοινότητα.

Τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίζουν ή να απαγορεύουν το δικαίωμα ψήφου τους για τη λήψη αποφάσεων αναφερομένων στο επιχειρησιακό ταμείο, τηρουμένων των όρων που θεσπίζονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 33

Δημοκρατικός έλεγχος των οργανώσεων παραγωγών

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα τα οποία θεωρούν αναγκαία προκειμένου να αποφεύγεται κάθε κατάχρηση εξουσίας ή επιρροής ενός ή περισσοτέρων παραγωγών όσον αφορά τη διαχείριση και τη λειτουργία της οργάνωσης παραγωγών, τα οποία περιλαμβάνουν τα δικαιώματα ψήφου.

Τμήμα 3

Ενώσεις οργανώσεων παραγωγών

Άρθρο 34

Αναγνώριση ενώσεων οργανώσεων παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη μπορούν μόνο να αναγνωρίζουν τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, όσον αφορά τις δραστηριότητες σχετικά με το προϊόν ή τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στην αίτηση αναγνώρισης.

2. Μια ένωση οργανώσεων παραγωγών μπορεί να αναγνωριστεί δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και να ασκεί τις δραστηριότητες μιας οργάνωσης παραγωγών, ακόμη και όταν η εμπορία των σχετικών προϊόντων εξακολουθεί να εξασφαλίζεται από τα μέλη της.

Άρθρο 35

Κύριες δραστηριότητες ενώσεων οργανώσεων παραγωγών

Στις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις του άρθρου 28 παράγραφοι 2 και 3.

▼B

Άρθρο 36

Μέλη ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που δεν είναι οργανώσεις παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίζουν κατά πόσον και υπό ποιες προϋποθέσεις ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δεν είναι αναγνωρισμένος παραγωγός μπορεί να γίνει αποδεκτό ως μέλος μιας ένωσης οργάνωσης παραγωγών.

2. Τα μέλη μιας αναγνωρισμένης ένωσης οργανώσεων παραγωγών τα οποία δεν είναι αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών:

α) δεν λαμβάνονται υπόψη για την πλήρωση των κριτηρίων αναγνώρισης·

β) δεν ψηφίζουν για τη λήψη αποφάσεων αναφερόμενων στο επιχειρησιακό ταμείο·

γ) δεν αποτελούν τον άμεσο αποδέκτη μέτρων χρηματοδοτούμενων από την Κοινότητα.

Άρθρο 37

Διεθνική ένωση οργανώσεων παραγωγών

1. Η έδρα της διεθνικής ένωσης οργανώσεων παραγωγών ορίζεται σε ένα κράτος μέλος στο οποίο η ένωση αυτή διαθέτει σημαντικό αριθμό οργανώσεων-μελών ή/και στο οποίο πραγματοποιείται σημαντικό μέρος της διάθεσης στο εμπόριο της παραγωγής των οργανώσεων-μελών.

2. Το κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η διεθνική ένωση οργανώσεων παραγωγών είναι αρμόδιο για:

α) την αναγνώριση της ένωσης·

β) την έγκριση, όταν χρειάζεται, του επιχειρησιακού προγράμματος της ένωσης·

γ) την καθιέρωση της αναγκαίας διοικητικής συνεργασίας με τα άλλα κράτη μέλη, στα οποία βρίσκονται οι συνδεδεμένες οργανώσεις, όσον αφορά την τήρηση των όρων αναγνώρισης, όπως και το καθεστώς των ελέγχων και κυρώσεων. Τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη οφείλουν να παρέχουν όλη την αναγκαία συνδρομή στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα· και

δ) την παροχή, κατόπιν αιτήματος άλλων κρατών μελών, όλων των σχετικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένης της τυχόν ισχύουσας νομοθεσίας στα άλλα κράτη μέλη στα οποία είναι εγκατεστημένα τα μέλη, μεταφρασμένη σε μια επίσημη γλώσσα των κρατών μελών που τα ζητούν.

Τμήμα 4

Ομάδες παραγωγών

Άρθρο 38

Υποβολή του σχεδίου αναγνώρισης

1. Μια νομική οντότητα ή ένα σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας υποβάλλει το σχέδιο αναγνώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται η έδρα της.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν:

α) τα ελάχιστα κριτήρια τα οποία η νομική οντότητα ή το σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας οφείλει να πληροί για να είναι σε θέση να υποβάλει σχέδιο αναγνώρισης·

▼B

β) τους κανόνες για την επεξεργασία, το περιεχόμενο και την εφαρμογή των σχεδίων αναγνώρισης·

γ) την περίοδο κατά τη διάρκεια της οποίας απαγορεύεται σε πρώην μέλος οργάνωσης παραγωγών να εισέλθει σε οργάνωση παραγωγών σε περίπτωση αποχώρησής του από την οργάνωση παραγωγών όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία η οργάνωση παραγωγής ήταν αναγνωρισμένη· και

δ) τις διοικητικές διαδικασίες για την έγκριση, τον έλεγχο και την υλοποίηση των σχεδίων αναγνώρισης.

Άρθρο 39

Περιεχόμενο του σχεδίου αναγνώρισης

Το προσχέδιο αναγνώρισης περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) περιγραφή της αρχικής κατάστασης, όσον αφορά ιδίως τον αριθμό των παραγωγών-μελών, με πλήρες αρχείο των μελών, την παραγωγή, συμπεριλαμβανομένης της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, την εμπορία και την υποδομή, συμπεριλαμβανομένης της υποδομής που περιλαμβάνεται στην κυριότητα μεμονωμένων μελών της ομάδας παραγωγών εφόσον πρόκειται να χρησιμοποιηθεί από την ίδια την ομάδα παραγωγών·

β) την προτεινόμενη ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του σχεδίου και τη διάρκειά του, η οποία δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη· και

γ) τις δραστηριότητες που θα τεθούν σε εφαρμογή για την επίτευξη της αναγνώρισης.

Άρθρο 40

Έγκριση του σχεδίου αναγνώρισης

1. Η αρμόδια εθνική αρχή αποφασίζει σχετικά με το προσχέδιο αναγνώρισης εντός των τριών μηνών που έπονται της παραλαβής του σχεδίου και όλων των δικαιολογητικών.

2. Μετά τους ελέγχους που αναφέρονται στο άρθρο 113, η αρμόδια εθνική αρχή, αναλόγως της περιπτώσεως:

α) εγκρίνει το σχέδιο και χορηγεί την προαναγνώριση·

β) ζητεί να επέλθουν τροποποιήσεις στο σχέδιο·

γ) απορρίπτει το σχέδιο.

Η έγκριση δεν δύναται, κατά περίπτωση, να χορηγηθεί παρά μόνο για σχέδιο στο οποίο ενσωματώνονται οι τροποποιήσεις που ζητήθηκαν βάσει του ανωτέρω στοιχείου β).

Η αρμόδια εθνική αρχή κοινοποιεί την απόφασή της στη νομική οντότητα ή στο σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας.

Άρθρο 41

Θέση σε εφαρμογή του σχεδίου αναγνώρισης

1. Το σχέδιο αναγνώρισης τίθεται σε εφαρμογή ανά ετήσιες περιόδους, από την 1η Ιανουαρίου. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να διαιρέσουν τις ετήσιες περιόδους σε εξαμηνιαίες περιόδους.

Το σχέδιο αναγνώρισης αρχίζει, σύμφωνα με την προτεινόμενη ημερομηνία του άρθρου 39 στοιχείο β):

▼B

α) την 1η Ιανουαρίου μετά την ημερομηνία έγκρισής του από την αρμόδια εθνική αρχή· ή

β) αμέσως μετά την ημερομηνία έγκρισής του.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι ομάδες παραγωγών μπορούν να ζητήσουν αλλαγές στα σχέδια κατά τη διάρκεια της εφαρμογής τους. Οι αιτήσεις αυτές συνοδεύονται από όλα τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

3. Για κάθε τροποποίηση του σχεδίου, η αρμόδια εθνική αρχή λαμβάνει απόφαση εντός τριών μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης τροποποίησης, κατόπιν εξέτασης των κατατεθέντων δικαιολογητικών. Κάθε αίτηση τροποποίησης για την οποία δεν έχει ληφθεί απόφαση εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας θεωρείται απορριφθείσα.

Άρθρο 42

Αίτηση αναγνώρισης ως οργάνωση παραγωγών

Οι ομάδες παραγωγών που θέτουν σε εφαρμογή σχέδιο αναγνώρισης μπορούν, ανά πάσα στιγμή, να υποβάλουν αίτηση για αναγνώριση δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Οι αιτήσεις αυτές υποβάλλονται οπωσδήποτε πριν από το τέλος της μεταβατικής περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης αυτής, η ομάδα παραγωγών μπορεί να υποβάλει σχέδιο επιχειρησιακού προγράμματος δυνάμει του άρθρου 64.

Άρθρο 43

Κύριες δραστηριότητες των ομάδων παραγωγών

Στις ομάδες παραγωγών εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις του άρθρου 28.

Άρθρο 44

Αξία παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο

1. Στις ομάδες παραγωγών εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις του άρθρου 52.

2. Σε περίπτωση που προκύπτει μείωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, για λόγους που είναι επαρκώς αιτιολογημένοι για τα κράτη μέλη και που δεν εμπίπτουν στην ευθύνη και στον έλεγχο της ομάδας παραγωγών, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο ισούται τουλάχιστον με το 65 % της αξίας που δηλώθηκε στην προηγούμενη αίτηση ή στις προηγούμενες αιτήσεις ενίσχυσης σχετικά με την πλέον πρόσφατη ετήσια περίοδο, όπως έχει επαληθευτεί από το κράτος μέλος, και ελλείψει τέτοιων αιτήσεων, με την αξία που δηλώθηκε αρχικά στο εγκεκριμένο σχέδιο αναγνώρισης.

Άρθρο 45

Χρηματοδότηση των σχεδίων αναγνώρισης

1. Τα ποσοστά ενίσχυσης που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 μειώνονται κατά το ήμισυ όσον αφορά την παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο αξίας άνω του 1 000 000 ευρώ.

▼B

2. Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 υπόκειται για κάθε ομάδα παραγωγών σε ανώτατο όριο 100 000 ευρώ ανά ετήσια περίοδο.

3. Σε περίπτωση που μια περίοδος εφαρμογής δεν καλύπτει ολόκληρο το ημερολογιακό έτος, τα ανώτατα όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 2 μειώνονται αναλογικά.

4. Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 καταβάλλεται:

α) σε ετήσιες ή εξαμηνιαίες δόσεις στο τέλος κάθε ετήσιας ή εξαμηνιαίας περιόδου για την εφαρμογή του σχεδίου αναγνώρισης· ή

β) σε δόσεις που καλύπτουν μέρος της ετήσιας περιόδου εάν το σχέδιο αρχίζει κατά τη διάρκεια ετήσιας περιόδου ή εάν η αναγνώριση χορηγείται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 πριν από το τέλος ετήσιας περιόδου.

Για τον υπολογισμό των δόσεων, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν ως βάση την παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο η οποία αφορά μια ετήσια περίοδο διαφορετική από την περίοδο για την οποία καταβάλλεται η ετήσια δόση και τούτο για λόγους ελέγχου. Η διαφορά μεταξύ των περιόδων είναι μικρότερη από την πραγματική σχετική περίοδο.

5. Η συναλλαγματική ισοτιμία που εφαρμόζεται στα ποσά που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 είναι η τελευταία ισοτιμία που έχει δημοσιευθεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα πριν από την πρώτη ημέρα της περιόδου στο πλαίσιο της οποίας χορηγείται η σχετική ενίσχυση.

Άρθρο 46

Ενισχύσεις στις επενδύσεις που είναι αναγκαίες για την αναγνώριση

Όσον αφορά τις επενδύσεις που συνδέονται με την εφαρμογή σχεδίων αναγνώρισης που αναφέρονται στο άρθρο 39 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού για τις οποίες προβλέπονται ενισχύσεις δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007:

α) αποκλείονται οι επενδύσεις που ενδέχεται να προκαλέσουν στρέβλωση του ανταγωνισμού όσον αφορά άλλες οικονομικές δραστηριότητες της οργάνωσης· και

β) οι επενδύσεις που ευνοούν άμεσα ή έμμεσα τέτοια μέτρα χρηματοδοτούνται ανάλογα με το πόσο χρησιμοποιούνται για τους τομείς ή τα προϊόντα που αφορά η προαναγνώριση.

Άρθρο 47

Αίτηση ενίσχυσης

1. Η ομάδα παραγωγών υποβάλλει μία και μόνο αίτηση για τη χορήγηση της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, εντός τριών μηνών από το τέλος κάθε ετήσιας ή εξαμηνιαίας περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 45 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού. Η αίτηση ενίσχυσης περιλαμβάνει δήλωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την περίοδο για την οποία ζητείται η ενίσχυση.

2. Οι αιτήσεις ενίσχυσης που καλύπτουν εξαμηνιαίες περιόδους μπορούν να υποβληθούν μόνον εάν το σχέδιο αναγνώρισης υποδιαιρείται σε εξαμηνιαίες περιόδους σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 1. Κάθε αίτηση ενίσχυσης συνοδεύεται από γραπτή δήλωση της ομάδας παραγωγών ότι:

α) συμμορφώνεται και θα εξακολουθήσει να συμμορφώνεται προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και προς τον παρόντα κανονισμό· και

▼B

β) δεν έχει λάβει, δεν λαμβάνει και δεν θα λάβει άμεσα ή έμμεσα κοινοτική ή εθνική χρηματοδότηση για δράσεις που εφαρμόζονται στο πλαίσιο του σχεδίου αναγνώρισής της για τις οποίες χορηγείται κοινοτική χρηματοδότηση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

3. Τα κράτη μέλη ορίζουν την προθεσμία για την καταβολή της ενίσχυσης, η οποία δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση τους έξι μήνες από την παραλαβή της αίτησης.

Άρθρο 48

Επιλεξιμότητα

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την επιλεξιμότητα των ομάδων παραγωγών για την ενίσχυση που προβλέπει ο παρών κανονισμός, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο είναι δικαιολογημένη η χορήγησή της, λαμβάνοντας υπόψη τους όρους και την ημερομηνία κατά την οποία είχε χορηγηθεί οποιαδήποτε προηγούμενη δημόσια ενίσχυση στις οργανώσεις ή ομάδες παραγωγών από τις οποίες προέρχονται τα μέλη των εν λόγω ομάδων παραγωγών, καθώς και τις μετακινήσεις των μελών ανάμεσα στις οργανώσεις παραγωγών και τις ομάδες παραγωγών.

Άρθρο 49

Κοινοτική συμμετοχή

1. Η κοινοτική συνεισφορά με τη μορφή ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 ανέρχεται:

α) στο 75 % της επιλέξιμης δημόσιας δαπάνης στις επιλέξιμες περιφέρειες για το στόχο σύγκλισης· και

β) στο 50 % της επιλέξιμης δημόσιας δαπάνης στις λοιπές περιφέρειες.

2. Η κοινοτική συνεισφορά με τη μορφή ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, που εκφράζεται ως εισφορά κεφαλαίου ή ισοδύναμο εισφοράς κεφαλαίου δεν υπερβαίνει, ως ποσοστό των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών:

α) κατά 50 % στις επιλέξιμες περιφέρειες για το στόχο σύγκλισης· και

β) κατά 30 % στις λοιπές περιφέρειες.

Τα οικεία κράτη μέλη συνεισφέρουν τουλάχιστον το 5 % των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών.

Οι δικαιούχοι της ενίσχυσης για τις επιλέξιμες επενδυτικές δαπάνες συμμετέχουν τουλάχιστον:

α) κατά 25 % στις επιλέξιμες περιφέρειες για το στόχο σύγκλισης· και

β) κατά 45 % στις λοιπές περιφέρειες.

Άρθρο 50

Συγχωνεύσεις

1. Η ενίσχυση που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, μπορεί να χορηγείται ή να εξακολουθήσει να χορηγείται στις ομάδες παραγωγών που έχουν προαναγνωριστεί και έχουν προκύψει από τη συγχώνευση δύο ή περισσότερων προαναγνωρισμένων ομάδων παραγωγών.

2. Για τον υπολογισμό του ποσού της ενίσχυσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1, η ομάδα παραγωγών που προκύπτει από συγχώνευση αντικαθιστά τις συγχωνευόμενες ομάδες.

▼B

3. Όταν δύο ή περισσότερες ενώσεις παραγωγών συγχωνεύονται, η νέα οντότητα επωμίζεται τα δικαιώματα και αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις της ομάδας παραγωγών η οποία προαναγνωρίστηκε πρώτη.

4. Όταν προαναγνωρισμένη ομάδα παραγωγών συγχωνεύεται με αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών, η προκύπτουσα οντότητα δεν είναι πλέον επιλέξιμη για προαναγνώριση ως ομάδα παραγωγών, ούτε για την ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Η προκύπτουσα οντότητα εξακολουθεί να αποτελεί αντικείμενο ίδιας μεταχείρισης με την αναγνωρισμένη οργάνωση, υπό τον όρο ότι πληροί όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις. Εάν χρειάζεται, η οργάνωση παραγωγών ζητεί τροποποίηση του επιχειρησιακού προγράμματός της και προς το σκοπό αυτό εφαρμόζεται το άρθρο 31 τηρουμένων των αναλογιών.

Ωστόσο, οι δράσεις που υλοποιήθηκαν από τις ομάδες παραγωγών πριν από τη συγχώνευση εξακολουθούν να είναι επιλέξιμες υπό τους όρους που προβλέπονται στο σχέδιο αναγνώρισης.

Άρθρο 51

Συνέπειες της αναγνώρισης

1. Με την αναγνώριση διακόπτεται η χορήγηση της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

2. Σε περίπτωση υποβολής επιχειρησιακού προγράμματος σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το οικείο κράτος μέλος φροντίζει να μη γίνεται διπλή χρηματοδότηση των μέτρων που περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναγνώρισης.

3. Οι επενδύσεις για τις οποίες χορηγείται ενίσχυση με στόχο την κάλυψη των δαπανών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, μπορούν να μεταφερθούν στα επιχειρησιακά προγράμματα υπό τον όρο ότι συνάδουν με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.

4. Τα κράτη μέλη καθορίζουν την περίοδο, η οποία αρχίζει μετά την εφαρμογή του σχεδίου αναγνώρισης, εντός της οποίας η ομάδα παραγωγών πρέπει να αναγνωριστεί ως οργάνωση παραγωγών. Η περίοδος αυτή δεν υπερβαίνει τους τέσσερις μήνες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Επιχειρησιακά ταμεία και επιχειρησιακά προγράμματα

Τμήμα 1

Αξία παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο

Άρθρο 52

Βάση υπολογισμού

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για μια οργάνωση παραγωγών υπολογίζεται με βάση την παραγωγή των μελών των οργανώσεων παραγωγών, για την οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών.

2. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο περιλαμβάνει και την παραγωγή των μελών που αποχώρησαν ή εισήλθαν στην οργάνωση παραγωγών. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους για την αποφυγή της διπλής καταμέτρησης.

▼B

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να συμπεριλάβουν την αξία των υποπροϊόντων στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

4. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο περιλαμβάνει και την αξία των αποσύρσεων από την αγορά που διατίθενται όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, η οποία εκτιμάται στη μέση τιμή των προϊόντων που διέθεσε στο εμπόριο η οργάνωση παραγωγών το προηγούμενο έτος.

5. Μόνο η παραγωγή των μελών της οργάνωσης παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο από την ίδια την οργάνωση παραγωγών ή σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, συνυπολογίζεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

6. Η παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο τιμολογείται στο στάδιο της «εξόδου από την οργάνωση παραγωγών»:

α) κατά περίπτωση, ως προϊόν το οποίο είναι συσκευασμένο, παρασκευασμένο ή έχει υποστεί πρώτη μεταποίηση·

β) εκτός ΦΠΑ· και

γ) εκτός κόστους εσωτερικής μεταφοράς, στην περίπτωση που η απόσταση μεταξύ των κέντρων συλλογής ή συσκευασίας της οργάνωσης παραγωγών και του σημείου διανομής της οργάνωσης παραγωγών είναι σημαντική. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις μειώσεις που ισχύουν για την τιμολογημένη αξία των προϊόντων όσον αφορά τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο τιμολογίου στα διάφορα στάδια μεταποίησης ή παράδοσης ή μεταφοράς.

7. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο μπορεί επίσης να υπολογιστεί στο στάδιο της εξόδου από τη θυγατρική, στην ίδια βάση που αναφέρεται στην παράγραφο 6, με την προϋπόθεση ότι τουλάχιστον το 90 % του κεφαλαίου της θυγατρικής κατέχεται:

α) από την οργάνωση παραγωγών ή ένωση οργανώσεων παραγωγών· ή

β) με την επιφύλαξη της έγκρισης του κράτους μέλους, από μέλη, τα οποία είναι συνεταιρισμοί, των οργανώσεων παραγωγών ή ενώσεων οργανώσεων παραγωγών εάν το γεγονός αυτό συμβάλλει στους στόχους που απαριθμούνται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

8. Σε περίπτωση μείωσης της παραγωγής που προκαλείται από κλιματικά φαινόμενα, ασθένειες ζώων ή φυτών, ή προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς, η αποζημίωση από ασφάλεια που λαμβάνεται για τις αιτίες αυτές στο πλαίσιο των μέτρων ασφάλισης συγκομιδής που προβλέπονται στο τμήμα 6 του κεφαλαίου III, ή ισοδύναμων μέτρων τα οποία διαχειρίζεται η οργάνωση παραγωγών, μπορεί να συμπεριληφθεί στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

Άρθρο 53

Περίοδος αναφοράς

1. Τα ετήσια ανώτατα όρια της χρηματοδοτικής συνδρομής που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 υπολογίζονται κάθε έτος βάσει της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο κατά τη διάρκεια δωδεκάμηνης περιόδου αναφοράς, η οποία καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Η περίοδος αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη για κάθε οργάνωση παραγωγών ως:

α) δωδεκάμηνη περίοδος, η οποία αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου τρία έτη πριν από το έτος κατά το οποίο υλοποιείται το επιχειρησιακό πρόγραμμα και λήγει πριν από την 1η Αυγούστου του ίδιου έτους· ή

▼B

β) η μέση τιμή τριών διαδοχικών δωδεκάμηνων περιόδων, που αρχίζουν μετά την 1η Ιανουαρίου πέντε έτη πριν από το έτος κατά το οποίο υλοποιείται το επιχειρησιακό πρόγραμμα και λήγουν πριν από την 1η Αυγούστου του ίδιου έτους.

3. Η δωδεκάμηνη περίοδος αποτελεί τη λογιστική περίοδο της σχετικής οργάνωσης παραγωγών.

Η περίοδος αναφοράς δεν ποικίλλει κατά τη διάρκεια του επιχειρησιακού προγράμματος, πλην δεόντως αιτιολογημένων περιπτώσεων.

4. Σε περίπτωση που προκύπτει μείωση της αξίας ενός προϊόντος, για λόγους που είναι επαρκώς αιτιολογημένοι με βάση τις απαιτήσεις των κρατών μελών και που δεν εμπίπτουν στην ευθύνη και στον έλεγχο της οργάνωσης παραγωγών, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο και που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ισούται τουλάχιστον με το 65 % της αξίας του σχετικού προϊόντος κατά την προηγούμενη περίοδο αναφοράς.

Οι λόγοι που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο αιτιολογούνται πλήρως.

5. Στην περίπτωση που πρόσφατα αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών διαθέτουν ανεπαρκή ιστορικά δεδομένα σχετικά με την παραγωγή που διατίθεται στο εμπόριο για την εφαρμογή της παραγράφου 2, η αξία της εν λόγω παραγωγής μπορεί να θεωρηθεί ότι είναι η αξία της εμπορεύσιμης παραγωγής που αναφέρεται από την οργάνωση παραγωγών για το σκοπό της αναγνώρισης. Η αξία αυτή υπολογίζεται ως η μέση αξία της παραγωγής που διετέθη στο εμπόριο κατά τα τρία προηγούμενα έτη από όλους τους παραγωγούς που είναι μέλη της οργάνωσης παραγωγών τη στιγμή υποβολής της αίτησης αναγνώρισης.

6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συγκεντρώσουν πληροφορίες σχετικά με την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, από οργανώσεις παραγωγών οι οποίες δεν έχουν υποβάλει επιχειρησιακά προγράμματα.

7. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 6, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την περίοδο αναφοράς υπολογίζεται δυνάμει της νομοθεσίας που εφαρμόζεται κατά τη συγκεκριμένη περίοδο αναφοράς.

Τμήμα 2

Επιχειρησιακά ταμεία

Άρθρο 54

Διαχείριση

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η διαχείριση των επιχειρησιακών ταμείων πραγματοποιείται κατά τρόπο ώστε οι δαπάνες και το εισόδημά τους να είναι δυνατόν να προσδιορισθούν, να ελεγχθούν και να πιστοποιηθούν σε ετήσια βάση από εξωτερικούς ελεγκτές.

Άρθρο 55

Χρηματοδότηση των επιχειρησιακών ταμείων

Οι χρηματοδοτικές εισφορές στο επιχειρησιακό ταμείο που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 καθορίζονται από την οργάνωση παραγωγών.

Όλοι οι παραγωγοί έχουν τη δυνατότητα να επωφελούνται από το επιχειρησιακό ταμείο και να συμμετέχουν δημοκρατικά στις αποφάσεις σχετικά με τη χρήση των κεφαλαίων της οργάνωσης παραγωγών και των οικονομικών εισφορών στα επιχειρησιακά ταμεία.

▼B

Άρθρο 56

Κοινοποίηση προβλεπόμενου ποσού

Οι οργανώσεις παραγωγών κοινοποιούν στα κράτη μέλη, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου, τα προβλεπόμενα ποσά της κοινοτικής εισφοράς, καθώς και της εισφοράς των μελών τους και των ίδιων των οργανώσεων παραγωγών στα επιχειρησιακά ταμεία για το επόμενο έτος, συνοδευόμενα από τα επιχειρησιακά προγράμματα ή τις αιτήσεις για έγκριση των τροποποιήσεών τους.

Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίσουν ημερομηνία μεταγενέστερη της 15ης Σεπτεμβρίου.

Ο υπολογισμός του προβλεπόμενου ποσού των επιχειρησιακών ταμείων πραγματοποιείται με βάση τα επιχειρησιακά προγράμματα και την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Ο υπολογισμός κατανέμεται μεταξύ των δαπανών για τα μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων και των δαπανών για τα λοιπά μέτρα.

Τμήμα 3

Επιχειρησιακά προγράμματα

Άρθρο 57

Εθνική στρατηγική

1. Η γενική δομή και το περιεχόμενο της εθνικής στρατηγικής που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 καθορίζονται, από την 1η Ιανουαρίου 2009, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που παρατίθενται στο παράρτημα VII. Πριν από την ημερομηνία αυτή, τα κράτη μέλη καθορίζουν τη γενική δομή και το περιεχόμενό της. Η στρατηγική μπορεί να αποτελείται από περιφερειακά στοιχεία.

Στην εθνική στρατηγική ενσωματώνονται όλες οι αποφάσεις που λαμβάνονται και οι διατάξεις που εγκρίνονται από το κράτος μέλος κατ' εφαρμογή του τίτλου ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και του παρόντος τίτλου.

2. Η εθνική στρατηγική, συμπεριλαμβανομένης της ενσωμάτωσης του εθνικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, θεσπίζεται πριν από την υποβολή των σχεδίων επιχειρησιακών προγραμμάτων για κάθε δεδομένο έτος. Το εθνικό πλαίσιο ενσωματώνεται μετά την υποβολή του στην Επιτροπή και, ενδεχομένως, την τροποποίησή του, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

3. Η ανάλυση της αρχικής κατάστασης αποτελεί μέρος της διαδικασίας εκπόνησης της εθνικής στρατηγικής και διενεργείται υπό την ευθύνη του κράτους μέλους. Η ανάλυση αυτή προσδιορίζει και εκτιμά τις ανάγκες που πρέπει να ικανοποιηθούν, κατατάσσει τις ανάγκες κατά σειρά προτεραιότητας, ορίζει τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν μέσω των επιχειρησιακών προγραμμάτων για την ικανοποίηση των εν λόγω αναγκών προτεραιότητας, τα αναμενόμενα αποτελέσματα και τους ποσοτικοποιημένους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν σε σχέση με την αρχική κατάσταση, και καθορίζει τα πλέον ενδεδειγμένα μέσα και τις δράσεις για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν επίσης την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής καθώς και την εφαρμογή της μέσω των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

Η εθνική στρατηγική μπορεί να τροποποιηθεί, ιδίως με βάση την παρακολούθηση και την αξιολόγηση. Οι τροποποιήσεις αυτές επέρχονται

▼B

πριν από την υποβολή των σχεδίων επιχειρησιακών προγραμμάτων για κάθε δεδομένο έτος.

5. Τα κράτη μέλη καθορίζουν στο πλαίσιο της εθνικής στρατηγικής τα ανώτατα ποσοστά του ταμείου τα οποία μπορούν να δαπανηθούν για κάθε επιμέρους μέτρο ή/και είδος δράσης ή/και δαπάνη, προκειμένου να διασφαλιστεί η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ των διαφόρων μέτρων.

Άρθρο 58

Εθνικό πλαίσιο για τις περιβαλλοντικές δράσεις

1. Πέρα από την κοινοποίηση που προβλέπεται δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη κοινοποιούν επίσης στην Επιτροπή τυχόν τροποποιήσεις του εθνικού πλαισίου, οι οποίες υπόκεινται στη διαδικασία του άρθρου 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Η Επιτροπή θέτει το πλαίσιο στη διάθεση των άλλων κρατών μελών με τον τρόπο που θεωρεί ενδεδειγμένο.

2. Το πλαίσιο περιλαμβάνει μη εξαντλητικό κατάλογο των περιβαλλοντικών δράσεων και των συναφών όρων που συνεπώς έχουν εφαρμογή στο κράτος μέλος για τους σκοπούς του άρθρου 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και, για κάθε επιλεγμένη περιβαλλοντική δράση, αναφέρει:

α) την ειδική δέσμευση ή τις ειδικές δεσμεύσεις που συνεπάγεται· και

β) την αιτιολόγηση της δράσης με βάση τις αναμενόμενες επιπτώσεις της στο περιβάλλον σε συνάρτηση με τις περιβαλλοντικές ανάγκες και προτεραιότητες.

Άρθρο 59

Συμπληρωματικοί κανόνες του κράτους μέλους

Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν κανόνες για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και του παρόντος κανονισμού όσον αφορά την επιλεξιμότητα των μέτρων, των δράσεων ή των δαπανών στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

Άρθρο 60

Σχέση με τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης

1. Δεν χορηγείται στήριξη στο πλαίσιο του ή των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης του κράτους μέλους, που έχει ή έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, για δράσεις που καλύπτονται από μέτρα τα οποία προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, με την επιφύλαξη της παραγράφου 2.

2. Όταν η στήριξη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, έχει χορηγηθεί κατ' εξαίρεση, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 του εν λόγω κανονισμού, για μέτρα δυνητικά επιλέξιμα στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι δικαιούχοι μπορούν να λάβουν στήριξη για μια δεδομένη δράση στο πλαίσιο ενός μόνο καθεστώτος.

Προς το σκοπό αυτό, όταν τα κράτη μέλη ενσωματώνουν μέτρα που περιέχουν τέτοιες εξαιρέσεις στα προγράμματά τους αγροτικής ανάπτυξης, διασφαλίζουν ότι η εθνική στρατηγική που αναφέρεται στο άρθρο 57 του παρόντος κανονισμού καθορίζει τα κριτήρια και τους διοικητικούς κανόνες που θα εφαρμόσουν στα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης.

Ενδεχομένως και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 10 παράγραφοι 1 και 3 και του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.

▼B

1182/2007, το επίπεδο στήριξης για τα μέτρα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό δεν υπερβαίνει το επίπεδο που εφαρμόζεται για τα μέτρα που υπάγονται στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης.

Η στήριξη για περιβαλλοντικές δράσεις, εκτός από την απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού, περιορίζεται στα μέγιστα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, για τις γεωργοπεριβαλλοντικές ενισχύσεις. Τα ποσά αυτά μπορούν να αυξηθούν σε εξαιρετικές περιπτώσεις, λαμβανομένων υπόψη ειδικών περιστάσεων που πρέπει να αιτιολογούνται στην εθνική στρατηγική η οποία αναφέρεται στο άρθρο 57 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 61

Περιεχόμενο των επιχειρησιακών προγραμμάτων και επιλέξιμες δαπάνες

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

α) περιγραφή της αρχικής κατάστασης, με βάση, ενδεχομένως, τους δείκτες εκκίνησης που απαριθμούνται στο παράρτημα XIV·

β) τους στόχους του προγράμματος, λαμβανομένων υπόψη των προοπτικών παραγωγής και των δυνατοτήτων διάθεσης, καθώς και εξήγηση του τρόπου με τον οποίο το πρόγραμμα συμβάλλει στην εθνική στρατηγική και επιβεβαίωση της συνέπειάς του με την εθνική στρατηγική, μεταξύ άλλων ως προς την ισορροπία μεταξύ των δραστηριοτήτων. Η περιγραφή των στόχων αφορά εκείνους που ορίζονται στην εθνική στρατηγική και αναφέρει μετρήσιμους στόχους, με σκοπό τη διευκόλυνση της παρακολούθησης της προόδου που συντελείται σταδιακά ως προς την υλοποίηση του προγράμματος·

γ) λεπτομερή περιγραφή των μέτρων, μεταξύ των οποίων τα μέτρα για την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων, συμπεριλαμβανομένων των συγκεκριμένων δράσεων που πρέπει να αναληφθούν και των μέσων που απαιτούνται για την επίτευξη των εν λόγω στόχων για κάθε έτος εφαρμογής του προγράμματος. Η περιγραφή αναφέρει το βαθμό στον οποίο τα διάφορα προτεινόμενα μέτρα:

i) συμπληρώνουν άλλα μέτρα και συνάδουν με αυτά, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που χρηματοδοτούνται ή είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση από άλλα ταμεία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης. Από την άποψη αυτή, προβλέπεται ιδιαίτερη αναφορά, εφόσον συντρέχει περίπτωση, σε μέτρα τα οποία υλοποιούνται στο πλαίσιο προηγούμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων·

ii) δεν συνεπάγονται κίνδυνο διπλής χρηματοδότησης από ταμεία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας·

δ) τη διάρκεια του προγράμματος· και

ε) τις χρηματοδοτικές πτυχές, και συγκεκριμένα:

i) τη μέθοδο υπολογισμού και το επίπεδο των χρηματικών εισφορών·

ii) τη διαδικασία για τη χρηματοδότηση του επιχειρησιακού ταμείου·

iii) τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την αιτιολόγηση των διαφόρων επιπέδων εισφοράς και

iv) τον προϋπολογισμό και το χρονοδιάγραμμα για την ανάληψη δράσεων για κάθε έτος εφαρμογής του προγράμματος.

2. Διάφορες περιβαλλοντικές δράσεις μπορούν να συνδυαστούν, υπό τον όρο ότι είναι συμπληρωματικές και συμβατές.

▼B

Σε περίπτωση συνδυασμού περιβαλλοντικών δράσεων, το επίπεδο της στήριξης λαμβάνει υπόψη το συγκεκριμένο διαφυγόν εισόδημα και τα πρόσθετα έξοδα που προκύπτουν από το συνδυασμό αυτό.

3. Οι επενδύσεις, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων στο πλαίσιο συμβάσεων χρηματοδοτικής μίσθωσης, των οποίων η διάρκεια απόσβεσης ξεπερνά τη διάρκεια του επιχειρησιακού προγράμματος, μπορούν να μετατεθούν σε ένα μετέπειτα επιχειρησιακό πρόγραμμα για οικονομικούς λόγους δεόντως αιτιολογημένους, και ιδίως στις περιπτώσεις στις οποίες η περίοδος φορολογικής απόσβεσης υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Σε περίπτωση αντικατάστασης επενδύσεων, η απομένουσα αξία των επενδύσεων που αντικαθίστανται:

α) προστίθεται στο επιχειρησιακό ταμείο της οργάνωσης παραγωγών· ή

β) αφαιρείται από το κόστος της αντικατάστασης.

Οι επενδύσεις ή οι δράσεις μπορούν να εφαρμοστούν σε επιμέρους εκμεταλλεύσεις μελών της οργάνωσης παραγωγών, υπό τον όρο ότι συμβάλλουν στους στόχους του επιχειρησιακού προγράμματος. Σε περίπτωση αποχώρησης του μέλους από την οργάνωση παραγωγών, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ανάκτηση της επένδυσης ή της απομένουσας αξίας της, πλην αντιθέτων διατάξεων του κράτους μέλους.

4 Τα επιχειρησιακά προγράμματα δεν περιλαμβάνουν τις δράσεις ή τις δαπάνες που αναφέρονται στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα VIII.

5. Οι επιλέξιμες για τη χορήγηση ενίσχυσης δαπάνες στο πλαίσιο επιχειρησιακών προγραμμάτων περιορίζονται στις πραγματικές δαπάνες. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να προκαθορίσουν τυπικές κατ' αποκοπή τιμές με δεόντως αιτιολογημένο τρόπο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) όταν οι κατ' αποκοπή τιμές αναφέρονται στο παράρτημα VIII,

β) για τα πρόσθετα ανά χιλιόμετρο έξοδα εξωτερικής μεταφοράς, σε σύγκριση με τα έξοδα συγκρίσιμης οδικής μεταφοράς, όταν επιλέγεται η σιδηροδρομική ή/και θαλάσσια μεταφορά στο πλαίσιο ενός μέτρου προστασίας του περιβάλλοντος, και

γ) για τα πρόσθετα έξοδα και το διαφυγόν εισόδημα που προκύπτουν από περιβαλλοντικές δράσεις, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006.

Τα κράτη μέλη αναθεωρούν τις εν λόγω τιμές τουλάχιστον ανά πενταετία.

6. Για να είναι επιλέξιμη μια δράση, πάνω από το 50 % της αξίας των προϊόντων τα οποία αφορά αντιστοιχεί στα προϊόντα για τα οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών. Για να συνυπολογίζονται στο 50 %, τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από μέλη της οργάνωσης παραγωγών ή από μέλη άλλης οργάνωσης παραγωγών. Οι κατάλληλοι κανόνες του άρθρου 52 εφαρμόζονται για τον υπολογισμό της αξίας.

Άρθρο 62

Υποβαλλόμενα έγγραφα

Τα επιχειρησιακά προγράμματα συνοδεύονται από τα ακόλουθα στοιχεία, και ιδίως από:

α) στοιχεία που αποδεικνύουν τη δημιουργία του επιχειρησιακού ταμείου·

β) γραπτή δήλωση της οργάνωσης παραγωγών περί συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και τον παρόντα κανονισμό· και

▼B

γ) γραπτή δήλωση της οργάνωσης παραγωγών ότι δεν έχει λάβει ή δεν θα λάβει, άμεσα ή έμμεσα, οποιαδήποτε άλλη κοινοτική ή εθνική χρηματοδότηση σχετικά με δράσεις που δικαιούνται ενίσχυσης δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 63

Μερικά επιχειρησιακά προγράμματα

1. Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να επιτρέψουν σε ενώσεις οργανώσεων παραγωγών να υποβάλουν δικό τους μερικό επιχειρησιακό πρόγραμμα, αποτελούμενο από δράσεις οι οποίες έχουν προσδιοριστεί μεν από τις οργανώσεις παραγωγών που είναι μέλη στα επιχειρησιακά τους προγράμματα, οι οποίες όμως δεν υλοποιούνται από αυτές.

2. Για τα μερικά επιχειρησιακά προγράμματα ισχύουν οι ίδιοι κανόνες όπως και για τα άλλα επιχειρησιακά προγράμματα και εξετάζονται από κοινού με τα επιχειρησιακά προγράμματα των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

α) οι δράσεις χρηματοδοτούνται πλήρως από εισφορές των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη, οι οποίες καταβάλλονται από το επιχειρησιακό ταμείο των εν λόγω οργανώσεων·

β) οι δράσεις και η αντίστοιχη χρηματοδοτική συμμετοχή που συνεπάγονται, αναφέρονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα κάθε συμμετέχουσας οργάνωσης παραγωγών· και

γ) δεν υπάρχει κίνδυνος διπλής ενίσχυσης και το άρθρο 60 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 64

Προθεσμία υποβολής

Τα επιχειρησιακά προγράμματα υποβάλλονται για έγκριση από την οργάνωση παραγωγών στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα της η οργάνωση παραγωγών, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου του έτους που προηγείται εκείνου της υλοποίησης. Ωστόσο, τα κράτη μέλη είναι δυνατό να μεταθέσουν την ημερομηνία αυτή αργότερα.

Σε περίπτωση που μια νομική οντότητα ή ένα σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας, συμπεριλαμβανομένης ομάδας παραγωγών, υποβάλλει αίτηση για αναγνώριση ως οργάνωση παραγωγών, μπορεί συγχρόνως να υποβάλει για έγκριση το επιχειρησιακό πρόγραμμα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο. Η έγκριση του προγράμματος υπόκειται στη χορήγηση της αναγνώρισης το αργότερο μέχρι την τελική ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.

Άρθρο 65

Απόφαση

1. Η αρμόδια εθνική αρχή, αναλόγως της περιπτώσεως:

α) εγκρίνει τα ποσά των ταμείων και τα προγράμματα που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και του παρόντος κεφαλαίου·

β) εγκρίνει τα προγράμματα υπό τον όρο της αποδοχής από την οργάνωση παραγωγών ορισμένων τροποποιήσεων· ή

γ) απορρίπτει τα προγράμματα ή μέρος των προγραμμάτων.

▼B

2. Η αρμόδια εθνική αρχή αποφασίζει, όσον αφορά τα προγράμματα και τα ταμεία, το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου του έτους κατά το οποίο γίνεται η υποβολή.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τις οργανώσεις παραγωγών για τις αποφάσεις αυτές το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου.

Ωστόσο, η αρμόδια εθνική αρχή, για λόγους δεόντως αιτιολογημένους, δύναται να λάβει απόφαση όσον αφορά τα επιχειρησιακά προγράμματα και τα ταμεία το αργότερο στις 20 Ιανουαρίου μετά την ημερομηνία της αίτησης. Στην απόφαση έγκρισης μπορεί να διευκρινίζεται ότι οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την 1η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της αίτησης.

Άρθρο 66

Τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων για τα επόμενα έτη

1. Οι οργανώσεις παραγωγών μπορούν να ζητήσουν τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένης εάν χρειάζεται της παράτασης της διάρκειας έως πέντε έτη συνολικά, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου για να αρχίσουν να ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου του επόμενου έτους.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να μεταθέσουν την ημερομηνία υποβολής των αιτήσεων.

2. Οι αιτήσεις τροποποίησης συνοδεύονται από δικαιολογητικά τα οποία αναφέρουν το λόγο, τη φύση και τις επιπτώσεις των αλλαγών.

3. Η αρμόδια αρχή αποφασίζει όσον αφορά τις αιτήσεις τροποποίησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη, για λόγους δεόντως αιτιολογημένους, δύνανται να λάβουν απόφαση όσον αφορά τις τροποποιήσεις επιχειρησιακών προγραμμάτων το αργότερο στις 20 Ιανουαρίου μετά την ημερομηνία της αίτησης. Στην απόφαση έγκρισης μπορεί να διευκρινίζεται ότι οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την 1η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της αίτησης.

Άρθρο 67

Τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων κατά τη διάρκεια του έτους

1. Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να εγκρίνουν τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων κατά τη διάρκεια του έτους, υπό όρους που καθορίζουν τα ίδια.

2. Κατά τη διάρκεια του έτους, οι αρμόδιες εθνικές αρχές μπορούν να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών:

α) να θέσουν σε εφαρμογή εν μέρει μόνο τα επιχειρησιακά τους προγράμματα·

β) να αλλάξουν το περιεχόμενο του επιχειρησιακού προγράμματος, συμπεριλαμβανομένης και παράτασης της διάρκειάς του μέχρι συνολικά πέντε έτη·

▼M5

γ) να αυξήσουν το ποσό του επιχειρησιακού ταμείου κατά το πολύ 25 % του ποσού που είχε εγκριθεί αρχικά και να το μειώσουν κατά ποσοστό που καθορίζεται από τα κράτη μέλη, υπό τον όρο ότι διατηρούνται οι γενικοί στόχοι του επιχειρησιακού προγράμματος. Τα κράτη μέλη δύνανται να αυξήσουν το ποσοστό αυτό σε περίπτωση συγχώνευσης οργανώσεων παραγωγών, όπως αναφέρεται

▼M5

στο άρθρο 31 παράγραφος 1 και σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 94α.

▼B

3. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους υπό τους οποίους είναι δυνατόν να τροποποιηθούν τα επιχειρησιακά προγράμματα κατά τη διάρκεια του έτους χωρίς προγενέστερη έγκριση από την αρμόδια εθνική αρχή. Οι τροποποιήσεις αυτές είναι επιλέξιμες για ενίσχυση μόνον εφόσον κοινοποιούνται αμελλητί από την οργάνωση παραγωγών στην αρμόδια αρχή.

Άρθρο 68

Μορφή των επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα εφαρμόζονται κατά ετήσιες περιόδους που εκτείνονται από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου.

2. Τα επιχειρησιακά προγράμματα που έχουν εγκριθεί το αργότερο πριν τις 15 Δεκεμβρίου, υλοποιούνται από την 1η Ιανουαρίου του επόμενου έτους.

Η εφαρμογή των προγραμμάτων, για τα οποία έχει ληφθεί απόφαση έγκρισης μετά τις 15 Δεκεμβρίου, μετατίθεται κατά ένα χρόνο.

Κατά παρέκκλιση από την παρούσα παράγραφο πρώτο και δεύτερο εδάφιο, σε περίπτωση που εφαρμόζεται το άρθρο 65 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο ή το άρθρο 66 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, η εφαρμογή των επιχειρησιακών προγραμμάτων που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές αρχίζει το αργότερο την 31η Ιανουαρίου που ακολουθεί την έγκρισή τους.

Τμήμα 4

Ενίσχυση

Άρθρο 69

Εγκεκριμένο ποσό ενίσχυσης

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στις οργανώσεις παραγωγών και τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών το εγκεκριμένο ποσό της ενίσχυσης, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου.

Σε περίπτωση που εφαρμόζεται το άρθρο 65 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο ή το άρθρο 66 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη κοινοποιούν το εγκεκριμένο ποσό της ενίσχυσης το αργότερο στις 20 Ιανουαρίου.

Άρθρο 70

Αιτήσεις

1. Οι οργανώσεις παραγωγών υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή αίτηση για χορήγηση ενίσχυσης ή για εξόφληση υπολοίπου για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα για το οποίο ζητείται ενίσχυση, το αργότερο μέχρι τις 15 Φεβρουαρίου του έτους που έπεται εκείνου για το οποίο ζητείται η ενίσχυση.

2. Οι αιτήσεις συνοδεύονται από δικαιολογητικά τα οποία πιστοποιούν:

α) την αιτούμενη ενίσχυση·

β) την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο·

▼B

γ) τις χρηματοδοτικές εισφορές των μελών, αφενός, και της οργάνωσης παραγωγών, αφετέρου·

δ) τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος·

ε) τις δαπάνες που αφορούν την πρόληψη και διαχείριση κρίσεων με κατανομή ανά δράση·

στ) την αναλογία του επιχειρησιακού ταμείου που δαπανήθηκε για την πρόληψη και διαχείριση κρίσεων με κατανομή ανά δράση·

ζ) τη συμμόρφωση με το άρθρο 9 παράγραφος 2 και το άρθρο 9 παράγραφος 3 στοιχείο α) ή β) και το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007·

η) γραπτή δήλωση ότι δεν έχει χορηγηθεί διπλή κοινοτική ή εθνική χρηματοδότηση σχετικά με μέτρα ή/και ενέργειες που δικαιούνται ενίσχυσης στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού· και

δ) σε περίπτωση αίτησης για ενίσχυση με βάση κατ' αποκοπή τιμή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 61 παράγραφος 4, απόδειξη της υλοποίησης της σχετικής δράσης.

3. Οι αιτήσεις είναι δυνατό να καλύπτουν τις δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί αλλά δεν έχουν πραγματοποιηθεί, εφόσον επαληθευθούν τα ακόλουθα:

α) οι σχετικές ενέργειες δεν ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθούν το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου του έτους υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος για λόγους πέρα από τον έλεγχο της σχετικής οργάνωσης παραγωγών·

β) οι ενέργειες αυτές είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν το αργότερο μέχρι τις 30 Απριλίου του επόμενου έτους· και

γ) ισοδύναμη εισφορά της οργάνωσης παραγωγών παραμένει στο επιχειρησιακό ταμείο.

Η ενίσχυση καταβάλλεται και η εγγύηση που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 72 παράγραφος 3 αποδεσμεύεται, μόνο με την προσκόμιση στοιχείων που αποδεικνύουν ότι οι προγραμματισμένες δαπάνες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) έχουν όντως πραγματοποιηθεί, το αργότερο μέχρι και τις 30 Απριλίου του επόμενου έτους, για το οποίο έχουν προγραμματιστεί οι σχετικές δαπάνες, και βάσει αποδεδειγμένων δικαιωμάτων για ενίσχυση.

4. Εάν οι αιτήσεις υποβληθούν μετά την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η ενίσχυση μειώνεται κατά 1 % για κάθε ημέρα καθυστέρησης.

Σε εξαιρετικές και δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, η αρμόδια αρχή μπορεί να δεχτεί αιτήσεις μετά την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εφόσον πραγματοποιηθούν οι αναγκαίοι έλεγχοι και εφόσον έχει εφαρμοστεί το χρονικό όριο γα την πληρωμή που αναφέρεται στο άρθρο 71.

Άρθρο 71

Καταβολή της ενίσχυσης

Τα κράτη μέλη καταβάλλουν την ενίσχυση το αργότερο μέχρι τις 15 Οκτωβρίου του έτους που έπεται του έτους υλοποίησης του προγράμματος.

▼B

Άρθρο 72

Προκαταβολές

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να υποβάλουν αίτηση για προκαταβολή του τμήματος της ενίσχυσης που αντιστοιχεί στην προβλεπόμενη δαπάνη η οποία προκύπτει από το επιχειρησιακό πρόγραμμα κατά την τρίμηνη ή τετράμηνη περίοδο που αρχίζει το μήνα κατά τον οποίο υπεβλήθη η αίτηση.

2. Οι αιτήσεις για προκαταβολή υποβάλλονται όπως ορίζει το κράτος μέλος, είτε ανά τρίμηνο τον Ιανουάριο, τον Απρίλιο, τον Ιούλιο και τον Οκτώβριο είτε ανά τετράμηνο τον Ιανουάριο, το Μάιο και τον Σεπτέμβριο.

Το συνολικό ποσό των προκαταβολών για ένα συγκεκριμένο οικονομικό έτος δεν μπορεί να υπερβεί το 80 % του ποσού που έχει εγκριθεί αρχικά για την ενίσχυση του επιχειρησιακού προγράμματος.

3. Οι προκαταβολές καταβάλλονται υπό τον όρο σύστασης εγγύησης ίσης με το 110 % του ποσού με βάση τον κανονισμό αριθ. 2220/85.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν όρους προκειμένου να εξασφαλίσουν πως έχουν καταβληθεί οι οικονομικές εισφορές στο επιχειρησιακό ταμείο με βάση τα άρθρα 54 και 55 του παρόντος κανονισμού και ότι οι προηγούμενες προκαταβολές έχουν πράγματι δαπανηθεί.

4. Οι αιτήσεις αποδέσμευσης των εγγυήσεων μπορούν να υποβληθούν κατά τη διάρκεια του έτους του υπό εξέλιξη προγράμματος, συνοδευόμενες από τα σχετικά δικαιολογητικά.

Οι εγγυήσεις αποδεσμεύονται έως το 80 % του ποσού των προκαταβολών.

5. Η βασική απαίτηση, κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2220/85 καλύπτει την εκτέλεση των ενεργειών που περιέχονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα, τηρουμένων των δεσμεύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 62 στοιχεία β) και γ) του παρόντος κανονισμού.

Σε περίπτωση μη εκπλήρωσης της κύριας απαίτησης ή σε περίπτωση σοβαρών παρατυπιών όσον αφορά τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 62 στοιχεία β) και γ), η εγγύηση καταπίπτει, με την επιφύλαξη επιβολής άλλων κυρώσεων οι οποίες αποφασίζονται σύμφωνα με το τμήμα 3 του κεφαλαίου V.

Σε περίπτωση μη τήρησης άλλων απαιτήσεων, η εγγύηση καταπίπτει κατ' αναλογία της σοβαρότητας της διαπραχθείσας παρατυπίας.

6. Τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίσουν ένα ελάχιστο ποσό και τις ισχύουσες προθεσμίες όσον αφορά τις προκαταβολές.

Άρθρο 73

Μερικές πληρωμές

Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν στις οργανώσεις παραγωγών να υποβάλουν αίτηση για καταβολή μέρους της ενίσχυσης που αντιστοιχεί στις δαπάνες οι οποίες προκύπτουν από το επιχειρησιακό πρόγραμμα.

Οι αιτήσεις είναι δυνατό να υποβληθούν ανά πάσα στιγμή, αλλά τρεις φορές κατ' ανώτατο όριο εντός ενός δεδομένου έτους. Συνοδεύονται από τα κατάλληλα δικαιολογητικά έγγραφα.

Το σύνολο των πληρωμών βάσει των αιτήσεων για την καταβολή μέρους της ενίσχυσης δεν μπορεί να υπερβεί το 80 % του ποσού που έχει εγκριθεί για την ενίσχυση που προορίζεται για το επιχειρησιακό πρόγραμμα, ή των πραγματικών δαπανών, ανάλογα με το ποιο ποσό είναι μικρότερο.

▼B

Τα κράτη μέλη καθορίζουν το ελάχιστο ποσό και τις προθεσμίες για τις μερικές πληρωμές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 74

Επιλογή μέτρων πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν ότι ένα ή περισσότερα από τα μέτρα που απαριθμούνται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 δεν εφαρμόζονται στην επικράτειά τους.

Άρθρο 75

Δάνεια για τη χρηματοδότηση των μέτρων πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Δάνεια που συνάπτονται για τη χρηματοδότηση των μέτρων πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, των οποίων η διάρκεια αποπληρωμής ξεπερνά τη διάρκεια του επιχειρησιακού προγράμματος, μπορούν να μετατεθούν σε ένα μετέπειτα επιχειρησιακό πρόγραμμα για οικονομικούς λόγους δεόντως αιτιολογημένους.

Τμήμα 2

Αποσύρσεις από την αγορά

Άρθρο 76

Ορισμός

Το παρόν τμήμα θεσπίζει κανόνες σχετικά με τις αποσύρσεις από την αγορά, που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «προϊόντα που αποσύρονται από την αγορά», «αποσυρθέντα προϊόντα» και «προϊόντα που δεν εκτίθενται προς πώληση» νοούνται τα προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο απόσυρσης από την αγορά.

Άρθρο 77

Προδιαγραφές εμπορίας

1. Σε περίπτωση που για ένα συγκεκριμένο προϊόν έχουν καθοριστεί προδιαγραφές εμπορίας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 2 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, το προϊόν αυτό που αποσύρεται από την αγορά πληροί τις εν λόγω προδιαγραφές, με εξαίρεση τις διατάξεις σχετικά με την παρουσίαση και την επισήμανση των προϊόντων. Τα προϊόντα μπορούν να αποσύρονται χύμα και να έχουν διαφορετικά μεγέθη, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι απαιτήσεις της κατηγορίας ΙΙ, ιδίως όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος.

Ωστόσο, τα νανόκαρπα προϊόντα όπως ορίζονται από τα σχετικά πρότυπα πρέπει να είναι σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές εμπορίας,

▼B

συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την παρουσίαση και την επισήμανση του προϊόντος.

2. Αν δεν έχουν καθοριστεί προδιαγραφές εμπορίας για ένα δεδομένο προϊόν, πρέπει να πληρούνται οι ελάχιστες απαιτήσεις που προβλέπονται στο παράρτημα IX για τα προϊόντα που αποσύρονται από την αγορά. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με τις ελάχιστες αυτές απαιτήσεις.

Άρθρο 78

Μέσος όρος τριετούς περιόδου για τις αποσύρσεις από την αγορά για δωρεάν διανομή

Το όριο του 5 % του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 υπολογίζεται με βάση τον αριθμητικό μέσο όρο του συνολικού όγκου προϊόντων για τα οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών και τα οποία έχουν διατεθεί στο εμπόριο από την οργάνωση παραγωγών κατά τη διάρκεια των προηγούμενων τριών ετών.

Για τις πρόσφατα αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών, τα στοιχεία για τις περιόδους εμπορίας πριν από την αναγνώριση είναι τα ακόλουθα:

α) σε περίπτωση που η οργάνωση ήταν ομάδα παραγωγών, τα ισοδύναμα στοιχεία για την εν λόγω ομάδα παραγωγών, κατά περίπτωση· ή

β) τον όγκο που λαμβάνεται υπόψη για την αίτηση αναγνώρισης.

Άρθρο 79

Προηγούμενη κοινοποίηση των ενεργειών απόσυρσης

1. Οι οργανώσεις παραγωγών ή οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών κοινοποιούν προηγουμένως στις αρμόδιες εθνικές αρχές, με γραπτή τηλεπικοινωνία ή ηλεκτρονικό μήνυμα, κάθε ενέργεια απόσυρσης στην οποία προτίθενται να προβούν. Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει κατάλογο των προϊόντων που διατίθενται στην παρέμβαση και τα κυριότερα χαρακτηριστικά τους όσον αφορά τις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας, την εκτίμηση της ποσότητας για κάθε σχετικό προϊόν, ένδειξη για τον προβλεπόμενο προορισμό καθώς και τον τόπο στον οποίο τα προϊόντα που αποσύρονται από την αγορά μπορούν να υποβληθούν στους ελέγχους που αναφέρονται στο άρθρο 110. Η κοινοποίηση περιλαμβάνει επίσης πιστοποιητικό συμμόρφωσης των αποσυρόμενων προϊόντων με τις ισχύουσες προδιαγραφές ή με τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 77.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για τις οργανώσεις παραγωγών σχετικά με τις κοινοποιήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, ιδίως όσον αφορά τις προθεσμίες.

3. Εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το κράτος μέλος:

α) είτε προβαίνει στη διενέργεια του ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 110 παράγραφος 1, μετά το πέρας του οποίου, αν δεν διαπιστωθεί καμία παρατυπία, επιτρέπει την απόσυρση όπως έχει διαπιστωθεί μετά τη διενέργεια του ελέγχου· ή

β) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 110 παράγραφος 3, δεν προβαίνει στον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 110 παράγραφος 1, οπότε ενημερώνει την οργάνωση παραγωγών με γραπτή τηλεπικοινωνία ή ηλεκτρονικό μήνυμα και επιτρέπει την απόσυρση, όπως έχει κοινοποιηθεί.

▼B

Άρθρο 80

Στήριξη

1. Η στήριξη, που αποτελείται από την κοινοτική συνδρομή και από τη συνδρομή της οργάνωσης παραγωγών, δεν υπερβαίνει, για τις αποσύρσεις από την αγορά, τα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα X όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Για τα λοιπά προϊόντα, τα κράτη μέλη καθορίζουν ανώτατα ποσά στήριξης.

▼M1

2. Οι αποσύρσεις από την αγορά δεν υπερβαίνουν το 5 % του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για κάθε δεδομένο προϊόν από κάθε δεδομένη οργάνωση παραγωγών. Ωστόσο, στο ποσοστό αυτό δεν λαμβάνονται υπόψη οι ποσότητες που διατίθενται με τους τρόπους που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο που έχει εγκριθεί από τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 81 παράγραφος 2.

▼B

Ο όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο υπολογίζεται ως το μέσο όρο του όγκου της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο κατά τα προηγούμενα τρία έτη. Εάν τα στοιχεία αυτά δεν είναι διαθέσιμα, χρησιμοποιείται ο όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για την οποία είναι αναγνωρισμένη η οργάνωση παραγωγών.

▼M1

Τα ποσοστά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο αποτελούν ετήσιους μέσους όρους επί τριετούς περιόδου, με ετήσιο περιθώριο υπέρβασης 3 %.

▼B

Άρθρο 81

Προορισμοί των προϊόντων που αποσύρονται

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τους επιτρεπόμενους προορισμούς για τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο απόσυρσης από την αγορά. Θεσπίζουν διατάξεις ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν θα προκύψουν αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον ούτε αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες από την απόσυρση ή τον προορισμό της. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται από την οργάνωση παραγωγών για να συμμορφωθούν με τις διατάξεις αυτές είναι επιλέξιμες στο πλαίσιο της στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά βάσει του επιχειρησιακού προγράμματος.

2. Στους προορισμούς για τους οποίους γίνεται λόγος στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνονται η δωρεάν διανομή με την έννοια των προορισμών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, καθώς και κάθε άλλος προορισμός ισοδύναμου χαρακτήρα που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διευκολυνθούν οι επαφές και η συνεργασία μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών και των δικαιούχων τους οποίους έχουν εγκρίνει, κατόπιν αιτήματος, για δωρεάν διανομή.

3. Η παραχώρηση προϊόντων στη μεταποιητική βιομηχανία είναι δυνατή μόνο με την επιφύλαξη ότι δεν προκύπτει καμία στρέβλωση του ανταγωνισμού για τις ενδιαφερόμενες βιομηχανίες στο εσωτερικό της Κοινότητας ή για εισαγόμενα προϊόντα.

▼B

Άρθρο 82

Έξοδα μεταφοράς

1. Τα έξοδα μεταφοράς για τη δωρεάν διανομή όλων των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά είναι επιλέξιμα στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος με βάση τα κατ' αποκοπή ποσά που προκύπτουν ανάλογα με την απόσταση μεταξύ του σημείου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης που προβλέπονται στο παράρτημα XI.

Σε περίπτωση θαλάσσιας μεταφοράς, η Επιτροπή προσδιορίζει τα έξοδα μεταφοράς που μπορούν να αναληφθούν βάσει των πραγματικών εξόδων μεταφοράς και της απόστασης. Η αντιστάθμιση που καθορίζεται με τον τρόπο αυτό δεν μπορεί να υπερβεί τις δαπάνες που θα προέκυπταν από τη χερσαία μεταφορά από τη συντομότερη διαδρομή μεταξύ του τόπου φόρτωσης και του θεωρητικού σημείου εξόδου. Διορθωτικός συντελεστής 0,6 εφαρμόζεται στα ποσά που παρατίθενται στο παράρτημα XI.

2. Τα έξοδα μεταφοράς καταβάλλονται στο μέρος που αναλαμβάνει πράγματι το οικονομικό βάρος της σχετικής μεταφοράς.

Η πληρωμή αυτή υπόκειται στην υποβολή δικαιολογητικών, τα οποία πιστοποιούν ιδίως:

α) την ονομασία των δικαιούχων οργανώσεων·

β) την ποσότητα των σχετικών προϊόντων·

γ) την παραλαβή από τις δικαιούχους οργανώσεις και τα χρησιμοποιηθέντα μέσα μεταφοράς· και

▼M5

δ) την απόσταση μεταξύ του τόπου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης.

▼B

Άρθρο 83

Έξοδα διαλογής και συσκευασίας

1. Τα έξοδα διαλογής και συσκευασίας των νωπών οπωροκηπευτικών που αποσύρονται από την αγορά για δωρεάν διανομή είναι επιλέξιμα στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων μέχρι ένα κατ' αποκοπή ποσό ύψους 132 ευρώ ανά τόνο καθαρού βάρους, για τα προϊόντα που παρουσιάζονται σε συσκευασίες μικρότερες των 25 χιλιόγραμμων καθαρού βάρους.

2. Οι συσκευασίες των προϊόντων που προορίζονται για δωρεάν διανομή φέρουν το ευρωπαϊκό έμβλημα με μία ή περισσότερες από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα XII.

3. Οι δαπάνες διαλογής και συσκευασίας καταβάλλονται στην οργάνωση παραγωγών η οποία πραγματοποίησε τις εργασίες αυτές.

Η πληρωμή αυτή υπόκειται στην υποβολή δικαιολογητικών, τα οποία πιστοποιούν ιδίως:

α) την ονομασία των δικαιούχων οργανώσεων·

β) την ποσότητα των σχετικών προϊόντων· και

γ) την παραλαβή από τις δικαιούχους οργανώσεις, διευκρινίζοντας τον τρόπο παρουσίασης.

▼B

Άρθρο 84

Όροι για τους αποδέκτες των αποσυρθέντων προϊόντων

1. Οι αποδέκτες των αποσυρθέντων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 αναλαμβάνουν τη δέσμευση:

α) να τηρούν τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

β) να τηρούν χωριστά λογιστικά βιβλία αποθήκης και λογιστικά χρηματοοικονομικά βιβλία για τις σχετικές εργασίες·

γ) να υπόκεινται στους ελέγχους που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία· και

δ) να υποβάλουν τα δικαιολογητικά έγγραφα για τον τελικό προορισμό για κάθε ένα από τα σχετικά προϊόντα, τα οποία συνίστανται σε πιστοποιητικό παραλαβής (ή ισοδύναμο έγγραφο) των αποσυρθέντων προϊόντων από τρίτους, με σκοπό τη δωρεάν διανομή τους.

Τα κράτη μέλη, εφόσον θεωρούν ότι υπάρχει χαμηλός κίνδυνος, μπορούν να αποφασίσουν ότι οι αποδέκτες δεν υποχρεούνται να τηρούν τα διάφορα βιβλία που αναφέρονται στο στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου εάν λαμβάνουν μόνο μικρές ποσότητες. Η απόφαση αυτή και η αιτιολογία της καταγράφονται·

2. Οι αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων για άλλους προορισμούς αναλαμβάνουν τη δέσμευση:

α) να τηρούν τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

β) να τηρούν χωριστά λογιστικά βιβλία αποθήκης και λογιστικά χρηματοοικονομικά βιβλία για τις εν λόγω εργασίες, εφόσον κρίνεται σκόπιμο από τα κράτη μέλη παρά το γεγονός ότι το προϊόν έχει μετουσιωθεί πριν από την παράδοση,

γ) να υπόκεινται στους ελέγχους που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία· και

δ) να μη ζητήσουν συμπληρωματική ενίσχυση για την αλκοόλη που παράγεται από τα εν λόγω προϊόντα στην περίπτωση αποσυρθέντων προϊόντων που προορίζονται για απόσταξη.

Τμήμα 3

Πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή

Άρθρο 85

Ορισμοί της πρώιμης συγκομιδής και της μη συγκομιδής

1. Ως «πρώιμη συγκομιδή» νοείται η πλήρης συγκομιδή μη εμπορεύσιμων προϊόντων σε μια δεδομένη περιοχή, η οποία πραγματοποιείται πριν από την έναρξη της κανονικής συγκομιδής. Τα σχετικά προϊόντα δεν θα έχουν υποστεί ζημιές πριν από την πρώιμη συγκομιδή, είτε λόγω των καιρικών συνθηκών είτε λόγω ασθένειας ή άλλης αιτίας.

2. Ως «μη συγκομιδή» νοείται η απουσία λήψης εμπορικής παραγωγής από τη συγκεκριμένη περιοχή κατά το συνήθη κύκλο παραγωγής. Ωστόσο, η καταστροφή των προϊόντων που προκαλείται από τις καιρικές συνθήκες ή ασθένεια δεν θεωρείται ως μη συγκομιδή.

3. Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή είναι συμπληρωματικές προς τις συνήθεις καλλιεργητικές πρακτικές και διαφέρουν από αυτές.

▼B

Άρθρο 86

Όροι για την εφαρμογή της πρώιμης συγκομιδής και της μη συγκομιδής

1. Όσον αφορά τα μέτρα πρώιμης συγκομιδής και μη συγκομιδής, τα κράτη μέλη:

α) θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των μέτρων, ιδίως όσον αφορά την προηγούμενη κοινοποίηση των ενεργειών μη συγκομιδής και πρώιμης συγκομιδής, το περιεχόμενο της κοινοποίησης και τις προθεσμίες, το ποσό της αποζημίωσης προς καταβολή και την εφαρμογή των μέτρων, καθώς και τον κατάλογο των προϊόντων που είναι επιλέξιμα στο πλαίσιο των μέτρων·

β) θεσπίζουν διατάξεις ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν θα προκύψουν αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον ούτε αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες από την εφαρμογή τους·

γ) διασφαλίζουν ότι είναι δυνατό να ελεγχθεί η ορθή εφαρμογή των μέτρων και να μην εγκριθεί η εφαρμογή μέτρων σε αντίθετη περίπτωση·

δ) εφαρμόζουν ελέγχους για να διασφαλιστεί ότι τα μέτρα εκτελούνται ορθά, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β).

2. Οι οργανώσεις παραγωγών ή οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών κοινοποιούν προηγουμένως στις αρμόδιες εθνικές αρχές, με γραπτή τηλεπικοινωνία ή ηλεκτρονικό μήνυμα, κάθε ενέργεια πρώιμης συγκομιδής και μη συγκομιδής στην οποία προτίθενται να προβούν.

Στην πρώτη κοινοποίηση κάθε δεδομένου έτους και για ένα δεδομένο προϊόν περιλαμβάνεται ανάλυση με βάση την προσδοκώμενη κατάσταση στην αγορά, η οποία αιτιολογεί την πρώιμη συγκομιδή ως μέτρο πρόληψης κρίσης.

3. Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή δεν εφαρμόζονται συγχρόνως για το ίδιο προϊόν και την ίδια συγκεκριμένη περιοχή για ένα δεδομένο έτος, ή για δύο διαδοχικά έτη.

4. Για την πρώιμη συγκομιδή και τη μη συγκομιδή, τα ποσά αποζημιώσεων, που αποτελούνται από την κοινοτική συνδρομή και τη συνδρομή της οργάνωσης παραγωγών, καταβάλλονται ως στρεμματικές ενισχύσεις που καθορίζονται από το κράτος μέλος δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχείο α):

α) σε επίπεδο το οποίο καλύπτει μόνο τις πρόσθετες δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή του μέτρου, λαμβανομένης υπόψη της αναγκαίας περιβαλλοντικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης για τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις που θεσπίστηκαν δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχείο β)· ή

β) σε επίπεδο το οποίο καλύπτει το πολύ το 90 % του ανώτατου επιπέδου στήριξης για τις αποσύρσεις από την αγορά που αναφέρεται στο άρθρο 80.

Τμήμα 4

Προώθηση και επικοινωνία

Άρθρο 87

Εφαρμογή των μέτρων προώθησης και επικοινωνίας

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των μέτρων προώθησης και επικοινωνίας. Οι εν λόγω διατάξεις επιτρέπουν την ταχεία εφαρμογή των μέτρων όταν απαιτείται.

▼B

2. Οι δράσεις στο πλαίσιο των μέτρων προώθησης και επικοινωνίας είναι συμπληρωματικές προς τυχόν τρέχουσες δράσεις προώθησης και επικοινωνίας που εφαρμόζονται από την ενδιαφερόμενη οργάνωση παραγωγών.

Τμήμα 5

Κατάρτιση

Άρθρο 88

Εφαρμογή μέτρων κατάρτισης

Όσον αφορά τα μέτρα κατάρτισης, τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των μέτρων αυτών.

Τμήμα 6

Ασφάλιση της συγκομιδής

Άρθρο 89

Στόχος των μέτρων ασφάλισης της συγκομιδής

Οι δράσεις ασφάλισης συγκομιδής αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης από την οργάνωση παραγωγών· συμβάλλουν στην προστασία των εισοδημάτων των παραγωγών και στην κάλυψη των απωλειών αγοράς που υπέστη η οργάνωση παραγωγών ή/και τα μέλη της σε περίπτωση που πλήττονται από θεομηνίες, κλιματικά φαινόμενα και, ενδεχομένως, ασθένειες ή προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς.

Άρθρο 90

Εφαρμογή των μέτρων ασφάλισης της συγκομιδής

1. Όσον αφορά τα μέτρα ασφάλισης της συγκομιδής, τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των μέτρων αυτών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που είναι αναγκαίες για να διασφαλιστεί ότι τα μέτρα ασφάλισης της συγκομιδής δεν προκαλούν στρέβλωση του ανταγωνισμού στην αγορά ασφάλισης.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμβάλουν στην πρόσθετη εθνική χρηματοδότηση για τη στήριξη των μέτρων ασφάλισης της συγκομιδής για τα οποία χορηγείται ενίσχυση από το επιχειρησιακό ταμείο. Ωστόσο, η συνολική δημόσια στήριξη για την ασφάλιση της συγκομιδής δεν μπορεί να υπερβαίνει:

α) το 80 % του κόστους των ασφαλίστρων, που καταβάλλουν οι παραγωγοί για ασφάλιση έναντι των απωλειών που προκαλούνται από δυσμενή κλιματικά φαινόμενα τα οποία μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνίες·

β) το 50 % του κόστους των ασφαλίστρων, που καταβάλλουν οι παραγωγοί για ασφάλιση έναντι:

   i) απωλειών που αναφέρονται στο στοιχείο α) και άλλων απωλειών που προκαλούνται από δυσμενή κλιματικά φαινόμενα· και

   ii) απωλειών που προκαλούνται από ασθένειες ζώων ή φυτών ή προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς.

Το όριο που καθορίζεται στο στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου εφαρμόζεται ακόμη και στις περιπτώσεις στις οποίες το επιχειρησιακό ταμείο είναι επιλέξιμο μέχρι ποσοστό 60 % για κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

▼B

3. Τα μέτρα ασφάλισης της συγκομιδής δεν καλύπτουν τις αποζημιώσεις από ασφάλεια που καταβάλλονται στους παραγωγούς για περισσότερο από το 100 % της απώλειας εισοδήματος, λαμβανομένων υπόψη τυχόν αποζημιώσεων που λαμβάνουν οι παραγωγοί από άλλα καθεστώτα ενίσχυσης σε σχέση με τους ασφαλιζόμενους κινδύνους.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, το «δυσμενές καιρικό φαινόμενο που μπορεί να εξομοιωθεί με θεομηνία» έχει το νόημα που του αποδίδεται στο άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής ([1]).

Τμήμα 7

Στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας

Άρθρο 91

Όροι που αφορούν τη στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας

1. Όσον αφορά τη στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας, τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις εφαρμογής του μέτρου αυτού.

2. Η στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας συνίσταται, κατά το πρώτο, το δεύτερο και το τρίτο έτος λειτουργίας του ταμείου αλληλοβοήθειας αντίστοιχα, στο ακόλουθο ποσοστό της εισφοράς της οργάνωσης παραγωγών στο ταμείο αλληλοβοήθειας κατά το πρώτο, το δεύτερο και το τρίτο έτος λειτουργίας:

α) 10 %, 8 % και 4 % στα κράτη μέλη τα οποία προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 ή αργότερα·

β) 5 %, 4 % και 2 % στα λοιπά κράτη μέλη.

3. Τα κράτη μέλη ορίζουν ανώτατα όρια όσον αφορά τα ποσά τα οποία είναι δυνατό να λάβει μια οργάνωση παραγωγών ως στήριξη για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας.

Τμήμα 8

Κρατικές ενισύχεις για μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων

Άρθρο 92

Λεπτομερείς διατάξεις στις εθνικές στρατηγικές

Τα κράτη μέλη που χορηγούν κρατική ενίσχυση σύμφωνα με το άρθρο 43 δεύτερο εδάφιο στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή της διάταξης αυτής στις εθνικές τους στρατηγικές.

([1]) ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Εθνική χρηματοδοτική συνδρομή

Άρθρο 93

Βαθμός οργάνωσης των παραγωγών

Για τους σκοπούς του άρθρου 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών σε μια περιφέρεια κράτους μέλους θεωρείται ιδιαίτερα χαμηλός όταν οι οργανώσεις παραγωγών, οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και οι ομάδες παραγωγών έχουν διαθέσει στο εμπόριο λιγότερο από το 20 % της μέσης αξίας της παραγωγής οπωροκηπευτικών κατά τα τρία τελευταία έτη για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Άρθρο 94

Έγκριση της καταβολής εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

1. ►M5 Τα κράτη μέλη υποβάλλουν αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση της καταβολής εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, για τα επιχειρησιακά προγράμματα που θα εφαρμοστούν σε οποιοδήποτε ημερολογιακό έτος, έως τις 15 Ιανουαρίου του εν λόγω έτους. ◄

Η αίτηση συνοδεύεται από δικαιολογητικά τα οποία αποδεικνύουν ότι ο βαθμός οργάνωσης των παραγωγών στη συγκεκριμένη περιφέρεια είναι ιδιαίτερα χαμηλός, όπως ορίζεται στο άρθρο 93 του παρόντος κανονισμού, καθώς και λεπτομέρειες σχετικά με τις ενδιαφερόμενες οργανώσεις παραγωγών, το ποσό της σχετικής συνδρομής και το ποσοστό των χρηματικών εισφορών που καταβάλλονται δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

2. Η Επιτροπή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση εντός προθεσμίας τριών μηνών από την υποβολή της. Εάν η Επιτροπή δεν αντιδράσει εντός αυτής της προθεσμίας, θεωρείται ότι η αίτηση έχει εγκριθεί.

▼M5

Άρθρο 94α

Τροποποιήσεις του επιχειρησιακού προγράμματος

Η οργάνωση παραγωγών η οποία επιθυμεί να υποβάλει αίτηση για εθνική χρηματοδοτική συνδρομή τροποποιεί, εφόσον είναι αναγκαίο, το επιχειρησιακό της πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 67.

▼B

Άρθρο 95

Αίτηση και καταβολή της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

Οι οργανώσεις παραγωγών υποβάλλουν αίτηση για εθνική χρηματοδοτική συνδρομή και τα κράτη μέλη καταβάλλουν την ενίσχυση σύμφωνα με τα άρθρα 70 έως 73.

Άρθρο 96

Μέγιστο ποσοστό της επιστροφής από την Κοινότητα της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

Το ποσοστό της επιστροφής από την Κοινότητα της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής ανέρχεται στο 60 % της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής που χορηγήθηκε στην οργάνωση παραγωγών.

▼B

Άρθρο 97

Επιστροφή από την Κοινότητα της εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής

▼M5

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν αίτηση για την επιστροφή από την Κοινότητα της εγκεκριμένης εθνικής χρηματοδοτικής συνδρομής που καταβλήθηκε πράγματι στις οργανώσεις παραγωγών πριν από την 1η Ιανουαρίου του δεύτερου έτους που έπεται του έτους εφαρμογής του προγράμματος.

Η αίτηση συνοδεύεται από δικαιολογητικά τα οποία αποδεικνύουν ότι οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 έχουν τηρηθεί κατά τα τρία από τα προηγούμενα τέσσερα έτη, καθώς και από τα στοιχεία των ενδιαφερόμενων οργανώσεων παραγωγών, το ποσό της συνδρομής που καταβλήθηκε και μια περιγραφή του επιχειρησιακού ταμείου η οποία περιλαμβάνει το συνολικό ποσό, τις συνεισφορές της Κοινότητας, τις συνεισφορές του κράτους μέλους (εθνική χρηματοδοτική συνδρομή) και τις συνεισφορές των οργανώσεων παραγωγών και των μελών.

▼B

2. Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με την έγκριση ή την απόρριψη της αίτησης.

3. Σε περίπτωση που εγκρίνεται η επιστροφή από την Κοινότητα της συνδρομής, οι επιλέξιμες δαπάνες δηλώνονται στην Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής ([1]).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Γενικές διατάξεις

Τμήμα 1

Κοινοποιήσεις

Άρθρο 98

Εκθέσεις των οργανώσεων παραγωγών

1. Οι οργανώσεις παραγωγών υποβάλλουν ετήσιες εκθέσεις, οι οποίες συνοδεύουν τις αιτήσεις ενίσχυσης, σχετικά με την εφαρμογή των επιχειρησιακών προγραμμάτων.

Οι εκθέσεις αυτές αφορούν τα ακόλουθα θέματα:

α) τα επιχειρησιακά προγράμματα που τέθηκαν σε εφαρμογή κατά το προηγούμενο έτος·

β) τις κύριες τροποποιήσεις των επιχειρησιακών προγραμμάτων· και

γ) τις αποκλίσεις μεταξύ της προβλεπόμενης ενίσχυσης και της ενίσχυσης για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση.

2. Για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα που έχει τεθεί σε εφαρμογή, η ετήσια έκθεση αναφέρει:

α) τα επιτεύγματα και τα αποτελέσματα των επιχειρησιακών προγραμμάτων, με βάση, κατά περίπτωση, τους κοινούς δείκτες επιδόσεων και αποτελεσμάτων που παρατίθενται στο παράρτημα XIV και, ενδεχομένως, πρόσθετους δείκτες επιδόσεων και αποτελεσμάτων που ορίζονται στην εθνική στρατηγική· και

([1]) ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.

▼B

β) περίληψη των κυριότερων προβλημάτων που προέκυψαν για τη διαχείριση του προγράμματος και τυχόν μέτρα που ελήφθησαν για να διασφαλιστεί η ποιότητα και η αποτελεσματικότητα του προγράμματος εφαρμογής.

Ενδεχομένως, η ετήσια έκθεση διευκρινίζει ποια αποτελεσματικά μέτρα έχουν ληφθεί, σύμφωνα με την εθνική στρατηγική και κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, για τη διασφάλιση της προστασίας του περιβάλλοντος από πιθανές αυξημένες πιέσεις που απορρέουν από επενδύσεις οι οποίες αποτελούν αντικείμενο στήριξης στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος.

3. Για το τελευταίο έτος εφαρμογής του επιχειρησιακού προγράμματος, η ετήσια έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αντικαθίσταται από τελική έκθεση.

Οι τελικές εκθέσεις καταδεικνύουν σε ποιο βαθμό επιτεύχθηκαν οι επιδιωκόμενοι στόχοι των προγραμμάτων. Εξηγούν τις τροποποιήσεις στις δράσεις ή/και τις μεθόδους και προσδιορίζουν τους παράγοντες που συνέβαλαν στην επιτυχία ή την αποτυχία της εφαρμογής του προγράμματος και που εξετάστηκαν ή θα εξεταστούν για την κατάρτιση των επόμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων ή την τροποποίηση υφιστάμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων.

4. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, όταν μια οργάνωση παραγωγών δεν προβαίνει στην κοινοποίηση προς το κράτος μέλος, η οποία απαιτείται από τον παρόντα κανονισμό ή από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, ή εάν η κοινοποίηση εμφανίζεται εσφαλμένη με βάση τα αντικειμενικά στοιχεία που διαθέτει το κράτος μέλος, το κράτος μέλος αναστέλλει την έγκριση του σχετικού επιχειρησιακού προγράμματος για το επόμενο έτος μέχρις ότου διαβιβαστεί η σωστή κοινοποίηση.

Το κράτος μέλος περιλαμβάνει στην ετήσια έκθεσή του που αναφέρεται στο άρθρο 99 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού λεπτομέρειες σχετικά με τις εν λόγω περιπτώσεις.

Άρθρο 99

Απαιτούμενες κοινοποιήσεις από τα κράτη μέλη

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν μία μόνη αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για τις κοινοποιήσεις μεταξύ της Επιτροπής και του κράτους μέλους σε θέματα που αφορούν τις οργανώσεις παραγωγών, τις ομάδες παραγωγών και τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το διορισμό αυτό και τα λεπτομερή στοιχεία επαφής με την αρχή.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 31 Ιανουαρίου το συνολικό ποσό του επιχειρησιακού ταμείου που εγκρίθηκε όσον αφορά το σχετικό έτος για όλα τα επιχειρησιακά προγράμματα. Στην κοινοποίηση αυτή αναφέρεται σαφώς το συνολικό ποσό του επιχειρησιακού ταμείου καθώς επίσης και το συνολικό ποσό της κοινοτικής χρηματοδότησης του εν λόγω επιχειρησιακού ταμείου. Τα αριθμητικά αυτά στοιχεία κατανέμονται στη συνέχεια μεταξύ των ποσών για τα μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων και των ποσών για τα λοιπά μέτρα.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Νοεμβρίου κάθε δεδομένου έτους, ετήσια έκθεση σχετικά με τις οργανώσεις παραγωγών, τις ομάδες παραγωγών και τα επιχειρησιακά ταμεία, τα επιχειρησιακά προγράμματα και τα σχέδια αναγνώρισης που τέθηκαν σε εφαρμογή κατά το προηγούμενο έτος. Η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει ιδίως τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα XIII.

▼B

Τμήμα 2

Έλεγχοι

Άρθρο 100

Ενιαίο σύστημα ταυτοποίησης

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι εφαρμόζεται ένα ενιαίο σύστημα ταυτοποίησης όσον αφορά όλες τις αιτήσεις ενίσχυσης που υποβλήθηκαν από την ίδια οργάνωση παραγωγών ή ομάδα παραγωγών. Η ταυτοποίηση είναι συμβατή με το σύστημα καταγραφής της ταυτότητας που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου ([1]).

Άρθρο 101

Αιτήσεις ενίσχυσης

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη θεσπίζουν κατάλληλες διαδικασίες για την υποβολή των αιτήσεων ενίσχυσης, για τις αιτήσεις αναγνώρισης ή έγκρισης επιχειρησιακών προγραμμάτων, καθώς και για τις αιτήσεις πληρωμής.

Άρθρο 102

Δειγματοληψία

Όταν κρίνεται σκόπιμο να διενεργηθούν έλεγχοι με δειγματοληψία, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν, μέσω της φύσης και της συχνότητάς τους και βάσει ανάλυσης κινδύνου, ότι οι έλεγχοι είναι ενδεδειγμένοι για το σχετικό μέτρο.

Άρθρο 103

Διοικητικοί έλεγχοι

Διοικητικοί έλεγχοι πραγματοποιούνται σχετικά με όλες τις αιτήσεις ενίσχυσης ή πληρωμής και καλύπτουν όλα τα πιθανά και ενδεδειγμένα στοιχεία που πρέπει να ελεγχθούν διοικητικά. Οι διαδικασίες προβλέπουν την καταγραφή των πραγματοποιούμενων ελεγκτικών εργασιών, των αποτελεσμάτων των επαληθεύσεων και των μέτρων που λαμβάνονται για την αντιμετώπιση των αποκλίσεων.

Άρθρο 104

Επιτόπιοι έλεγχοι

1. Για κάθε επιτόπιο έλεγχο συντάσσεται έκθεση παρακολούθησης, ώστε να καθίσταται δυνατή η επισκόπηση των λεπτομερειών των ελέγχων που διενεργούνται. Η έκθεση αναφέρει ιδίως:

α) τα καθεστώτα ενίσχυσης και τις αιτήσεις που έχουν ελεγχθεί·

β) τα πρόσωπα που ήταν παρόντα·

γ) τις δράσεις, τα μέτρα και τα έγγραφα που έχουν ελεγχθεί· και

δ) τα αποτελέσματα των ελέγχων.

2. Στο δικαιούχο μπορεί να δίνεται η ευκαιρία να υπογράψει την έκθεση, για να βεβαιώσει την παρουσία του στον έλεγχο και να προ-

([1]) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1.

▼B

σθέσει παρατηρήσεις. Σε περίπτωση που έχουν διαπιστωθεί παρατυπίες, ο δικαιούχος λαμβάνει αντίγραφο της έκθεσης παρακολούθησης.

3. Είναι δυνατό να γνωστοποιηθεί εκ των προτέρων η πραγματοποίηση επιτόπιων ελέγχων, υπό την προϋπόθεση ότι δεν τίθεται σε κίνδυνο ο στόχος του ελέγχου. Η προηγούμενη γνωστοποίηση πρέπει να περιορίζεται στον απαραίτητο ελάχιστο χρόνο.

4. Εάν είναι δυνατόν, οι επιτόπιοι έλεγχοι βάσει του παρόντος κανονισμού και οι λοιποί έλεγχοι που προβλέπονται από τους κοινοτικούς κανόνες σχετικά με τις γεωργικές επιδοτήσεις πραγματοποιούνται ταυτόχρονα. Ωστόσο, το 2008, οι επιτόπιοι έλεγχοι μπορούν, ενδεχομένως, να διενεργούνται από διαφορετικούς οργανισμούς σε διαφορετικές χρονικές στιγμές.

Άρθρο 105

Έγκριση αιτήσεων αναγνώρισης και έγκριση επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Πριν από την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπια επίσκεψη στην οργάνωση παραγωγών πριν χορηγήσουν την αναγνώριση, προκειμένου να ελέγξουν την τήρηση των όρων αναγνώρισης.

2. Πριν από την έγκριση επιχειρησιακού προγράμματος δυνάμει του άρθρου 65, η αρμόδια εθνική αρχή επαληθεύει με κάθε ενδεδειγμένο τρόπο, συμπεριλαμβανομένων και των επιτόπιων ελέγχων, το επιχειρησιακό πρόγραμμα που υποβλήθηκε για έγκριση και, ενδεχομένως, τις αιτήσεις τροποποιήσεων. Οι εν λόγω έλεγχοι αφορούν κυρίως τα ακόλουθα θέματα:

α) την ακρίβεια των πληροφοριών που έχουν υποβληθεί με βάση το άρθρο 61 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και ε)·

β) τη συμμόρφωση των προγραμμάτων με τις διατάξεις του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, καθώς και με το εθνικό πλαίσιο και την εθνική στρατηγική·

γ) την επιλεξιμότητα των δράσεων και την επιλεξιμότητα των προτεινόμενων δαπανών·

δ) τη συνέπεια και την τεχνική ποιότητα των προγραμμάτων, την εγκυρότητα των εκτιμήσεων και του σχεδίου ενίσχυσης, καθώς και του προγραμματισμού της υλοποίησής του. Με τους ελέγχους επαληθεύεται κατά πόσο έχουν καθοριστεί μετρήσιμοι στόχοι, ώστε να είναι δυνατή η παρακολούθηση της επίτευξής τους, και κατά πόσο οι στόχοι που καθορίστηκαν είναι επιτεύξιμοι μέσω της εφαρμογής των προτεινόμενων δράσεων· και

ε) τη συμμόρφωση των ενεργειών για τις οποίες ζητείται ενίσχυση με τους ισχύοντες εθνικούς και κοινοτικούς κανόνες, ιδίως όπου απαιτείται στους τομείς των δημόσιων προμηθειών, των κρατικών ενισχύσεων και άλλων ενδεικνυόμενων υποχρεωτικών προτύπων που έχουν θεσπιστεί από την εθνική νομοθεσία ή που προβλέπονται στο εθνικό πλαίσιο ή στην εθνική στρατηγική.

Άρθρο 106

Έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης για επιχειρησιακά προγράμματα

Τα κράτη μέλη, πριν χορηγήσουν την πληρωμή, διενεργούν διοικητικούς ελέγχους όλων των αιτήσεων ενίσχυσης, καθώς και επιτόπιους ελέγχους σε δειγματοληπτική βάση.

▼B

Άρθρο 107

Διοικητικοί έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης για επιχειρησιακά προγράμματα

1. Οι διοικητικοί έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης περιλαμβάνουν ιδίως, και στο μέτρο που ενδείκνυται για τη συγκεκριμένη αίτηση πληρωμής, την επαλήθευση των εξής:

α) της ετήσιας έκθεσης ή, ενδεχομένως, της τελικής έκθεσης που διαβιβάζεται μαζί με την αίτηση για την εκτέλεση του επιχειρησιακού προγράμματος·

β) της αξίας της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο, των εισφορών στο επιχειρησιακό ταμείο και των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν·

γ) της παράδοσης των προϊόντων και υπηρεσιών και της γνησιότητας της δηλούμενης δαπάνης·

δ) της συμφωνίας των δράσεων που εκτελέστηκαν προς εκείνες που περιλαμβάνονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα όπως εγκρίθηκε· και

ε) της τήρησης των οικονομικών και λοιπών ορίων και ανωτάτων ορίων που επιβάλλονται.

2. Για τις πληρωμές που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος προσκομίζονται τιμολόγια και δικαιολογητικά με τα οποία αποδεικνύεται η πληρωμή. Εάν αυτό δεν είναι δυνατό, οι πληρωμές συνοδεύονται από δικαιολογητικά ισοδύναμης αποδεικτικής ισχύος. Τα χρησιμοποιηθέντα τιμολόγια πρέπει να εκδίδονται επ' ονόματι της οργάνωσης παραγωγών, της ένωσης οργανώσεων παραγωγών, της ομάδας παραγωγών ή της θυγατρικής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 52 παράγραφος 7 ή, με την επιφύλαξη της έγκρισης του κράτους μέλους, επ' ονόματι ενός ή περισσότερων των μελών της.

Άρθρο 108

Επιτόπιοι έλεγχοι των αιτήσεων ενίσχυσης για επιχειρησιακά προγράμματα

1. Στο πλαίσιο της επαλήθευσης της αίτησης ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 70 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπιους ελέγχους στις οργανώσεις παραγωγών, προκειμένου να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους όρους χορήγησης ενίσχυσης ή του υπολοίπου της για το συγκεκριμένο έτος.

Οι εν λόγω έλεγχοι αφορούν κυρίως τα ακόλουθα θέματα:

α) τη συμμόρφωση με τα κριτήρια αναγνώρισης για το συγκεκριμένο έτος·

β) τη χρήση του επιχειρησιακού ταμείου κατά το συγκεκριμένο έτος, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών που δηλώθηκαν σε αιτήσεις για προκαταβολές ή για μερικές πληρωμές· και

γ) τους δευτεροβάθμιους ελέγχους όσον αφορά τα έξοδα για τις αποσύρσεις από την αγορά, καθώς και την πρώιμη συγκομιδή και τη μη συγκομιδή.

2. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αφορούν σημαντικό δείγμα αιτήσεων ετησίως. Το δείγμα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 30 % του συνολικού ποσού της ενίσχυσης, στα κράτη μέλη στα οποία υπάρχουν άνω των 10 αναγνωρισμένων οργανώσεων παραγωγών. Στις άλλες περιπτώσεις, πραγματοποιείται τουλάχιστον μία επίσκεψη ανά τριετία σε κάθε οργάνωση παραγωγών.

Ένας τουλάχιστον έλεγχος πραγματοποιείται σε κάθε οργάνωση παραγωγών πριν από την καταβολή της ενίσχυσης ή του υπολοίπου της κατά το τελικό έτος του επιχειρησιακού της προγράμματος.

▼B

3. Τα αποτελέσματα των επιτόπιων ελέγχων αξιολογούνται για να προσδιοριστεί κατά πόσο τα προβλήματα που τυχόν εντοπίσθηκαν είναι συστημικού χαρακτήρα και συνεπάγονται κινδύνους για άλλες παρόμοιες δράσεις, άλλους δικαιούχους ή άλλους οργανισμούς. Η αξιολόγηση προσδιορίζει επίσης τις αιτίες αυτών των καταστάσεων, την περαιτέρω εξέταση που ενδεχομένως απαιτείται, καθώς και τα αναγκαία διορθωτικά και προληπτικά μέτρα.

Στην περίπτωση κατά την οποία διαπιστωθούν κατά τους ελέγχους σημαντικές παρατυπίες σε περιφέρεια, μέρος περιφέρειας ή συγκεκριμένη οργάνωση παραγωγών, το κράτος μέλος διενεργεί συμπληρωματικούς ελέγχους εντός του συγκεκριμένου έτους και αυξάνει το ποσοστό των αντίστοιχων αιτήσεων που πρέπει να ελεγχθούν το επόμενο έτος.

4. Το κράτος μέλος προσδιορίζει ποιες οργανώσεις παραγωγών πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο ελέγχου βάσει ανάλυσης κινδύνου.

Για την ανάλυση κινδύνου λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

α) τα ποσά των ενισχύσεων·

β) οι διαπιστώσεις που προέκυψαν από τους ελέγχους στη διάρκεια των προηγούμενων ετών·

γ) ένα τυχαίο στοιχείο· και

δ) άλλες παράμετροι, οι οποίες θα διευκρινιστούν από τα κράτη μέλη, και ειδικότερα η εφαρμογή από τις οργανώσεις παραγωγών προγράμματος διασφάλισης της ποιότητας που έχει αναγνωριστεί επίσημα από τα κράτη μέλη ή από ανεξάρτητους φορείς πιστοποίησης.

Άρθρο 109

Επιτόπιοι έλεγχοι σχετικά με μέτρα επιχειρησιακών προγραμμάτων

1. Με τους επιτόπιους ελέγχους όσον αφορά τα μέτρα επιχειρησιακών προγραμμάτων, τα κράτη μέλη επαληθεύουν ειδικότερα τα εξής:

α) την εφαρμογή των δράσεων που περιέχονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα·

β) τη συνέπεια της εφαρμογής ή της προβλεπόμενης εφαρμογής της δράσης με τη χρήση που περιγράφεται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα όπως εγκρίθηκε·

γ) για έναν ικανό αριθμό θέσεων δαπανών, τη συμμόρφωση της φύσης και του χρονοδιαγράμματος της δαπάνης προς τις κοινοτικές διατάξεις και την αντιστοιχία με τις εγκεκριμένες προδιαγραφές·

δ) την πιστοποίηση των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν με δικαιολογητικά ή άλλα έγγραφα· και

ε) την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο.

2. Η αξία της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο επαληθεύεται με βάση τα δεδομένα του λογιστικού συστήματος που απαιτείται από την εθνική νομοθεσία.

Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι η δήλωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο πιστοποιείται κατά τον ίδιο τρόπο με τα λογιστικά δεδομένα τα οποία απαιτούνται από την εθνική νομοθεσία.

Ο έλεγχος της δήλωσης της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο είναι δυνατό να διενεργηθεί πριν από τη διαβίβαση της σχετικής αίτησης ενίσχυσης.

3. Εκτός από εξαιρετικές περιστάσεις, ο επιτόπιος έλεγχος περιλαμβάνει επίσκεψη στον τόπο εκτέλεσης της δράσης ή, όταν η δράση είναι άϋλη, στον ανάδοχο της δράσης. Ειδικότερα, οι δράσεις σε επιμέρους εκμεταλλεύσεις που καλύπτονται από το δείγμα που αναφέρεται στο

▼B

άρθρο 108 παράγραφος 2 αποτελούν αντικείμενο μίας τουλάχιστον επίσκεψης για την επαλήθευση της εκτέλεσής τους.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην πραγματοποιήσουν τέτοιες επισκέψεις για μικρότερες ενέργειες ή σε περιπτώσεις στις οποίες θεωρούν ότι υπάρχει χαμηλός κίνδυνος να μην έχουν τηρηθεί οι προϋποθέσεις χορήγησης της ενίσχυσης ή να μην έχει όντως πραγματοποιηθεί η ενέργεια. Η απόφαση αυτή και η αιτιολογία της καταγράφονται.

4. Οι επιτόπιοι έλεγχοι καλύπτουν όλες τις αναλήψεις υποχρεώσεων και τις δεσμεύσεις της οργάνωσης παραγωγών ή των μελών της που μπορούν να ελεγχθούν τη στιγμή της επίσκεψης.

5. Για τη συμπλήρωση του ποσοστού ελέγχων που ορίζεται στο άρθρο 108 παράγραφος 2 μπορούν να προσμετρηθούν μόνον οι έλεγχοι που πληρούν όλες τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 110

Πρωτοβάθμιοι έλεγχοι των ενεργειών απόσυρσης

1. Τα κράτη μέλη διενεργούν πρωτοβάθμιους ελέγχους των ενεργειών απόσυρσης στις οποίες προβαίνει κάθε οργάνωση παραγωγών, που συνίστανται σε έλεγχο των εγγράφων και της ταυτότητας, καθώς και σε φυσικό έλεγχο, με δειγματοληψία εφόσον απαιτείται, του βάρους των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά καθώς και σε έλεγχο συμμόρφωσης με τις διατάξεις του άρθρου 77, σύμφωνα με τις διαδικασίες που θεσπίζονται στο κεφάλαιο II του τίτλου II. Ο έλεγχος διενεργείται μετά την παραλαβή της κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 79 παράγραφος 1, εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 79 παράγραφος 2.

2. Οι πρωτοβάθμιοι έλεγχοι που προβλέπονται στην παράγραφο 1 αφορούν το 100 % της ποσότητας των προϊόντων που αποσύρθηκαν από την αγορά. Μετά τον έλεγχο, παρουσία των αρμόδιων αρχών, τα αποσυρθέντα προϊόντα πλην εκείνων που προορίζονται για δωρεάν διανομή μετουσιώνονται ή διατίθενται στη μεταποιητική βιομηχανία, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 81.

Ωστόσο, όταν τα προϊόντα προορίζονται για δωρεάν διανομή, τα κράτη μέλη μπορούν να ελέγξουν ποσοστό μικρότερο από το προβλεπόμενο στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, με την προϋπόθεση ότι δεν είναι μικρότερο από το 10 % των σχετικών ποσοτήτων κατά την περίοδο εμπορίας. Ο έλεγχος μπορεί να διενεργηθεί στην οργάνωση παραγωγών ή/και στις εγκαταστάσεις των αποδεκτών των αποσυρθέντων προϊόντων. Σε περίπτωση που κατά τους ελέγχους διαπιστώνονται ουσιαστικές παρατυπίες, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν συμπληρωματικούς ελέγχους.

Άρθρο 111

Δευτεροβάθμιοι έλεγχοι των ενεργειών απόσυρσης

1. Στο πλαίσιο των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 108, τα κράτη μέλη διενεργούν δευτεροβάθμιους ελέγχους.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν κριτήρια για την ανάλυση και την αξιολόγηση του κινδύνου που παρουσιάζει μια συγκεκριμένη οργάνωση παραγωγών να προβεί σε αποσύρσεις που δεν είναι σύμφωνες προς τις κανονιστικές ρυθμίσεις. Τα κριτήρια αυτά αφορούν, μεταξύ άλλων, τις διαπιστώσεις κατά τους προηγούμενους πρωτοβάθμιους και δευτεροβάθμιους ελέγχους, καθώς και την ύπαρξη ή όχι διαδικασίας διασφάλισης της ποιότητας εκ μέρους της οργάνωσης παραγωγών. Βάσει των κριτηρίων αυτών, τα κράτη μέλη καθορίζουν για κάθε οργάνωση παρα-

▼B

γωγών, την ελάχιστη συχνότητα με την οποία θα πρέπει να διενεργείται δευτεροβάθμιος έλεγχος.

2. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 συνίστανται σε επιτόπιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις των οργανώσεων παραγωγών και των αποδεκτών των αποσυρθέντων προϊόντων, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των απαιτουμένων προϋποθέσεων για την πληρωμή της κοινοτικής στήριξης. Οι έλεγχοι αυτοί περιλαμβάνουν:

α) έλεγχο των λογιστικών βιβλίων αποθήκης και των λογιστικών χρηματοοικονομικών βιβλίων που πρέπει να τηρεί κάθε οργάνωση παραγωγών που προβαίνει σε μία ή περισσότερες ενέργειες απόσυρσης κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου εμπορίας·

β) επαλήθευση των ποσοτήτων που διατίθενται στο εμπόριο οι οποίες έχουν δηλωθεί στις αιτήσεις ενίσχυσης, ελέγχοντας ιδίως τα λογιστικά βιβλία αποθήκης και τα λογιστικά χρηματοοικονομικά βιβλία, τα τιμολόγια και, ενδεχομένως, την ακρίβειά τους, καθώς και τη συμφωνία των δηλώσεων αυτών με τα λογιστικά ή/και τα φορολογικά στοιχεία των οικείων οργανώσεων παραγωγών·

γ) έλεγχο της ορθής λογιστικής διαχείρισης, εξακριβώνοντας ιδίως την ακρίβεια των καθαρών εσόδων των οργανώσεων παραγωγών που έχουν δηλωθεί στις αιτήσεις πληρωμής, την αναλογικότητα των ποσών που έχουν ενδεχομένως εισπραχθεί για δαπάνες απόσυρσης, την επαλήθευση των λογιστικών καταχωρήσεων που αφορούν τη λήψη από τις οργανώσεις παραγωγών της κοινοτικής στήριξης και την ενδεχόμενη εκ νέου χορήγηση της αποζημίωσης αυτής στα συνδεδεμένα μέλη, καθώς και τη συμφωνία μεταξύ τους· και

δ) έλεγχο του προορισμού των αποσυρθέντων προϊόντων όπως έχει δηλωθεί στις αιτήσεις πληρωμής και έλεγχο της καταλληλότητας της μετουσίωσης για να διασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού από τις οργανώσεις παραγωγών και τους αποδέκτες.

3. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 διενεργούνται στις σχετικές οργανώσεις παραγωγών και στους συνδεδεμένους με τις οργανώσεις αυτές αποδέκτες. Κάθε έλεγχος αφορά δείγμα που αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % των ποσοτήτων που έχουν αποσυρθεί από την οργάνωση παραγωγών στη διάρκεια της περιόδου εμπορίας.

4. Τα λογιστικά και τα χρηματοοικονομικά βιβλία που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) διακρίνουν, για κάθε προϊόν που αποτελεί αντικείμενο απόσυρσης, τις κινούμενες ποσότητες, εκφρασμένες σε όγκο, όσον αφορά:

α) την παραγωγή που παραδίδουν τα μέλη της οργάνωσης παραγωγών και τα μέλη άλλων οργανώσεων παραγωγών σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007·

β) τις πωλήσεις της οργάνωσης παραγωγών, κάνοντας διάκριση μεταξύ των προϊόντων που ετοιμάζονται για την αγορά νωπών προϊόντων και των υπολοίπων ειδών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένης της πρώτης ύλης που προορίζεται για μεταποίηση· και

γ) τα προϊόντα που αποσύρθηκαν από την αγορά.

5. Οι έλεγχοι προορισμού των προϊόντων, που αναφέρονται στην παράγραφο 4 στοιχείο γ) περιλαμβάνουν ιδίως:

α) δειγματοληπτικό έλεγχο των ειδικών λογιστικών βιβλίων που πρέπει να τηρούν οι αποδέκτες και, ενδεχομένως τη συμφωνία τους με τα λογιστικά βιβλία που επιβάλλει η εθνική νομοθεσία· και

β) έλεγχο της συμμόρφωσης με τις ισχύουσες περιβαλλοντικές απαιτήσεις.

6. Εάν κατά τους δευτεροβάθμιους ελέγχους διαπιστωθούν ουσιαστικές παρατυπίες, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν διεξοδικότερους δευτεροβάθμιους ελέγχους για την υπό εξέταση περίοδο εμπορίας και αυξά-

▼B

νουν τη συχνότητα των πρωτοβάθμιων και δευτεροβάθμιων ελέγχων κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου εμπορίας για τις εν λόγω οργανώσεις παραγωγών ή τις ενώσεις τους.

Άρθρο 112

Πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή

1. Πριν από την πραγματοποίηση των εργασιών πρώιμης συγκομιδής, τα κράτη μέλη επαληθεύουν με επιτόπιο έλεγχο ότι τα σχετικά προϊόντα δεν έχουν υποστεί ζημιές και ότι το αγροτεμάχιο έχει διατηρηθεί σε καλή κατάσταση. Μετά την πρώιμη συγκομιδή, τα κράτη μέλη επαληθεύουν ότι πραγματοποιήθηκε πλήρης συγκομιδή της σχετικής περιοχής και ότι το συγκομιζόμενο προϊόν έχει μετουσιωθεί.

Στο τέλος της περιόδου συγκομιδής, τα κράτη μέλη επαληθεύουν την αξιοπιστία της ανάλυσης με βάση την προσδοκώμενη κατάσταση στην αγορά που αναφέρεται στο άρθρο 86 παράγραφος 2. Επίσης αναλύουν τις ενδεχόμενες αποκλίσεις μεταξύ της προσδοκώμενης κατάστασης στην αγορά και της πραγματικής κατάστασης στην αγορά.

2. Πριν από την πραγματοποίηση των εργασιών μη συγκομιδής, τα κράτη μέλη επαληθεύουν με επιτόπιο έλεγχο ότι η συγκεκριμένη περιοχή έχει διατηρηθεί σε καλή κατάσταση, ότι δεν έχει ήδη πραγματοποιηθεί μερική συγκομιδή και ότι το προϊόν έχει αναπτυχθεί επαρκώς και ότι είναι γενικά υγιούς, ανόθευτης και εμπορεύσιμης ποιότητας.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η παραγωγή μετουσιώνεται. Εάν τούτο δεν είναι δυνατό, διασφαλίζουν, με επιτόπια επίσκεψη ή επιτόπιες επισκέψεις κατά την περίοδο συγκομιδής, ότι δεν πραγματοποιείται συγκομιδή.

3. Οι παράγραφοι 1, 2, 3 και 6 του άρθρου 111 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 113

Έλεγχοι πριν από την έγκριση των σχεδίων αναγνώρισης ομάδων παραγωγών

1. Πριν από την έγκριση ενός σχεδίου αναγνώρισης ομάδας παραγωγών δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπιο έλεγχο στη νομική οντότητα ή στο σαφώς οριζόμενο μέρος νομικής οντότητας.

2. Το κράτος μέλος εξακριβώνει με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένου του επιτόπιου ελέγχου:

α) την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχει το σχέδιο αναγνώρισης·

β) την οικονομική συνέπεια και την τεχνική ποιότητα του σχεδίου, την εγκυρότητα των εκτιμήσεων και τον προγραμματισμό της υλοποίησής του·

γ) την επιλεξιμότητα των δράσεων, καθώς και την επιλεξιμότητα και το εύλογο των προτεινόμενων δαπανών· και

δ) τη συμμόρφωση των ενεργειών για τις οποίες ζητείται ενίσχυση με τους ισχύοντες εθνικούς και κοινοτικούς κανόνες, και ιδίως με τους κανόνες για τις δημόσιες προμήθειες, τις κρατικές ενισχύσεις και άλλα ενδεικνυόμενα υποχρεωτικά πρότυπα που έχουν θεσπιστεί από την εθνική νομοθεσία ή που προβλέπονται στο εθνικό πλαίσιο ή στην εθνική στρατηγική.

▼B

Άρθρο 114

Έλεγχοι αιτήσεων ενίσχυσης ομάδων παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη, πριν χορηγήσουν την πληρωμή, διενεργούν διοικητικούς ελέγχους όλων των αιτήσεων ενίσχυσης που υποβάλλονται από ομάδες παραγωγών, καθώς και επιτόπιους ελέγχους σε δειγματοληπτική βάση.

2. Μετά την υποβολή της αίτησης ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 47, τα κράτη μέλη διενεργούν επιτόπιους ελέγχους στις ομάδες παραγωγών, προκειμένου να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους όρους χορήγησης ενίσχυσης για το συγκεκριμένο έτος.

Οι εν λόγω έλεγχοι αφορούν κυρίως τα ακόλουθα θέματα:

α) τη συμμόρφωση με τα κριτήρια αναγνώρισης για το συγκεκριμένο έτος· και

β) την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, καθώς και την εφαρμογή των μέτρων που περιέχονται στο σχέδιο αναγνώρισης και τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν.

3. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 αφορούν σημαντικό δείγμα αιτήσεων ετησίως. Το δείγμα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 30 % του συνολικού ποσού της ενίσχυσης.

Κάθε ομάδα παραγωγών ελέγχεται τουλάχιστον μία φορά ανά πενταετία.

4. Τα άρθρα 107 και 109 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 115

Διεθνικές οργανώσεις παραγωγών και διεθνικές ενώσεις οργανώσεων παραγωγών

1. Το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα διεθνικής οργάνωσης παραγωγών ή διεθνικής ένωσης οργανώσεων παραγωγών φέρει τη συνολική ευθύνη για την οργάνωση των ελέγχων στη συγκεκριμένη οργάνωση ή ένωση και επιβάλλει κυρώσεις εφόσον απαιτείται.

2. Τα λοιπά κράτη μέλη τα οποία οφείλουν να παρέχουν τη διοικητική συνεργασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και στο άρθρο 37 παράγραφος 2 στοιχείο γ) διενεργούν τους διοικητικούς αυτούς ελέγχους και τους επιτόπιους ελέγχους που απαιτούνται από το κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και του διαβιβάζουν τα σχετικά αποτελέσματα. Τηρούν όλες τις προθεσμίες που ορίζει το κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Οι κανόνες που ισχύουν στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1 ισχύουν για την οργάνωση παραγωγών, το επιχειρησιακό πρόγραμμα και το επιχειρησιακό ταμείο. Ωστόσο, όσον αφορά τα περιβαλλοντικά και φυτοϋγειονομικά θέματα, και σε σχέση με τη διάθεση των αποσυρθέντων προϊόντων, ισχύουν οι κανόνες του κράτους μέλους στο οποίο πραγματοποιείται η παραγωγή.

▼B

Τμήμα 3

Κυρώσεις

Άρθρο 116

Μη τήρηση των κριτηρίων αναγνώρισης

1. Τα κράτη μέλη ανακαλούν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγής σε περίπτωση ουσιαστικής μη τήρησης των κριτηρίων αναγνώρισης, από πρόθεση ή από σοβαρή αμέλεια της οργάνωσης παραγωγών.

Ειδικότερα, τα κράτη μέλη ανακαλούν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών εάν η μη τήρηση των κριτηρίων αναγνώρισης αφορά:

α) παραβίαση των απαιτήσεων των άρθρων 23, 25, 28 παράγραφοι 1 και 2, ή 33· ή

β) κατάσταση στην οποία η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο είναι κατώτερη, για δύο διαδοχικά έτη, από το ελάχιστο όριο που καθόρισε το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Η ανάκληση της αναγνώρισης δυνάμει της παρούσας παραγράφου παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία κατά την οποία δεν πληρούνται οι όροι της αναγνώρισης, με την επιφύλαξη τυχόν οριζόντιας νομοθεσίας εφαρμοστέας σε εθνικό επίπεδο περί παραγραφής.

2. Όταν δεν εφαρμόζεται η παράγραφος 1, τα κράτη μέλη αναστέλλουν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών σε περίπτωση ουσιαστικής, πλην όμως προσωρινής, μη τήρησης των κριτηρίων αναγνώρισης.

Κατά τη διάρκεια της αναστολής, δεν καταβάλλεται καμία ενίσχυση. Η αναστολή παράγει αποτελέσματα από την ημέρα διενέργειας του ελέγχου και λήγει την ημέρα του ελέγχου που αποδεικνύει ότι τα σχετικά κριτήρια πληρούνται.

Η περίοδος αναστολής δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες. Εάν τα σχετικά κριτήρια εξακολουθούν να μην πληρούνται μετά από 12 μήνες, ανακαλείται η αναγνώριση.

▼M5

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβαίνουν σε πληρωμές μετά την προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 71, εφόσον είναι αναγκαίο για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου. Όμως, αυτές οι καθυστερημένες πληρωμές δεν είναι δυνατόν σε καμία περίπτωση να καταβάλλονται μετά τις 15 Οκτωβρίου του δεύτερου έτους που έπεται του έτους εφαρμογής του προγράμματος.

▼B

3. Σε άλλες περιπτώσεις μη τήρησης των κριτηρίων αναγνώρισης, στις οποίες δεν εφαρμόζονται οι παράγραφοι 1 και 2, τα κράτη μέλη αποστέλλουν προειδοποιητική επιστολή στην οποία αναφέρονται τα διορθωτικά μέτρα που επιβάλλονται. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθυστερήσουν την καταβολή της ενίσχυσης μέχρι τη λήψη των διορθωτικών μέτρων.

▼M5

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβαίνουν σε πληρωμές μετά την προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 71, εφόσον είναι αναγκαίο για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου. Όμως, αυτές οι καθυστερημένες πληρωμές δεν είναι δυνατόν σε καμιά περίπτωση να καταβάλλονται μετά τις 15 Οκτωβρίου του δεύτερου έτους που έπεται του έτους εφαρμογής του προγράμματος.

▼B

Η παράλειψη λήψης των διορθωτικών μέτρων εντός περιόδου 12 μηνών θεωρείται ως ουσιαστική αθέτηση των κριτηρίων και, ως εκ τούτου, εφαρμόζεται η παράγραφος 2.

▼B

Άρθρο 117

Απάτη

1. Με την επιφύλαξη τυχόν άλλων κυρώσεων δυνάμει της κοινοτικής ή εθνικής νομοθεσίας, τα κράτη μέλη ανακαλούν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών, ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή ομάδας παραγωγών εάν διαπιστωθεί όταν έχει διαπράξει απάτη όσον αφορά ενίσχυση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να αναστείλουν την αναγνώριση οργάνωσης παραγωγών, ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή ομάδας παραγωγών, ή να αναστείλουν τις πληρωμές προς το συγκεκριμένο φορέα, εάν υπάρχει υποψία για τη διάπραξη απάτης όσον αφορά ενίσχυση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Άρθρο 118

Ομάδες παραγωγών

1. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν, κατά περίπτωση και τηρουμένων των αναλογιών, τις κυρώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 116 ή/και στο άρθρο 119 όσον αφορά τα σχέδια αναγνώρισης.

2. Επιπλέον της παραγράφου 1, εάν, μετά τη λήξη της περιόδου που καθόρισε το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 51 παράγραφος 4, η ομάδα παραγωγών δεν έχει αναγνωριστεί ως οργάνωση παραγωγών, το κράτος μέλος ανακτά:

α) το 100 % της ενίσχυσης που καταβλήθηκε στην ομάδα παραγωγών εάν για τη μη επίτευξη της αναγνώρισης ευθύνεται η ομάδα παραγωγών από πρόθεση ή σοβαρή αμέλεια· ή

β) το 50 % της ενίσχυσης που καταβλήθηκε στην ομάδα παραγωγών σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.

Άρθρο 119

Επιχειρησιακό πρόγραμμα

1. Οι πληρωμές υπολογίζονται με βάση τις δαπάνες που κρίνονται επιλέξιμες.

2. Τα κράτη μέλη εξετάζουν την υποβληθείσα αίτηση ενίσχυσης του δικαιούχου και καθορίζουν τα ποσά που είναι επιλέξιμα για ενίσχυση. Καθορίζονται τα εξής:

α) το ποσό που πρέπει να καταβληθεί στο δικαιούχο με βάση μόνον την αίτηση·

β) το ποσό που πρέπει να καταβληθεί στο δικαιούχο αφού εξεταστεί η επιλεξιμότητα της αίτησης.

3. Εάν το ποσό που καθορίζεται βάσει του στοιχείου α) της παραγράφου 2 υπερβαίνει το ποσό που καθορίζεται βάσει του στοιχείου β) της παραγράφου 2 κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 3 %, εφαρμόζεται μείωση στο ποσό που πρέπει πράγματι να καταβληθεί στο δικαιούχο. Το ποσό της μείωσης προκύπτει από τη διαφορά μεταξύ των ποσών που υπολογίστηκαν στα στοιχεία α) και β) της παραγράφου 2.

Εντούτοις, δεν εφαρμόζεται μείωση εάν η οργάνωση παραγωγών ή η ομάδα παραγωγών είναι σε θέση να αποδείξει ότι δεν ευθύνεται για την ένταξη του μη επιλέξιμου ποσού.

4. Οι παράγραφοι 2 και 3 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στις μη επιλέξιμες δαπάνες που εντοπίζονται κατά τους επιτόπιους ελέγχους.

▼B

5. Εάν η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο δηλώνεται και ελέγχεται πριν από την αίτηση ενίσχυσης, εφαρμόζεται μείωση στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο η οποία χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό των ποσών σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3.

6. Εάν διαπιστωθεί ότι δικαιούχος έχει υποβάλει ψευδή δήλωση εκ προθέσεως, η υπό εξέταση ενέργεια αποκλείεται από την ενίσχυση του επιχειρησιακού προγράμματος ή του σχεδίου αναγνώρισης και τα τυχόν ποσά που έχουν καταβληθεί ανακτώνται. Επιπλέον, ο δικαιούχος αποκλείεται, για τη συγκεκριμένη ενέργεια, από τη χορήγηση στήριξης στο πλαίσιο του σχετικού επιχειρησιακού προγράμματος κατά το επόμενο έτος.

Άρθρο 120

Κυρώσεις σε σχέση με ενέργειες απόσυρσης κατόπιν πρωτοβάθμιων ελέγχων

Εάν, έπειτα από τον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 110, διαπιστώνονται παρατυπίες όσον αφορά τις προδιαγραφές εμπορίας ή τις ελάχιστες απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 77, ο δικαιούχος υποχρεούται:

α) να πληρώσει πρόστιμο ποσού ίσου με την αποζημίωση, που υπολογίζεται με βάση τις ποσότητες των αποσυρθέντων προϊόντων τα οποία δεν πληρούσαν τις προδιαγραφές εμπορίας ή τις ελάχιστες απαιτήσεις, εάν οι εν λόγω ποσότητες είναι μικρότερες του 10 % των ποσοτήτων που κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 79 όσον αφορά τη συγκεκριμένη ενέργεια απόσυρσης·

β) να πληρώσει πρόστιμο ποσού διπλάσιου της αποζημίωσης, εάν οι εν λόγω ποσότητες κυμαίνονται μεταξύ 10 % και 25 % των ποσοτήτων που κοινοποιήθηκαν· ή

γ) να πληρώσει πρόστιμο ποσού ίσου με την αποζημίωση για το σύνολο της ποσότητας που κοινοποιήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 79, όταν οι εν λόγω ποσότητες υπερβαίνουν το 25 % των ποσοτήτων που κοινοποιήθηκαν.

Άρθρο 121

Άλλες κυρώσεις που επιβάλλονται σε οργανώσεις παραγωγών σε σχέση με ενέργειες απόσυρσης

1. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 119 καλύπτουν την ενίσχυση για την οποία υποβλήθηκε αίτηση όσον αφορά τις ενέργειες απόσυρσης που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των δαπανών του επιχειρησιακού προγράμματος.

2. Οι δαπάνες της ενέργειας απόσυρσης θεωρούνται μη επιλέξιμες εάν τα προϊόντα που δεν εκτίθενται προς πώληση δεν έχουν διατεθεί όπως προβλέπεται από το κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 81 παράγραφος 1 ή εάν η απόσυρση ή ο προορισμός της είχε αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον ή αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες κατά παράβαση των διατάξεων που θεσπίστηκαν δυνάμει του άρθρου 81 παράγραφος 1.

Άρθρο 122

Κυρώσεις που επιβάλλονται στους αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων

Όταν κατά τους ελέγχους που διενεργούνται σύμφωνα με τα άρθρα 110 και 111, διαπιστώνονται παρατυπίες οι οποίες είναι καταλογιστέες

▼B

στους αποδέκτες αποσυρθέντων προϊόντων, εφαρμόζονται οι ακόλουθες κυρώσεις:

α) οι αποδέκτες παύουν να είναι επιλέξιμοι για την αποδοχή αποσύρσεων, και

β) οι αποδέκτες των αποσυρθέντων από την αγορά προϊόντων υποχρεούνται να επιστρέψουν την αξία των προϊόντων που έλαβαν, προσαυξημένη κατά τα έξοδα διαλογής, συσκευασίας και μεταφοράς σύμφωνα με τους κανόνες που θεσπίζουν τα κράτη μέλη. ►M5 ——————— ◄

Η κύρωση που προβλέπεται στο στοιχείο α) παράγει αποτελέσματα αμέσως, διαρκεί μία τουλάχιστον περίοδο εμπορίας και μπορεί να παρατεθεί ανάλογα με τη σοβαρότητα της παρατυπίας.

Άρθρο 123

Πρώιμη συγκομιδή και μη συγκομιδή

1. Όσον αφορά την πρώιμη συγκομιδή, εάν διαπιστωθεί ότι η οργάνωση παραγωγών δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, της επιβάλλεται χρηματική ποινή ποσού ίσου με την αποζημίωση σχετικά με τις εκτάσεις για τις οποίες δεν τηρήθηκε η υποχρέωση. Η μη τήρηση των υποχρεώσεων περιλαμβάνει τις περιπτώσεις στις οποίες:

α) το κράτος μέλος διαπιστώνει, κατά την επαλήθευση που αναφέρεται στο άρθρο 112 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, ότι το μέτρο πρώιμης συγκομιδής δεν ήταν αιτιολογημένο με βάση την ανάλυση για την προσδοκώμενη κατάσταση στην αγορά την εποχή εκείνη,

β) η έκταση που κοινοποιήθηκε για πρώιμη συγκομιδή δεν είναι επιλέξιμη για πρώιμη συγκομιδή· ή

γ) δεν πραγματοποιήθηκε πλήρης συγκομιδή της έκτασης ή η παραγωγή δεν έχει μετουσιωθεί.

2. Όσον αφορά τη μη συγκομιδή, εάν διαπιστωθεί ότι η οργάνωση παραγωγών δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, της επιβάλλεται χρηματική ποινή ποσού ίσου με την αποζημίωση σχετικά με τις εκτάσεις για τις οποίες δεν τηρήθηκε η υποχρέωση. Η μη τήρηση των υποχρεώσεων περιλαμβάνει τις περιπτώσεις στις οποίες:

α) η έκταση που κοινοποιήθηκε για μη συγκομιδή δεν είναι επιλέξιμη για μη συγκομιδή·

β) πραγματοποιήθηκε όμως συγκομιδή ή μερική συγκομιδή· ή

γ) προέκυψαν αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον ή αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες για τις οποίες ευθύνεται η οργάνωση παραγωγών.

3. Οι χρηματικές ποινές των παραγράφων 1 και 2 εφαρμόζονται επιπλέον της ενδεχόμενης μείωσης των πληρωμών που πραγματοποιείται δυνάμει του άρθρου 119.

Άρθρο 124

Παρεμπόδιση της διενέργειας επιτόπιου ελέγχου

Αίτηση για ενίσχυση απορρίπτεται όσον αφορά το μέρος των σχετικών δαπανών εάν η οργάνωση παραγωγών, μέλος αυτής ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος παρεμποδίζει τη διενέργεια επιτόπιου έλεγχου.

▼B

Άρθρο 125

Ανάκτηση ενισχύσεων

Η αχρεωστήτως καταβληθείσα ενίσχυση ανακτάται, προσαυξημένη με τόκους, από τις οργανώσεις παραγωγών, τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών, τις ομάδες παραγωγών ή άλλες ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις. Οι κανόνες που καθορίζονται στο άρθρο 73 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 ([1]), εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Η εφαρμογή διοικητικών κυρώσεων και η ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, που προβλέπονται στο παρόν τμήμα, πραγματοποιούνται με την επιφύλαξη της κοινοποίησης των παρατυπιών στην Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού αριθ. 1848/2006 της Επιτροπής ([2]).

Τμήμα 4

Παρακολούθηση και αξιολόγηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων και των εθνικών στρατηγικών

Άρθρο 126

Κοινή δέσμη δεικτών απόδοσης

1. Τόσο οι εθνικές στρατηγικές όσο και τα επιχειρησιακά προγράμματα αποτελούν αντικείμενο παρακολούθησης και αξιολόγησης με σκοπό την εκτίμηση της συντελούμενης προόδου προς την επίτευξη των στόχων που έχουν καθοριστεί για τα επιχειρησιακά προγράμματα, καθώς και της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας σε σχέση με τους εν λόγω στόχους.

2. Η πρόοδος, η αποδοτικότητα και η αποτελεσματικότητα εκτιμώνται με τη βοήθεια κοινής δέσμης δεικτών απόδοσης αναφορικά με την κατάσταση εκκίνησης καθώς και τη δημοσιονομική εκτέλεση, τις επιδόσεις, τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπο των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υλοποιούνται.

3. Η κοινή δέσμη δεικτών απόδοσης εμφαίνεται στο παράρτημα XIV του παρόντος κανονισμού.

4. Όταν κρίνεται σκόπιμο από τα κράτη μέλη, η εθνική στρατηγική καθορίζει περιορισμένη δέσμη πρόσθετων δεικτών ειδικά για τη στρατηγική αυτή, που να αντικατοπτρίζουν τις εθνικές ή/και περιφερειακές ανάγκες, τους ιδιαίτερους όρους και στόχους των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υλοποιούνται από οργανώσεις παραγωγών. Όταν υπάρχουν, συμπεριλαμβάνονται πρόσθετοι δείκτες σχετικά με τους περιβαλλοντικούς στόχους που δεν καλύπτονται από τους κοινούς δείκτες απόδοσης.

Άρθρο 127

Διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα

1. Οι οργανώσεις παραγωγών εξασφαλίζουν την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων τους, χρησιμοποιώντας τους κατάλληλους δείκτες από την κοινή δέσμη δεικτών απόδοσης του άρθρου 126 και, ενδεχομένως, τους πρόσθετους δείκτες που καθορίζονται στην εθνική στρατηγική.

Προς το σκοπό αυτό θεσπίζουν σύστημα για τη συλλογή, την καταγραφή και τη διατήρηση πληροφοριών χρήσιμων για την κατάρτιση των εν λόγω δεικτών.

([1]) ΕΕ L 141 της 30.4.2004, σ. 18.
([2]) ΕΕ L 355 της 15.12.2006, σ. 56.

▼B

2. Η παρακολούθηση αποσκοπεί στην εκτίμηση της προόδου που συντελείται προς την επίτευξη των ειδικών στόχων που έχουν καθοριστεί για το επιχειρησιακό πρόγραμμα. Η παρακολούθηση ασκείται με τη χρήση οικονομικών δεικτών, καθώς και δεικτών επιδόσεων και αποτελεσμάτων. Τα αποτελέσματα της διαδικασίας αυτής προορίζονται να χρησιμεύσουν για τους εξής σκοπούς:

α) την επαλήθευση της ποιότητας της υλοποίησης του προγράμματος·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης αναπροσαρμογής ή αναθεώρησης του επιχειρησιακού προγράμματος με σκοπό την επίτευξη των στόχων που καθορίστηκαν για το πρόγραμμα ή τη βελτίωση της διαχείρισης του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής διαχείρισης·

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την υλοποίηση του επιχειρησιακού προγράμματος.

Οι πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων παρακολούθησης περιλαμβάνονται σε κάθε ετήσια έκθεση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 98 παράγραφος 1, την οποία η οργάνωση παραγωγών οφείλει να διαβιβάσει στην εθνική αρχή που είναι αρμόδια για τη διαχείριση της εθνικής στρατηγικής.

3. Η αξιολόγηση λαμβάνει τη μορφή ξεχωριστής ενδιάμεσης έκθεσης.

Η ενδιάμεση αξιολόγηση, που μπορεί να διενεργηθεί με τη βοήθεια ειδικευμένου γραφείου παροχής συμβουλών, αποσκοπεί στην εξέταση του βαθμού χρησιμοποίησης των χρηματοδοτικών πόρων, της αποδοτικότητας και αποτελεσματικότητας του επιχειρησιακού προγράμματος, καθώς και στην εκτίμηση της προόδου που συντελέστηκε σχετικά με τους γενικούς στόχους του προγράμματος. Προς το σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται κοινοί δείκτες σχετικά με την κατάσταση εκκίνησης, τα αποτελέσματα και, ενδεχομένως, τις επιπτώσεις.

Ενδεχομένως, η ενδιάμεση αξιολόγηση περιλαμβάνει μια ποιοτική εκτίμηση των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου των περιβαλλοντικών δράσεων με στόχο:

α) την πρόληψη της διάβρωσης του εδάφους·

β) τη μείωση της χρήσης ή/και την καλύτερη διαχείριση των προϊόντων φυτοπροστασίας·

γ) την προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας· ή

δ) τη διατήρηση του τοπίου.

Τα αποτελέσματα της διαδικασίας αυτής χρησιμοποιούνται για τους εξής σκοπούς:

α) τη βελτίωση της ποιότητας των επιχειρησιακών προγραμμάτων τα οποία διαχειρίζεται η οργάνωση παραγωγών·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης ουσιαστικής τροποποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος·

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την υλοποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων· και

δ) την άντληση διδαγμάτων χρήσιμων για τη βελτίωση της ποιότητας, της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας των μελλοντικών επιχειρησιακών προγραμμάτων υπό τη διαχείριση της οργάνωσης παραγωγών.

Η ενδιάμεση αξιολόγηση διενεργείται κατά τη διάρκεια της υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος, εγκαίρως ώστε η εξέταση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης να συμβάλει στην κατάρτιση του επόμενου επιχειρησιακού προγράμματος.

Η έκθεση ενδιάμεσης αξιολόγησης επισυνάπτεται στην αντίστοιχη ετήσια έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 98 παράγραφος 1.

▼B

Άρθρο 128

Διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης σχετικά με την εθνική στρατηγική

1. Η παρακολούθηση και η αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής πραγματοποιούνται με τη χρήση κατάλληλων δεικτών από την κοινή δέσμη δεικτών απόδοσης του άρθρου 126 και, ενδεχομένως, των πρόσθετων δεικτών που καθορίζονται στην εθνική στρατηγική.

2. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν σύστημα για τη συλλογή, την καταγραφή και τη διατήρηση πληροφοριών σε ηλεκτρονική μορφή, οι οποίες είναι κατάλληλες για την κατάρτιση των δεικτών που αναφέρονται στο άρθρο 126. Προς το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη βασίζονται στις πληροφορίες που διαβιβάζει η οργάνωση παραγωγών στο πλαίσιο της παρακολούθησης και της αξιολόγησης των επιχειρησιακών της προγραμμάτων.

3. Η παρακολούθηση είναι συνεχής και αποσκοπεί στην εκτίμηση της προόδου που συντελείται προς την επίτευξη των γενικών και ειδικών στόχων που έχουν καθοριστεί για τα επιχειρησιακά προγράμματα. Η παρακολούθηση ασκείται με τη χρήση οικονομικών δεικτών, καθώς και δεικτών επιδόσεων και αποτελεσμάτων. Προς το σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται οι πληροφορίες που περιέχονται στις ετήσιες εκθέσεις προόδου, τις οποίες διαβιβάζει η οργάνωση παραγωγών σχετικά με την παρακολούθηση των επιχειρησιακών της προγραμμάτων. Τα αποτελέσματα της παρακολούθησης χρησιμοποιούνται για τους εξής σκοπούς:

α) την επαλήθευση της ποιότητας της υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης αναπροσαρμογής ή αναθεώρησης της εθνικής στρατηγικής με σκοπό την επίτευξη των στόχων που καθορίστηκαν για τη στρατηγική ή τη βελτίωση της διαχείρισης της εφαρμογής της στρατηγικής, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής διαχείρισης των επιχειρησιακών προγραμμάτων· και

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής.

4. Η αξιολόγηση αποσκοπεί στην εκτίμηση της προόδου που συντελέστηκε προς την επίτευξη των γενικών στόχων της στρατηγικής. Η αξιολόγηση διενεργείται με τη χρήση κοινών δεικτών σχετικά με την κατάσταση εκκίνησης, τα αποτελέσματα και, ενδεχομένως, τις επιπτώσεις. Προς το σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και της ενδιάμεσης αξιολόγησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όπως αναφέρεται στις ετήσιες εκθέσεις προόδου και στις τελικές εκθέσεις που διαβιβάζουν οι οργανώσεις παραγωγών. Τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων αυτών χρησιμοποιούνται για τους εξής σκοπούς:

α) τη βελτίωση της ποιότητας της στρατηγικής·

β) τον προσδιορισμό ενδεχόμενης ανάγκης ουσιαστικής τροποποίησης της στρατηγικής· και

γ) τη συμβολή στην τήρηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής.

Η αξιολόγηση περιλαμβάνει τη διενέργεια αξιολόγησης το 2012, που πραγματοποιείται εγκαίρως ώστε να είναι δυνατή η συμπερίληψη των αποτελεσμάτων της σε χωριστή έκθεση αξιολόγησης η οποία πρέπει να προσαρτηθεί, για το ίδιο έτος, στην ετήσια εθνική έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 99 παράγραφος 3. Η έκθεση εξετάζει το βαθμό χρησιμοποίησης των χρηματοδοτικών πόρων, την αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητα των υλοποιούμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων, και αξιολογεί τα αποτελέσματα και τις επιπτώσεις των εν λόγω προγραμμάτων, σε σχέση με τους γενικούς και ειδικούς όρους που καθόρισε η στρατηγική και, ενδεχομένως, άλλους στόχους που καθορί-

▼B

ζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Η έκθεση αποβλέπει στην άντληση χρήσιμων διδαγμάτων για τη βελτίωση της ποιότητας των μελλοντικών εθνικών στρατηγικών, και ιδίως στον προσδιορισμό πιθανών ελλείψεων όσον αφορά τον καθορισμό των επιλέξιμων για στήριξη γενικών στόχων, ειδικών στόχων ή μέτρων, ή στον εντοπισμό των αναγκών καθορισμού νέων μέσων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

Επέκταση των κανόνων στους παραγωγούς μιας οικονομικής περιοχής

Άρθρο 129

Κοινοποίηση του καταλόγου οικονομικών περιοχών

Η κοινοποίηση του καταλόγου των οικονομικών περιοχών που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για να εκτιμηθεί κατά πόσο πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 130

Κοινοποίηση δεσμευτικών κανόνων· αντιπροσωπευτικότητα

1. Όταν κράτος μέλος, δυνάμει του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, κοινοποιεί τους κανόνες που έχει καταστήσει δεσμευτικούς για ένα συγκεκριμένο προϊόν και μία συγκεκριμένη οικονομική περιοχή, ενημερώνει συγχρόνως στην Επιτροπή σχετικά με:

α) την οργάνωση παραγωγών ή την ένωση οργανώσεων που ζήτησε την επέκταση των κανόνων·

β) τον αριθμό των παραγωγών που είναι μέλη αυτής της οργάνωσης ή ένωσης και το συνολικό αριθμό των παραγωγών της εν λόγω οικονομικής περιοχής· τα στοιχεία δε αυτά πρέπει να αφορούν την κατάσταση που υφίσταται κατά τη στιγμή της αίτησης επέκτασης·

γ) το συνολικό όγκο της παραγωγής στην οικονομική περιοχή καθώς και τον όγκο της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο από την οργάνωση παραγωγών ή την ένωση, κατά την τελευταία περίοδο εμπορίας για την οποία υπάρχουν αριθμητικά στοιχεία·

δ) την ημερομηνία από την οποία οι κανόνες που πρέπει να επεκταθούν εφαρμόστηκαν από την εν λόγω οργάνωση παραγωγών ή ένωση· και

ε) την ημερομηνία έναρξης ισχύος της επέκτασης και τη διάρκεια εφαρμογής της επέκτασης αυτής.

2. Για τον καθορισμό της αντιπροσωπευτικότητας κατά την έννοια του άρθρου 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες με τους οποίους αποκλείονται:

α) οι παραγωγοί των οποίων η παραγωγή προορίζεται κυρίως για απευθείας πώληση στον καταναλωτή στην εκμετάλλευσή τους ή στη ζώνη παραγωγής·

β) οι απευθείας πωλήσεις που αναφέρονται στο στοιχείο α)·

γ) τα προϊόντα τα οποία παραδίδονται προς μεταποίηση, που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, εκτός από την περίπτωση στην οποία οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται στο σύνολό τους ή εν μέρει στα προϊόντα αυτά.

▼B

Άρθρο 131

Χρηματοδοτικές εισφορές

Όταν κράτος μέλος αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, ότι οι παραγωγοί που δεν είναι μέλη οργάνωσης οφείλουν χρηματοδοτικές εισφορές, διαβιβάζει στην Επιτροπή τα απαραίτητα στοιχεία για να εκτιμηθεί η τήρηση των όρων που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν ιδίως τη βάση υπολογισμού της εισφοράς, το μοναδιαίο ποσό αυτής, τον ή τους δικαιούχους και τη φύση των διαφόρων εξόδων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του άρθρου 21.

Άρθρο 132

Επεκτάσεις πέρα από μια εμπορική περίοδο

Όταν η επέκταση αποφασίζεται για περίοδο που υπερβαίνει μία περίοδο εμπορίας, τα κράτη μέλη ελέγχουν, για κάθε περίοδο, ότι οι όροι αντιπροσωπευτικότητας που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, εξακολουθούν να πληρούνται καθόλη τη διάρκεια εφαρμογής της εν λόγω επέκτασης. Καταργούν την επέκταση αυτή μόλις διαπιστωθεί ότι δεν πληρούνται πλέον οι σχετικοί όροι, με ισχύ από την έναρξη της επομένης περιόδου εμπορίας. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για οποιαδήποτε κατάργηση, η οποία δημοσιοποιείται με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο η Επιτροπή.

Άρθρο 133

Πώληση προϊόντων επί του δένδρου· αγοραστές

1. Σε περίπτωση πώλησης των προϊόντων επί του δένδρου από παραγωγό ο οποίος δεν είναι μέλος οργάνωσης παραγωγών, ο αγοραστής θεωρείται ως παραγωγός των εν λόγω προϊόντων για την τήρηση των κανόνων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι σημείο 1 στοιχεία ε) και στ) και σημείο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει ότι οι κανόνες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, εκτός από εκείνους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μπορούν να καταστούν δεσμευτικοί για τον αγοραστή όταν είναι υπεύθυνος για τη διαχείριση της εν λόγω παραγωγής.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Πιστοποιητικά εισαγωγής

Άρθρο 134

Πιστοποιητικά εισαγωγής μήλων

▼M4

1. Οι εισαγωγές μήλων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0808 10 80 για τα οποία απαιτείται η προσκόμιση άδειας εισαγωγής αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής ([1]).

([1]) ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.

▼B

2. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου.

3. Οι εισαγωγείς μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής στις αρμόδιες αρχές οποιουδήποτε κράτους μέλους.

Οι εισαγωγείς αναγράφουν τη χώρα καταγωγής στη θέση 8 της αίτησης πιστοποιητικού και σημειώνουν με ένα σταυρό τη λέξη «ναι».

▼M4

4. Κατά την υποβολή της αίτησης, οι εισαγωγείς προβαίνουν σε σύσταση εγγύησης σύμφωνα με τον τίτλο ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση της δέσμευσης εισαγωγής κατά τη διάρκεια ισχύος της άδειας εισαγωγής.

Εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας, η εγγύηση καταπίπτει εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, εάν η εισαγωγή δεν πραγματοποιηθεί ή πραγματοποιηθεί μόνο εν μέρει κατά τη διάρκεια ισχύος της άδειας εισαγωγής.

Η περίοδος ισχύος του πιστοποιητικού εισαγωγής και το ποσό της προς καταβολή εγγύησης καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.

▼B

5. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται αμελλητί για κάθε αιτούντα, ανεξαρτήτως του τόπου εγκατάστασης στην Κοινότητα.

Η χώρα προέλευσης αναγράφεται στη θέση 8 του πιστοποιητικού εισαγωγής και η λέξη «ναι» σημειώνεται με ένα σταυρό.

▼M4

6. Οι άδειες εισαγωγής ισχύουν μόνο για εισαγωγές καταγωγής της αναφερόμενης χώρας.

▼B

7. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 12:00 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών) την Τετάρτη κάθε εβδομάδας τις ποσότητες μήλων για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής κατά την προηγούμενη εβδομάδα, κατανεμημένες ανά τρίτη χώρα καταγωγής.

Οι ποσότητες αυτές κοινοποιούνται στην Επιτροπή μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος που ορίζεται από την Επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Εισαγωγικοί δασμοί και σύστημα τιμής εισόδου

Τμήμα 1

Σύστημα τιμής εισόδου

Άρθρο 135

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Στο παρόν τμήμα θεσπίζονται οι κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος:

α) ως «παρτίδα» νοείται το εμπόρευμα που παρουσιάζεται υπό την κάλυψη μιας δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, η οποία καλύπτει μόνον εμπορεύματα της ίδιας καταγωγής τα οποία υπάγονται σε έναν μόνον κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας· και

β) ως «εισαγωγέας» νοείται ο διασαφιστής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ([1]).

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

▼B

Άρθρο 136

Κοινοποίηση των τιμών

1. Για κάθε προϊόν και για τις περιόδους που καθορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος XV, για κάθε ημέρα της αγοράς και κάθε καταγωγή, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 12:00 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών) την επόμενη εργάσιμη ημέρα:

α) τις μέσες αντιπροσωπευτικές τιμές των εισαγόμενων προϊόντων από τρίτες χώρες τα οποία πωλούνται στις αντιπροσωπευτικές εισαγωγικές αγορές που αναφέρονται στο άρθρο 137 παράγραφος 1, και τις σημαντικές τιμές που διαπιστώθηκαν σε άλλες αγορές για μεγάλες ποσότητες εισαγόμενων προϊόντων, ή, όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμες τιμές για τις αντιπροσωπευτικές αγορές, τις σημαντικές τιμές για εισαγόμενα προϊόντα που διαπιστώθηκαν σε άλλες αγορές· και

β) τις συνολικές ποσότητες σχετικά με τις τιμές που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Σε περίπτωση που οι συνολικές ποσότητες οι οποίες αναφέρονται στο στοιχείο β) είναι κάτω του ενός τόνου, οι αντίστοιχες τιμές δεν κοινοποιούνται στην Επιτροπή.

2. Οι τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) καταγράφονται:

α) για κάθε προϊόν που περιλαμβάνεται στο μέρος Α του παραρτήματος XV·

β) για όλες τις ποικιλίες και όλα τα μεγέθη που είναι διαθέσιμα· και

γ) στο στάδιο του εισαγωγέα/χονδρεμπόρου ή στο στάδιο του χονδρεμπόρου/εμπόρου λιανικής σε περίπτωση που δεν είναι διαθέσιμες οι τιμές στο στάδιο του εισαγωγέα/χονδρεμπόρου.

Οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τα ακόλουθα ποσά:

α) ένα περιθώριο εμπορίας που ανέρχεται σε 15 % για τα κέντρα εμπορίας του Λονδίνου, Μιλάνου και Rungis και σε 8 % για τα άλλα κέντρα εμπορίας· και

β) τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης στο εσωτερικό του κοινοτικού τελωνειακού εδάφους.

Για τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης που πρέπει να αφαιρεθούν σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν κατ' αποκοπή ποσά. Αυτά τα πάγια ποσά και οι μέθοδοι υπολογισμού διαβιβάζονται αμελλητί στην Επιτροπή.

3. Οι τιμές που καταγράφονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 και εφόσον καθορίζονται στο στάδιο του χονδρεμπόρου/εμπόρου λιανικής, μειώνονται αρχικά κατά ποσό ίσο με 9 % ώστε να ληφθεί υπόψη το εμπορικό περιθώριο του χονδρεμπόρου, και τότε κατά ποσό ίσο με 0,7245 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα ώστε να ληφθούν υπόψη τα έξοδα φορτοεκφόρτωσης, οι φόροι και τα τέλη αγοράς.

4. Ως αντιπροσωπευτικές τιμές θεωρούνται οι ακόλουθες:

α) οι τιμές των προϊόντων κατηγορίας I, με την προϋπόθεση ότι οι ποσότητες της κατηγορίας αυτής αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 50 % των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στην αγορά·

β) οι τιμές των προϊόντων της κατηγορίας I στις οποίες προστίθενται, όταν τα προϊόντα της κατηγορίας αυτής αντιπροσωπεύουν μερίδιο κατώτερο του 50 % των συνολικών ποσοτήτων, οι τιμές που καθορίστηκαν για τα προϊόντα της κατηγορίας II όσον αφορά ποσότητες που καθιστούν δυνατή την κάλυψη του 50 % των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στο εμπόριο·

γ) οι τιμές που καθορίστηκαν για τα προϊόντα της κατηγορίας II, όταν δεν είναι διαθέσιμα προϊόντα της κατηγορίας I, εκτός εάν αποφασιστεί η εφαρμογή συντελεστή προσαρμογής, ως αποτέλεσμα των

▼B

συνθηκών παραγωγής για τα προϊόντα της συγκεκριμένης καταγωγής, τα εν λόγω προϊόντα κατά συνήθεια και κατά παράδοση δεν διατίθενται στο εμπόριο ως προϊόντα της κατηγορίας Ι λόγω των ποιοτικών χαρακτηριστικών τους.

Ο συντελεστής προσαρμογής που αναφέρεται στο στοιχείο γ) του πρώτου εδαφίου εφαρμόζεται στις τιμές μετά την αφαίρεση των ποσών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 137

Αντιπροσωπευτικές αγορές

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις συνήθεις ημέρες αγοράς όσον αφορά τις αγορές που απαριθμούνται στο παράρτημα XVI, οι οποίες θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αγορές.

Άρθρο 138

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή

1. Για κάθε προϊόν και για τις περιόδους που περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παραρτήματος XV, η Επιτροπή καθορίζει, κάθε εργάσιμη ημέρα και για κάθε καταγωγή, μια κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή ίση με το σταθμισμένο μέσο όρο των αντιπροσωπευτικών τιμών που αναφέρονται στο άρθρο 136, από την οποία αφαιρούνται ένα κατ' αποκοπή ποσό 5 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα και οι δασμοί κατ' αξία.

2. Όταν καθορίζεται κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή για τα προϊόντα και τις περιόδους εφαρμογής που περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παραρτήματος XV, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, η τιμή μονάδας που αναφέρεται στο άρθρο 152 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής [1], δεν εφαρμόζεται. Αντικαθίσταται από την κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Όταν δεν υπάρχει ισχύουσα κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή για ένα προϊόν συγκεκριμένης καταγωγής, εφαρμόζεται ο μέσος όρος των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για το εν λόγω προϊόν.

4. Κατά τις περιόδους εφαρμογής που ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος XV, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή εξακολουθούν να εφαρμόζονται μέχρι να τροποποιηθούν. Παύουν να εφαρμόζονται, ωστόσο, όταν δεν διαβιβάζεται στην Επιτροπή μέση αντιπροσωπευτική τιμή κατά επτά διαδοχικές ημέρες αγοράς.

Όταν, δυνάμει του πρώτου εδαφίου, δεν εφαρμόζεται κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή σε ένα συγκεκριμένο προϊόν, η εφαρμοστέα για το εν λόγω προϊόν κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή ισούται με την τελευταία μέση κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν κατέστη δυνατόν να υπολογιστεί κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή, δεν εφαρμόζεται κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή από την πρώτη ημέρα των περιόδων εφαρμογής που ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος XV.

6. Οι αντιπροσωπευτικές τιμές σε ευρώ μετατρέπονται χρησιμοποιώντας την αντιπροσωπευτική ισοτιμία της αγοράς που υπολογίστηκε για τη συγκεκριμένη ημέρα.

7. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τις κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή εκφραζόμενες σε ευρώ με τον τρόπο που κρίνει ενδεδειγμένο.

[1] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

▼B

Άρθρο 139

Βάση της τιμής εισόδου

1. Η τιμή εισόδου με βάση την οποία τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παραρτήματος XV κατατάσσονται στο δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ισούται, ανάλογα με την επιλογή του εισαγωγέα:

α) με την τιμή fob των προϊόντων στη χώρα καταγωγής τους, προσαυξημένη κατά τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης μέχρι τα σύνορα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, όταν η τιμή αυτή και τα εν λόγω έξοδα είναι γνωστά κατά τη στιγμή σύνταξης της δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία του προϊόντος. Στην περίπτωση που οι προαναφερόμενες τιμές είναι υψηλότερες κατά περισσότερο από 8 % από την κατ' αποκοπή τιμή που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο προϊόν κατά τη στιγμή σύνταξης της δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, ο εισαγωγέας οφείλει να συστήσει την εγγύηση του άρθρου 248 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93. Προς το σκοπό αυτό, το ποσό του εισαγωγικού δασμού το οποίο ενδέχεται τελικά να ισχύει για τα προϊόντα είναι το ποσό του δασμού το οποίο θα είχε καταβληθεί εάν το συγκεκριμένο προϊόν είχε καταταχθεί με βάση τη σχετική κατ' αποκοπή τιμή· ή

β) με τη δασμολογητέα αξία που έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, η οποία εφαρμόζεται μόνο στα συγκεκριμένα εισαγόμενα προϊόντα. Στην περίπτωση αυτή, ο δασμός αφαιρείται όπως προβλέπεται στο άρθρο 138 παράγραφος 1. Στην περίπτωση αυτή, ο εισαγωγέας προβαίνει σε σύσταση της εγγύησης του άρθρου 248 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, η οποία είναι ίση με το ποσό του δασμού τον οποίο θα πλήρωνε εάν η κατάταξη των προϊόντων είχε πραγματοποιηθεί με βάση την κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στη συγκεκριμένη παρτίδα· ή

γ) με την κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή που υπολογίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 138 του παρόντος κανονισμού.

2. Η τιμή εισόδου με βάση την οποία τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο μέρος Β του παραρτήματος XV κατατάσσονται στο δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πρέπει να ισούται, ανάλογα με την επιλογή του εισαγωγέα:

α) με την τιμή fob των προϊόντων στη χώρα καταγωγής τους, προσαυξημένη κατά τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης μέχρι τα σύνορα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, όταν η τιμή αυτή και τα εν λόγω έξοδα είναι γνωστά κατά τη στιγμή σύνταξης της τελωνειακής διασάφησης. Εάν οι τελωνειακές αρχές κρίνουν ότι απαιτείται εγγύηση σύμφωνα με το άρθρο 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, ο εισαγωγέας οφείλει να συστήσει εγγύηση ίση με το ανώτατο ποσό του δασμού που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο προϊόν· ή

β) με τη δασμολογητέα αξία που έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, η οποία εφαρμόζεται μόνο στα συγκεκριμένα εισαγόμενα προϊόντα. Στην περίπτωση αυτή, ο δασμός αφαιρείται όπως προβλέπεται στο άρθρο 138 παράγραφος 1. Στην περίπτωση αυτή, ο εισαγωγέας οφείλει, σύμφωνα με το άρθρο 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, να συστήσει εγγύηση ίση με το ανώτατο ποσό του δασμού που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο προϊόν.

3. Όταν η τιμή εισόδου υπολογίζεται με βάση την τιμή fob των προϊόντων στη χώρα καταγωγής, η δασμολογητέα αξία υπολογίζεται με βάση τη σχετική πώληση στην τιμή αυτή.

Όταν η τιμή εισόδου υπολογίζεται σύμφωνα με μία από τις διαδικασίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) ή γ) ή στην παρά-

▼B

γραφο 2 στοιχείο β), η δασμολογητέα αξία υπολογίζεται επί της ίδιας βάσεως όπως και η τιμή εισόδου.

4. Ο εισαγωγέας οφείλει εντός ενός μηνός από την πώληση των εν λόγω προϊόντων, και το πολύ εντός τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία έγκρισης της δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, να αποδείξει ότι η παρτίδα διατέθηκε υπό τις συνθήκες που επιβεβαιώνουν την ορθότητα των τιμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο ή στην παράγραφο 2 στοιχείο α), ή να προσδιορίσει τη δασμολογητέα αξία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) και στην παράγραφο 2 στοιχείο α). Η μη τήρηση μίας από τις ανωτέρω προθεσμίες έχει ως συνέπεια την απώλεια της συσταθείσας εγγύησης, με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 5.

Η συσταθείσα εγγύηση αποδεσμεύεται εφόσον τα δικαιολογητικά στοιχεία τα σχετικά με τους όρους διάθεσης υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές προς ικανοποίησή τους.

Διαφορετικά, η εγγύηση καταπίπτει, για να πληρωθούν οι εισαγωγικοί δασμοί.

5. Η προθεσμία των τεσσάρων μηνών που αναφέρεται στην παράγραφο 4 δύναται να παραταθεί από την αρμόδια αρχή, κατά τρεις μήνες το πολύ, κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης του εισαγωγέα.

6. Εάν με την ευκαιρία ελέγχου, οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι οι όροι του παρόντος άρθρου δεν έχουν τηρηθεί, προβαίνουν στην είσπραξη των οφειλομένων δασμών σύμφωνα με το άρθρο 220 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Για τον καθορισμό του ποσού των προς είσπραξη δασμών ή του προς είσπραξη υπολοίπου, λαμβάνεται υπόψη το τρέχον επιτόκιο αρχής γενομένης από την ημερομηνία θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία του εμπορεύματος έως εκείνη της είσπραξης. Το εφαρμοζόμενο επιτόκιο είναι εκείνο το οποίο ισχύει κατά τις συναλλαγές ανάκτησης σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Τμήμα 2

Πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί

Άρθρο 140

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, όπως αναφέρεται στο άρθρο 35 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, εφεξής «πρόσθετος δασμός», μπορεί να επιβληθεί στα προϊόντα και κατά τις περιόδους που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVII, υπό τους όρους που ορίζονται στο παρόν τμήμα.

2. Τα επίπεδα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών απαριθμούνται στο παράρτημα XVII.

Άρθρο 141

Κοινοποίηση των όγκων

1. Για κάθε ένα από τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVII και κατά τις περιόδους που ορίζονται, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία για τους όγκους που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα με τη μέθοδο επιτήρησης των προτιμησιακών εισαγωγών που ορίζεται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Οι κοινοποιήσεις αυτές πραγματοποιούνται το αργότερο στις 12:00 το μεσημέρι, ώρα Βρυξελλών, κάθε Τετάρτη, όσον αφορά τις ποσότητες που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία την προηγούμενη εβδομάδα.

▼B

2. Οι διασαφήσεις για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, τις οποίες οι τελωνειακές αρχές δύνανται να αποδεχθούν, μετά από αίτηση του διασαφιστή, χωρίς να αναγράφονται σ' αυτές ορισμένα από τα στοιχεία που προβλέπονται στο παράρτημα 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, πρέπει να περιλαμβάνουν, πέραν από τα στοιχεία πού αναφέρονται στο άρθρο 254 του ως άνω κανονισμού, και την αναγραφή της καθαρής μάζας (σε kg) των εν λόγω προϊόντων.

Εφόσον χρησιμοποιείται η διαδικασία απλουστευμένης διασάφησης, που αναφέρεται στο άρθρο 260 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, οι απλουστευμένες διασαφήσεις πρέπει να περιλαμβάνουν, πέραν από τα άλλα στοιχεία που απαιτούνται, και την αναγραφή της καθαρής μάζας (σε kg) των εν λόγω προϊόντων.

Εφόσον χρησιμοποιείται η διαδικασία εκτελωνισμού στον προσδιοριζόμενο από τον εισαγωγέα τόπο, που αναφέρεται στο άρθρο 263 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, η γνωστοποίηση στις τελωνειακές αρχές που αναφέρεται στο άρθρο 266 παράγραφος 1 του ως άνω κανονισμού πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα απαραίτητα στοιχεία για τον προσδιορισμό της ταυτότητας των εμπορευμάτων, καθώς και την αναγραφή της καθαρής μάζας (σε kg) των εν λόγω προϊόντων.

Το άρθρο 266 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν τμήμα.

Άρθρο 142

Επιβολή πρόσθετου δασμού

1. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι, για προϊόν και περίοδο που αναφέρονται στο παράρτημα XVII, η ποσότητα που τέθηκε σε ελεύθερη κυκλοφορία υπερβαίνει το αντίστοιχο επίπεδο ενεργοποίησης, η Επιτροπή επιβάλλει πρόσθετο δασμό, εκτός εάν οι εισαγωγές δεν ενδέχεται να διαταράξουν την κοινοτική αγορά ή εάν οι επιπτώσεις θα ήταν δυσανάλογες προς τον επιδιωκόμενο στόχο.

2. Ο πρόσθετος δασμός επιβάλλεται για τις ποσότητες οι οποίες τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά από την ημερομηνία εφαρμογής του δασμού αυτού, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) η δασμολογική τους κατάταξη που πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 139 συνεπάγεται την εφαρμογή των μέγιστων ειδικών δασμών κατά την εισαγωγή που εφαρμόζονται στις εισαγωγές της σχετικής καταγωγής·

β) η εισαγωγή πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του πρόσθετου δασμού.

Άρθρο 143

Ποσό του πρόσθετου δασμού

Ο πρόσθετος δασμός που επιβάλλεται δυνάμει του άρθρου 142 ισούται με το ένα τρίτο του δασμού που εφαρμόζεται για το δεδομένο προϊόν σύμφωνα με το κοινό δασμολόγιο.

Ωστόσο, για τις εισαγωγές που τυγχάνουν δασμολογικών προτιμήσεων σχετικά με το δασμό κατ' αξία, ο πρόσθετος δασμός ισούται προς το ένα τρίτο του ειδικού δασμού ο οποίος εφαρμόζεται στο σχετικό προϊόν, στο μέτρο που εφαρμόζεται το άρθρο 142 παράγραφος 2.

▼B

Άρθρο 144

Εξαιρέσεις από τον πρόσθετο δασμό

1. Εξαιρούνται από την εφαρμογή του πρόσθετου δασμού:

α) τα προϊόντα τα οποία εισάγονται στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VII της συνδυασμένης ονοματολογίας·

β) τα προϊόντα τα οποία ήδη έχουν αρχίσει να μεταφέρονται προς την Κοινότητα, κατά την έννοια της παραγράφου 2.

2. Θεωρούνται ότι ήδη έχουν αρχίσει να μεταφέρονται προς την Κοινότητα τα προϊόντα εφόσον:

α) έχουν αποχωρήσει από τη χώρα καταγωγής πριν από τη λήψη της απόφασης της επιβολής του πρόσθετου δασμού· και

β) μεταφέρονται βάσει ενός μεταφορικού εγγράφου το οποίο ισχύει από τον τόπο φόρτωσης στη χώρα καταγωγής μέχρι τον τόπο εκφόρτωσης στην Κοινότητα, έγγραφο το οποίο έχει εκδοθεί πριν από την επιβολή του εν λόγω πρόσθετου δασμού.

3. Οι ενδιαφερόμενοι προσκομίζουν τα στοιχεία τα οποία τους ζητούνται από τις τελωνειακές αρχές και με τα οποία αποδεικνύεται ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

Εντούτοις, οι αρχές δύνανται να θεωρήσουν ότι τα σχετικά προϊόντα έχουν αποχωρήσει από τη χώρα καταγωγής πριν από την ημερομηνία επιβολής του πρόσθετου δασμού, όταν προσκομίζεται ένα από τα ακόλουθα έγγραφα:

α) σε περίπτωση θαλάσσιας μεταφοράς, η φορτωτική, από την οποία προκύπτει ότι η φόρτωση είχε λάβει χώρα πριν από την εν λόγω ημερομηνία·

β) σε περίπτωση σιδηροδρομικής μεταφοράς, η φορτωτική την οποία έχουν αποδεχθεί οι σιδηροδρομικές υπηρεσίες της χώρας προέλευσης πριν από την εν λόγω ημερομηνία·

γ) σε περίπτωση οδικής μεταφοράς, η σύμβαση οδικής μεταφοράς εμπορευμάτων (CMR) ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο διαμετακόμισης το οποίο έχει εκδοθεί στη χώρα καταγωγής πριν από την εν λόγω ημερομηνία, εάν πληρούνται οι όροι που καθορίζονται από διμερείς ή πολυμερείς ρυθμίσεις που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο της κοινοτικής ή κοινής διαμετακόμισης·

δ) σε περίπτωση εναέριας μεταφοράς, η αεροπορική φορτωτική, από την οποία προκύπτει ότι η αεροπορική εταιρεία είχε παραλάβει τα προϊόντα πριν από την εν λόγω ημερομηνία.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΓΕΝΙΚΕΣ, ΚΑΤΑΡΓΗΤΙΚΕΣ, ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 145

Έλεγχοι

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού ή της λοιπής κοινοτικής νομοθεσίας, τα κράτη μέλη θεσπίζουν ελέγχους και μέτρα στο βαθμό που αυτό απαιτείται για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και του παρόντος κανονισμού. Πρέπει να εξασφαλίζουν αποτελεσματική, σύμμετρη και αποτρεπτική προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων.

▼B

Συγκεκριμένα, εξασφαλίζουν ότι:

α) όλα τα κριτήρια επιλεξιμότητας που έχουν θεσπιστεί από την κοινοτική ή την εθνική νομοθεσία, ή το εθνικό πλαίσιο ή την εθνική στρατηγική μπορούν να ελεγχθούν·

β) οι αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διενέργεια των ελέγχων διαθέτουν επαρκή αριθμό κατάλληλα ειδικευμένου και έμπειρου προσωπικού, ώστε οι έλεγχοι να διεξάγονται αποτελεσματικά· και

γ) προβλέπονται διατάξεις για την αποφυγή παράτυπης διπλής χρηματοδότησης μέτρων στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και άλλων κοινοτικών ή εθνικών καθεστώτων.

Άρθρο 146

Εθνικές κυρώσεις

Με την επιφύλαξη τυχόν κυρώσεων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την επιβολή κυρώσεων σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά τις παρατυπίες που διαπιστώνονται σχετικά με την τήρηση των απαιτήσεων που προβλέπει ο παρόν κανονισμός ή ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, οι οποίες εξασφαλίζουν αποτελεσματική, σύμμετρη και αποτρεπτική προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων.

Άρθρο 147

Δημιουργία τεχνητών καταστάσεων

Με την επιφύλαξη ειδικών μέτρων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, δεν πραγματοποιούνται πληρωμές σε δικαιούχους για τους οποίους έχει αποδειχθεί ότι δημιούργησαν τεχνητά τους όρους που απαιτούνται για την καταβολή των ενισχύσεων, προκειμένου να αποκομίσουν οφέλη αντίθετα με τους στόχους του σχετικού καθεστώτος στήριξης.

Άρθρο 148

Κοινοποιήσεις

1. Με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, όλες οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών προς την Επιτροπή στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού πραγματοποιούνται με τους τρόπους και τη μορφή που ορίζει η Επιτροπή.

Οι κοινοποιήσεις που δεν πραγματοποιούνται με τον οριζόμενο τρόπο ή μορφή μπορούν να θεωρηθούν ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί, με την επιφύλαξη της παραγράφου 3.

2. Με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την τήρηση των προθεσμιών σχετικά με τις κοινοποιήσεις που προβλέπει ο παρών κανονισμός.

3. Εάν κράτος μέλος παραλείψει να προβεί σε κοινοποίηση η οποία προβλέπεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 ή εάν η κοινοποίηση εμφανίζεται εσφαλμένη με βάση τα αντικειμενικά στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, η Επιτροπή δύναται να αναστείλει μέρος ή το σύνολο των μηνιαίων πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου ([1]), για τον τομέα των οπωροκηπευτικών μέχρι την ορθή πραγματοποίηση της κοινοποίησης.

([1]) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

▼B

Άρθρο 149

Πρόδηλα σφάλματα

Οποιαδήποτε κοινοποίηση, αξίωση ή αίτημα υποβάλλεται σε κράτος μέλος δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, συμπεριλαμβανομένης αίτησης ενίσχυσης, μπορεί να αναπροσαρμοστεί ανά πάσα στιγμή μετά την υποβολή σε περίπτωση πρόδηλων σφαλμάτων τα οποία έχει αναγνωρίσει η αρμόδια αρχή.

Άρθρο 150

Ανωτέρα βία και εξαιρετικές περιστάσεις

Όταν, δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, πρέπει να υποβληθεί κύρωση ή να ανακληθεί όφελος ή αναγνώριση, η κύρωση δεν επιβάλλεται ή η ανάκληση δεν πραγματοποιείται στις περιπτώσεις ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων κατά την έννοια του άρθρου 40 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Ωστόσο, οι περιπτώσεις ανωτέρας βίας με τις σχετικές αποδείξεις που κρίνονται ικανοποιητικές από την αρμόδια αρχή, κοινοποιούνται στην εν λόγω αρχή εντός δέκα εργασίμων ημερών από τη στιγμή που ο ενδιαφερόμενος είναι σε θέση να το πράξει.

Άρθρο 151

Καταργούμενες διατάξεις

Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 3223/94, (ΕΚ) αριθ. 1555/96, (ΕΚ) αριθ. 961/1999, (ΕΚ) αριθ. 544/2001, (ΕΚ) αριθ. 1148/2001, (ΕΚ) αριθ. 2590/2001, (ΕΚ) αριθ. 1791/2002, (ΕΚ) αριθ. 2103/2002, (ΕΚ) αριθ. 48/2003, (ΕΚ) αριθ. 606/2003, (ΕΚ) αριθ. 761/2003, (ΕΚ) αριθ. 1432/2003, (ΕΚ) αριθ. 1433/2003, (ΕΚ) αριθ. 1943/2003, (ΕΚ) αριθ. 103/2004, (ΕΚ) αριθ. 1557/2004, (ΕΚ) αριθ. 179/2006, (ΕΚ) αριθ. 430/2006, (ΕΚ) αριθ. 431/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1790/2006.

Εντούτοις, οι καταργούμενοι κανονισμοί εξακολουθούν να εφαρμόζονται, ενδεχομένως, για τους σκοπούς του άρθρου 55 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Άρθρο 152

Μεταβατικές διατάξεις

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 του παρόντος κανονισμού, και μόνο για τους σκοπούς εφαρμογής του άρθρου 55 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, εφαρμόζονται οι ορισμοί των περιόδων εμπορίας για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, οι οποίοι υπήρχαν πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Οι κανόνες έγκρισης όλων των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υποβλήθηκαν το 2007 είναι εκείνοι που εφαρμόζονταν αμέσως πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τα επιχειρησιακά προγράμματα που καλύπτονται από το άρθρο 55 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, μπορούν να εξακολουθούν να εφαρμόζονται έως τη λήξη τους, υπό τον όρο ότι πληρούν τους κανόνες που εφαρμόζονταν πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 66 και 67 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν κάθε αναγκαία διάταξη, ώστε να είναι σε θέση οι οργανώσεις παραγωγών να τροποποιήσουν τα επιχει-

▼B

ρησιακά τους προγράμματα το συντομότερο δυνατό μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, για την εφαρμογή του άρθρου 55 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

▼M1

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι οι δαπάνες που αφορούν ένα ή περισσότερα από τα μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων σε σχέση με τις αποσύρσεις από την αγορά, την προώθηση, την επικοινωνία και την κατάρτιση τα οποία εφαρμόζονται το 2008 από μια οργάνωση παραγωγών είναι επιλέξιμες ακόμη και αν το επιχειρησιακό πρόγραμμα δεν έχει ακόμη τροποποιηθεί για να καλύψει τα σχετικά μέτρα. Για να είναι επιλέξιμες οι εν λόγω δαπάνες πρέπει:

α) το κράτος μέλος να μεριμνά ώστε η εθνική στρατηγική που ενέκρινε το 2008 σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό να καλύπτει τα σχετικά μέτρα·

β) το 2008, το επιχειρησιακό πρόγραμμα να τροποποιηθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ώστε να καλύψει τα σχετικά μέτρα πριν υποβληθεί αίτηση για την καταβολή της σχετικής ενίσχυσης και

γ) τα μέτρα και οι έλεγχοι που αφορούν τα εν λόγω μέτρα να είναι σύμφωνοι με τον παρόντα κανονισμό.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι, δυνάμει του άρθρου 55 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, μία τροποποίηση μέτρου σε ένα υφιστάμενο επιχειρησιακό πρόγραμμα καλύπτει τις δαπάνες των εργασιών που πραγματοποιούνται το 2008, ακόμη και πριν γίνει η τροποποίηση, υπό τον όρο ότι ικανοποιούνται τα προβλεπόμενα στοιχεία α), β) και γ) του τετάρτου εδαφίου.

▼B

3. Για τους σκοπούς του άρθρου 55 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, και πέραν τυχόν σχετικών προδιαγραφών εμπορίας που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, οι κανόνες σχετικά με τα στοιχειώδη χαρακτηριστικά των πρώτων υλών που παραδίδονται για μεταποίηση και τις στοιχειώδεις ποιοτικές απαιτήσεις για τα τελικά προϊόντα εξακολουθούν να ισχύουν για τις πρώτες ύλες που συγκομίζονται στην επικράτεια των κρατών μελών τα οποία χρησιμοποιούν τη μεταβατική ρύθμιση του άρθρου 68β ή του άρθρου 143βγ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, είναι εκείνοι που περιλαμβάνονται στους κανονισμούς της Επιτροπής που απαριθμούνται στο παράρτημα XVIII.

▼M5

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 47 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, οι ομάδες παραγωγών οι οποίες υλοποιούν σχέδια αναγνώρισης στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 55 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και τα οποία δεν υποδιαιρούνται σε εξαμηνιαίες περιόδους, μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις ενίσχυσης που καλύπτουν εξαμηνιαίες περιόδους. Οι εν λόγω αιτήσεις μπορούν να καλύπτουν μόνο εξαμηνιαίες περιόδους που αντιστοιχούν σε ετήσιες περιόδους που άρχισαν πριν από το 2008.

5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 96, όσον αφορά τα επιχειρησιακά προγράμματα που υλοποιήθηκαν το 2007, η πρόσθετη χρηματοδοτική ενίσχυση των επιχειρησιακών ταμείων χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων σε ποσοστό 50 % της χρηματοδοτικής συνδρομής που χορηγήθηκε στην οργάνωση παραγωγών.

6. Τα σχέδια αναγνώρισης που έχουν εγκριθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 και τα οποία εξακολουθούν να επωφελούνται από αυτήν την έγκριση, σύμφωνα με το άρθρο 55 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, για τις ομάδες παραγωγών που δεν βρίσκονται σε κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Κοινότητα την 1η Μαΐου 2004 ή ύστερα από την ημερομηνία αυτή, ούτε στις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες που προβλέπονται στο άρθρο 299 παράγραφος 2 της συνθήκης, ή στα μικρά νησιά του Αιγαίου Πελάγους όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1405/2006,

▼M5

χρηματοδοτούνται βάσει των ποσοστών που καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Τα σχέδια αναγνώρισης που έχουν εγκριθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 και έχουν επωφεληθεί από τις διατάξεις του άρθρου 14 παράγραφος 7 του εν λόγω κανονισμού και τα οποία εξακολουθούν να επωφελούνται από αυτήν την έγκριση, σύμφωνα με το άρθρο 55 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, χρηματοδοτούνται βάσει των ποσοστών που καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 5 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

7. Οι πληρωμές κοινοτικής αντιστάθμισης απόσυρσης και οι σχετικοί έλεγχοι που αφορούν αποσύρσεις του 2007, οι οποίες όμως δεν είχαν πραγματοποιηθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007, μπορούν να πραγματοποιηθούν και μετά την ημερομηνία αυτή με βάση τον τίτλο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 όπως ίσχυε κατά την εν λόγω ημερομηνία.

8. Στις περιπτώσεις όπου, ως προς αιτήσεις ενίσχυσης οι οποίες υποβάλλονται για επιχειρησιακά προγράμματα που υλοποιήθηκαν το 2007 ή παλαιότερα, προβλέπεται η επιβολή κύρωσης σύμφωνα με τον τίτλο III κεφάλαιο V τμήμα 3 σχετικά με πράξεις ή παραλείψεις που σημειώθηκαν κατά τη συγκεκριμένη περίοδο, όμως η κύρωση αυτή θα ήταν επιεικέστερη βάσει της ισχύουσας κατά τη συγκεκριμένη περίοδο νομοθεσίας, ή δεν θα υπήρχε καμία κύρωση, τότε επιβάλλεται αυτή η επιεικέστερη κύρωση ή, κατά περίπτωση, δεν επιβάλλεται καμία κύρωση.

▼B

Άρθρο 153

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΆΡΤΗΜΑ I

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΥΦΙΣΤΑΝΤΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΝΩΠΩΝ ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 6

Ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με την ποιότητα

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των αποδεκτών ορίων ανοχής (βλ. παρακάτω), τα προϊόντα πρέπει να είναι:

— ακέραια,

— υγιή· απορρίπτονται τα προϊόντα που παρουσιάζουν σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

— καθαρά και απαλλαγμένα από κάθε διακρινόμενη ξένη ύλη,

— απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,

— απαλλαγμένα από φθορές που προκλήθηκαν από επιβλαβείς οργανισμούς,

— χωρίς μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

— χωρίς ξένες οσμές ή/και γεύσεις.

Κατηγορία «Extra»

Τα προϊόντα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι υψηλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή/και του εμπορικού τύπου.

Τα προϊόντα δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, με εξαίρεση πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, υπό τον όρο ότι αυτές δεν θίγουν τη γενική όψη του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατήρηση της ποιότητάς του και την εμφάνισή του στη συσκευασία.

Κατηγορία I

Τα προϊόντα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή/και του εμπορικού τύπου.

Επιτρέπεται να παρουσιάζουν ελαφρές αλλοιώσεις, υπό τον όρο ότι αυτές δεν θίγουν τη γενική όψη του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατήρηση της ποιότητάς του και την εμφάνισή του στη συσκευασία.

Κατηγορία II

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα προϊόντα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά τα οποία ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται ανωτέρω.

Επιτρέπεται να παρουσιάζουν αλλοιώσεις, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά ποιότητας, διατήρησης της ποιότητας και εμφάνισης.

Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα

Γίνονται αποδεκτά όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα σε κάθε πακέτο για τα προϊόντα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

— Κατηγορία «Extra»

  5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας, αλλά είναι σύμφωνα με εκείνα της κατηγορίας I ή, κατ' εξαίρεση, είναι αποδεκτά στα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής.

— Κατηγορία I

  10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας, αλλά είναι σύμφωνα με εκείνα της κατηγορίας II ή, κατ' εξαίρεση, είναι αποδεκτά στα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής.

— Κατηγορία II

▼B

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή από οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

Ομοιογένεια

Όλα τα προϊόντα στη συσκευασία πρέπει να είναι της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου και ποιότητας.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

	Κοινοτική προδιαγραφή εμπορίας Αριθ. (Κράτος μέλος)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΝΩΠΑ ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 11 ΚΑΙ 12

<table>
<tr><td>1. Εμπορευόμενος</td><td colspan="3">Πιστοποιητικό συμμόρφωσης προς τις κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας που εφαρμόζονται στα νωπά οπωροκηπευτικά

Αριθ. .....

(Το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τους οργανισμούς ελέγχου)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2. Συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εμπορευόμενο)</td><td colspan="3">3. Οργανισμός ελέγχου</td></tr>
<tr><td>4. Τόπος ελέγχου/χώρα καταγωγής (1)</td><td colspan="2">5. Περιοχή ή χώρα προορισμού</td></tr>
<tr><td colspan="3">6. Στοιχεία αναγνώρισης του μεταφορικού μέσου</td><td>7.
☐ εγχώρια
☐ εισαγωγή
☐ εξαγωγή</td></tr>
<tr><td>8. Κιβώτια (αριθμός και τύπος)
—
—</td><td>9. Είδος του προϊόντος (αναγράφεται η ποικιλία εάν τούτο προβλέπεται από την προδιαγραφή)</td><td>10. Ποιοτική κατηγορία</td><td>11. Συνολικό βάρος σε kg μικτό/καθαρό (2)</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Ο ως άνω οργανισμός ελέγχου πιστοποιεί βάσει δειγματοληπτικής εξέτασης ότι το ανωτέρω περιγραφόμενο εμπόρευμα, κατά τη στιγμή του ελέγχου, βρέθηκε σύμφωνο με τις ισχύουσες κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας.

.....

Προβλεπόμενο τελωνείο: εισόδου/εξόδου (2)

Διάρκεια ισχύος: ..... ημέρες .....

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης ..... Σφραγίδα

..... ελέγχου .....

Ελεγκτής: ..... Υπογραφή

(ονοματεπώνυμο με κεφαλαία)</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Παρατηρήσεις</td></tr>
</table>

(1) Εάν το προϊόν επανεξάγεται, να αναφερθεί η καταγωγή του στη θέση 9.
(2) Να διαγραφεί η περιττή ένδειξη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΧΟΥΝ ΕΓΚΡΙΘΕΙ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 13

ΜΕΡΟΣ Α: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Χώρα	Προϊόντα
Ελβετία	Νωπά οπωροκηπευτικά εκτός από τα εσπεριδοειδή
Μαρόκο	Νωπά οπωροκηπευτικά
Νότια Αφρική	Νωπά οπωροκηπευτικά
Ισραήλ	Νωπά οπωροκηπευτικά
Ινδία	Νωπά οπωροκηπευτικά
Νέα Ζηλανδία	Μήλα, αχλάδια και ακτινίδια
Σενεγάλη	Νωπά οπωροκηπευτικά
Κένυα	Νωπά οπωροκηπευτικά
Τουρκία	Νωπά οπωροκηπευτικά

ΜΕΡΟΣ Β: ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΑΡΧΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ

Χώρα	Επίσημη αρχή	Οργανισμοί ελέγχου
Ελβετία	Office fédéral de l'agriculture Département fédéral de l'économie Mattenhofstrasse 5, CH-3003 Berne Τηλ. (41-31) 324 84 21 Φαξ (41-31) 323 05 55	Qualiservice Sàrl Kapellenstrasse 5 Case postale 7960 CH-3001 Berne Τηλ. (41-31) 385 36 90 Φαξ (41-31) 385 36 99
Μαρόκο	Minister for Agriculture, Rural Development, Water and Forests Quartier Administratif Place Abdallah Chefchouani BP 607 Rabat Morocco Τηλ. (212-37) 76 36 57/76 05 29 Φαξ (212-37) 76 33 78 E-mail: webmaster@madprm.gov.ma	Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations (EACCE) Angle Boulevard Mohamed Smiha et Rue Moulay Mohamed El Baâmrani Casablanca Morocco Τηλ. (212-22) 30 51 04/30 51 73/30 50 91/30 51 95 Φαξ (212-22) 30 51 68 E-mail: eacce@eacce.org.ma
Νότια Αφρική	National Department of Agriculture DPHQ Private Bag X258 Pretoria 0001 South Africa Τηλ. (27-12) 3196502 Φαξ (27-12) 3265606 E-mail: smph@nda.agric.za	PPECB (Perishable Products Export Control Board) PO Box 15289 7500 Panorama, Parow South Africa Τηλ. (27-21) 9301134 Φαξ (27-21) 9306046 E-mail: ho@ppecb.com
Ισραήλ	Ministry of Agriculture and Rural Development PPIS (Plant Protection and Inspection Service) PO Box 78 Bet-Dagan 50250 Israel Τηλ. (972-3) 968 15 00 Φαξ (972-3) 368 15 07	Ministry of Agriculture and Rural Development PPIS (Plant Protection and Inspection Service) Fresh produce quality control service PO Box 78 Bet-Dagan 50250 Israel Τηλ. (972-3) 968 15 20 Φαξ (972-3) 368 15 07
Ινδία	Agricultural Marketing Adviser Ministry of Agriculture, Govt. of India NH-IV, Faridabad India Τηλ. (91-129) 241 65 68, 241 57 10 (91-11) 23 01 34 45 Φαξ (91-129) 241 65 68 (91-11) 23 01 34 45 E-mail: pkagarwall123@hotmail.com	Directorate of Marketing and Inspection (DMI) Department of Agriculture and Cooperation Ministry of Agriculture, Govt. of India NH-IV, Faridabad India Τηλ. (91-129) 241 65 68, 241 57 10 Φαξ (91-129) 241 65 68 E-mail: dmifbd@agmark.nic.in

▼B

Χώρα	Επίσημη αρχή	Οργανισμοί ελέγχου
Νέα Ζηλανδία	Ministry of Agriculture and Forestry New Zealand Food Safety Authority 68-86 Jervois Quay, PO Box 2835 Wellington New Zealand Τηλ. (64-4) 463 2500 Φαξ (64-4) 463 2675 E-mail: nzfsa.info@nzfsa.govt.nz	New Zealand Food Safety Authority 68-86 Jervois Quay, PO Box 2835 Wellington New Zealand Τηλ. (64-4) 463 2500 Φαξ (64-4) 463 2675 E-mail: nzfsa.info@nzfsa.govt.nz
Σενεγάλη	Ministère de l'Agriculture et de l'Hydraulique Direction de la protection des végétaux bp 20054 Thiaroye Dakar, Senegal Τηλ. (221) 834 03 97 Φαξ (221) 834 28 54/834 42 90 E-mail: almhanne@hotmail.com	Ministère de l'Agriculture et de l'Hydraulique Direction de la protection des végétaux Bureau qualité de la Division Législation et Contrôle phytosanitaire Τηλ. (221) 834 03 97 Φαξ (221) 834 28 54 Email: dpv1@sentoo.sn almhanne@yahoo.fr
Κένυα	Kenya Plant Health Inspectorate Service Kephis Managing Director PO Box 49592-00100 Nairobi Τηλ. (254-20) 88 25 84 Φαξ (254-20) 88 22 65 E-mail: kephis@nbnet.co.ke	Kenya Plant Health Inspectorate Service, Kephis PO Box 49592-00100 Nairobi Τηλ. (254-20) 88 45 45/88 23 08/88 29 33 Φαξ (254-20) 88 22 45 E-mail: kephis@nbnet.co.ke
Τουρκία	General Directorate of Standardisation for Foreign Trade General Director: Mr. Yavuz MOLLASALİHOĞLU Head of the Department for Agriculture: Mrs. Çiğdem KILIÇKAYA Address: İnönü Bulv. No: 36 Oda No: 2118 06510 Emek/Ankara Τηλ. (90-312) 212 58 99 Φαξ (90-312) 212 68 64, (90-312) 205 09 18 E-mail: kilickayac@dtm.gov.tr	Regional Directorate of Western Anatolia Regional Director: Mr. Muzaffer ERTÜRK Διεύθυνση: Gazi Bulv. No: 126 Kat: 1 35230 Basmane/İzmir Τηλ. (90-232) 483 40 26 Φαξ (90-232) 48 37 72 E-mail: izmirbolge@dtm.gov.tr Regional Directorate of Southern Anatolia Regional Director: Mr. Şükrü ÇALIŞKAN Διεύθυνση: Çakmak Cad. Buğdaycı Apt. No: 27 Kat: 6/32 Mersin Τηλ. (90-324) 237 97 18 Φαξ (90-324) 237 19 59 E-mail: mersinbolge@dtm.gov.tr Regional Directorate of Southeastern Anatolia Regional Director: Mr. M. Zihni DOĞAN Διεύθυνση: Yeni Valilik Binası Kat: 5 No: 555 27330 Gaziantep Τηλ. (90-342) 230 78 52 Φαξ (90-342) 221 21 44 E-mail: gaziantepbolge@dtm.gov.tr Regional Directorate of Marmara Regional Director: Mr. Çağatay ÖZTÜRK Διεύθυνση: Dış Ticaret Kompleksi D Blok K-1-2 Çobançeşme Mevkii Sanayi Cad Yenibosna — Bahçelievler/İstanbul Τηλ. (90-212) 454 08 20 Φαξ (90-212) 454 08 22 E-mail: istanbulbolge@dtm.gov.tr Regional Directorate of Eastern Black Sea Regional Director: Mr. Ö. Naci GENÇTÜRK Διεύθυνση: Hükümet Konağı Üst Zemin Kat 61040 Trabzon Τηλ. (90-462) 230 19 82 Φαξ (90-462) 229 73 09 E-mail: izmirbolge@dtm.gov.tr

▼B

Χώρα	Επίσημη αρχή	Οργανισμοί ελέγχου
		Regional Directorate of Central Anatolia Regional Director: Mr. Caner SOLMAZ Διεύθυνση: Mithatpaşa Cad. No: 18/4 Kızılay/Ankara Τηλ. (90-312) 430 61 08 Φαξ (90-312) 430 61 09 E-mail: ankarabolge@dtm.gov.tr

ΜΕΡΟΣ Γ: ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ

1. Εμπορευόμενος	**Πιστοποιητικό συμμόρφωσης** προς τις κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας που εφαρμόζονται στα οπωροκηπευτικά Το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τους οργανισμούς ελέγχου	Αριθ.
2. Συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εμπορευόμενο)	3. Οργανισμός ελέγχου Qualiservice GmbH Postfach 7960 3001 BERN QUALI SERVICE	
	4. Τόπος ελέγχου/χώρα καταγωγής (1)	5. Περιοχή ή χώρα προορισμού

6. Στοιχεία αναγνώρισης του μεταφορικού μέσου	7. ☐ Εγχώρια ☐ Εισαγωγή ☐ Εξαγωγή

8. Κιβώτια (αριθμός και τύπος)	9. Είδος του προϊόντος (αναγράφεται η ποικιλία εάν τούτο προβλέπεται από την προδιαγραφή)	10. Ποιοτική κατηγορία	11. Συνολικό βάρος σε kg μικτό/καθαρό (2)

12. Ο ως άνω οργανισμός ελέγχου πιστοποιεί βάσει δειγματοληπτικής εξέτασης ότι το ανωτέρω περιγραφόμενο εμπόρευμα, κατά τη στιγμή του ελέγχου, βρέθηκε σύμφωνο με τις ισχύουσες κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας

Σφραγίδα της υπηρεσίας ελέγχου

Προβλεπόμενο τελωνείο: εισόδου/εξόδου (2)

Διάρκεια ισχύος:..... ημέρες .....

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

.....

Ελεγκτής: (ονοματεπώνυμο με κεφαλαία) ..... Υπογραφή ..... Υπογραφή του εμπορευόμενου

13. Παρατήρηση:

.....

.....

Στιγμή του ελέγχου:..... από ..... έως ..... km .....

Παρόν αντίτυπο:	Λευκό (πρωτότυπο):	Ροζ:	Κίτρινο:	Πράσινο:
Για:	Παραλήπτη	Αποστολέα	Qualiservice	Ελεγκτή

SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST
SERVICE SUISSE D'INSPECTION
SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE
SWISS INSPECTION SERVICE

(1) Εάν το προϊόν επανεξάγεται, να αναφερθεί η καταγωγή του στη θέση 9.
(2) Να διαγραφεί η περιττή ένδειξη.

▼B

<table>
<tr><td colspan="3">1. Ονοματεπώνυμο του εμπορευομένου/εξαγωγέα:</td><td>Αύξων αριθμός:</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">2. Κωδικός του συσκευαστή/της μονάδας παραγωγής ο οποίος σημειώνεται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εμπορευόμενο)</td><td>3. Επίσημη αρχή/Αρμόδια αρχή:
Υπουργείο Γεωργίας</td></tr>
<tr><td>Οργανισμός ελέγχου:
Υπηρεσία ελέγχου εξαγωγών αλλοιώσιμων προϊόντων (PPECB), που διορίστηκε από τον Υπουργό Γεωργίας ως εντεταλμένο όργανο</td></tr>
<tr><td>4. Χώρα καταγωγής
Δημοκρατία Νοτίου Αφρικής</td><td>5. Χώρα προορισμού</td></tr>
<tr><td>6. Μέσο μεταφοράς:</td><td>ΔΙΑ ΑΕΡΟΣ</td><td>ΔΙΑ ΘΑΛΑΣΣΗΣ</td><td>ΟΔΙΚΩΣ</td><td colspan="2" rowspan="2">7. Εθνικοί κανονισμοί
Το πιστοποιητικό εκδίδεται σύμφωνα με τους κανονισμούς για τον έλεγχο των εξαγωγών ορισμένων προϊόντων, που δημοσιεύθηκαν στο τμήμα 15 του νόμου για τις προδιαγραφές των γεωργικών προϊόντων, 1990 (νόμος αριθ. 119 του 1990)</td></tr>
<tr><td colspan="4">Σκάφος:
Αριθμός εμπορευματοκιβωτίων:</td></tr>
<tr><td>8. Κιβώτια
(αριθμός και τύπος)</td><td colspan="3">9. Είδος του προϊόντος (αναγράφεται η ποικιλία εάν τούτο προβλέπεται από τις προδιαγραφές)</td><td>10. Ποιοτική κατηγορία</td><td>11. Συνολικό βάρος σε kg μικτό/καθαρό</td></tr>
<tr><td colspan="6">12. Το παρόν έγγραφο πιστοποιεί ότι τα δείγματα των προϊόντων που αναφέρονται σε αυτό έχουν ελεγχθεί και κατά τον έλεγχο πληρούσαν τις προδιαγραφές και τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο τμήμα 4 παράγραφος 3 του νόμου για τις προδιαγραφές των γεωργικών προϊόντων, 1990.
..... Προβλεπόμενο τελωνείο: εισόδου</td></tr>
<tr><td colspan="6">13. Διάρκεια ισχύος (ημέρες): 40 ημέρες δια ξηράς ή θαλάσσης και 10 ημέρες σε περίπτωση εναέριας μεταφοράς</td></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="4">Σφραγίδα ελέγχου</td><td colspan="2">Ημερομηνία έκδοσης:</td></tr>
<tr><td colspan="2">Τόπος έκδοσης:</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ελεγκτής:</td></tr>
<tr><td colspan="2">Υπογραφή:</td></tr>
<tr><td colspan="6">14. Σχόλια/παρατηρήσεις:</td></tr>
</table>

Οποιοσδήποτε παραποιεί το παρόν πιστοποιητικό ή συντάσσει ο ίδιος ή μέσω άλλου έγγραφο που παρουσιάζεται ως το παρόν πιστοποιητικό υποπίπτει στο αδίκημα που προβλέπεται στο νόμο σχετικά με τις προδιαγραφές γεωργικών προϊόντων, 1990.

▼B

1. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του εξαγωγέα:	2. Κράτος του Ισραήλ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ **Υπηρεσίες ελέγχου και προστασίας των φυτών** **Υπηρεσία ελέγχου γεωργικών προϊόντων** **ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ** **Αριθ.** ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ Το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τους οργανισμούς ελέγχου		
3. Συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εμπορευόμενο)			
	4. Χώρα προορισμού:		
	5. Χώρα καταγωγής (*)**:**		
6. Δηλωθέν μέσο μεταφοράς:	Να σημειωθεί καταλλήλως: Εισαγωγή … ☐ Εξαγωγή … ☐		
7. Δηλωθέν σημείο εισόδου (**):			

8. Κιβώτια (αριθμός και τύπος)	9. Είδος του προϊόντος (αναγράφεται η ποικιλία εάν τούτο προβλέπεται από την προδιαγραφή)	10. Ποιοτική κατηγορία	11. Συνολικό βάρος σε kg (μικτό/καθαρό) (***)

12. Η ως άνω υπηρεσία ελέγχου πιστοποιεί βάσει δειγματοληπτικής εξέτασης ότι το ανωτέρω περιγραφόμενο εμπόρευμα, κατά τη στιγμή του ελέγχου βρέθηκε σύμφωνο με τα ισχύοντα ποιοτικά πρότυπα.

13.

_____ Τελωνείο εξόδου (**)

_____ Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Διάρκεια ισχύος _____ ημέρες

_____ Ελεγκτής (ονοματεπώνυμο με κεφαλαία)

Σφραγίδα της υπηρεσίας ελέγχου

Υπογραφή _____

14. Παρατηρήσεις

(*) Εάν το προϊόν επανεξάγεται, να αναφερθεί η καταγωγή του μετά από το είδος του προϊόντος.
(**) Προαιρετικό.
(***) Να διαγραφεί η περιττή ένδειξη.

▼B

ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΤΜΗΜΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ AGMARK ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΝΩΠΩΝ ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΩΝ

<table>
<tr><td colspan="4">1. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του εγκεκριμένου συσκευαστή</td></tr>
<tr><td colspan="2">2. Εξαγωγέας του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εγκεκριμένο συσκευαστή)</td><td colspan="2">3. Τόπος ελέγχου</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Χώρα καταγωγής</td><td colspan="2">5. Ονοματεπώνυμο παραλήπτη και χώρα προορισμού</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Στοιχεία αναγνώρισης του μεταφορικού μέσου</td><td colspan="2">7. Ένδειξη φόρτωσης συσκευαστή/εξαγωγέα</td></tr>
<tr><td>8. Κιβώτια (αριθμός, τύπος και αναγνωριστικά στοιχεία)</td><td>9. Ονομασία του προϊόντος (αναγράφεται η ποικιλία εάν τούτο προβλέπεται από την προδιαγραφή)</td><td>10. Ποιοτική κατηγορία</td><td>11. Συνολικό βάρος σε kg μικτό/ καθαρό</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Ο ως άνω οργανισμός ελέγχου πιστοποιεί βάσει δειγματοληπτικής εξέτασης ότι το ανωτέρω περιγραφόμενο εμπόρευμα, κατά τη στιγμή του ελέγχου, βρέθηκε σύμφωνο με τις ισχύουσες προδιαγραφές κατάταξης και σήμανσης.

13. Σχόλια/παρατηρήσεις:

14. Αριθ. πιστοποιητικού:

15. Διάρκεια ισχύος _____ ημέρες ..... _____
Υπογραφή

_____ ..... _____

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης ..... Ελεγκτής

(Ονοματεπώνυμο με κεφαλαία)</td></tr>
</table>

▼B

<table>
<tr><td>Εξαγωγέας:</td><td colspan="4">Αριθμός πιστοποιητικού</td></tr>
<tr><td rowspan="3"></td><td colspan="4">ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΔΑΣΩΝ
ΕΠΙΣΗΜΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ</td></tr>
<tr><td>Συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εξαγωγέα)</td><td colspan="2">Χώρα καταγωγής</td><td colspan="2">Χώρα προορισμού</td></tr>
<tr><td colspan="3">Η ως άνω υπηρεσία ελέγχου πιστοποιεί, βάσει δειγματοληπτικής εξέτασης, ότι το κατωτέρω περιγραφόμενο εμπόρευμα, κατά τη στιγμή του ελέγχου, βρέθηκε σύμφωνο με τις ισχύουσες προδιαγραφές.

Το παρόν πιστοποιητικό δεν συνεπάγεται καμία χρηματοοικονομική υποχρέωση για το Υπουργείο Γεωργίας και Δασών, ούτε για κανέναν από τους υπαλλήλους ή εκπροσώπους του

Το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τους οργανισμούς ελέγχου</td></tr>
<tr><td>Στοιχεία αναγνώρισης του μεταφορικού μέσου</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td>Αριθμός (και είδος) κιβωτίων</td><td>Είδος του προϊόντος (ποικιλία εάν διευκρινίζεται)</td><td>Ποιοτική κατηγορία</td><td colspan="2">Συνολικό βάρος σε kg
Μικτό βάρος / Καθαρό βάρος</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">Παρατηρήσεις</td></tr>
<tr><td colspan="5">Διάρκεια ισχύος

Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει επί .... ημέρες από την ημερομηνία έκδοσης (συμπεριλαμβανομένης της ημέρας ελέγχου).</td></tr>
<tr><td colspan="5">Σφραγίδα Οργανισμού</td></tr>
<tr><td>Υπογραφή</td><td>Όνομα</td><td>Τόπος έκδοσης</td><td colspan="2">Ημερομηνία …/…/…</td></tr>
</table>

Αριθμός αναφοράς του εξαγωγέα

▼B

ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΔΑΣΩΝ

ΕΠΙΣΗΜΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 2/2

Αύξων αριθμός του πιστοποιητικού ελέγχου:

Αριθμός (και είδος) κιβωτίων	Είδος του προϊόντος (ποικιλία εάν διευκρινίζεται)	Ποιοτική κατηγορία	Συνολικό βάρος σε kg	
			Μικτό βάρος	Καθαρό βάρος

Αριθμός αναφοράς του εξαγωγέα

▼B

1. Εξαγωγέας □	2. Πιστοποιητικό αριθ.	
3. Στοιχεία συσκευαστή επί της συσκευασίας (αν είναι άλλος από τον εξαγωγέα)	**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ** **KENYA PLANT HEALTH INSPECTORATE SERVICE (KEPHIS)** **(ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΚΕΝΥΑΣ)** **ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ** **Γεωργικό προϊόν (εξαγωγή) Act Cap 319**	
4. Ταυτοποίηση μεταφορικού μέσου	5. Χώρα καταγωγής	6. Χώρα προορισμού
7. Κιβώτια (αριθμός και τύπος): Είδος προϊόντος (ποικιλία εάν προβλέπεται): Ποιοτική κατηγορία:		8. Συνολικό βάρος σε kg Μικτό / Καθαρό
9. Περίοδος ισχύος: ημέρες		
10. Παρατηρήσεις		
11. Η KEPHIS πιστοποιεί ότι βάσει δειγματοληπτικής εξέτασης η ανωτέρω αποστολή βρέθηκε σύμφωνη με τις ισχύουσες προδιαγραφές Ονοματεπώνυμο του ελεγκτή: (Ονοματεπώνυμο με κεφαλαία) Υπογραφή: Ημερομηνία: Τόπος έκδοσης: Επίσημη σφραγίδα ***Το παρόν πιστοποιητικό δεν συνεπάγεται καμία οικονομική υποχρέωση για την KEPHIS, ούτε για κανέναν από τους υπαλλήλους ή εκπροσώπους της.***		

▼B

1. İhracatçının Unvanı, Vergi No (Ονοματεπώνυμο εξαγωγέα, ΑΦΜ)	**KONTROL BELGESI** **ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ** **Αριθ.** İşbu belge sadece Kontrol Dairelerince kullanilir (Το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά για τους οργανισμούς ελέγχου)
	T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ, ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ) **..... BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** (ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....) **DTS Denetmenleri ..... Grup Başkanlığı** (Ομάδα ελεγκτών τυποποίησης εξωτερικού εμπορίου:.....
2. Ambalaj Üstünde Görülen Ambalajcı veya İmalatcı Firma (ihracatçıdan farklı ise) [Παραγωγός ή συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον εξαγωγέα)]	3. Menşe Ülke ve Şehir (Χώρα και πόλη καταγωγής) 4. Gideceği Ülke (Χώρα προορισμού)
5. Nakil Vasıtası (Ταυτοποίηση μεταφορικού μέσου)	6. İlgili Ulusal Mevzuat (Πεδίο για την εθνική νομοθεσία)

7. Ambalaj Çeşidi ve Sayısı (Αριθμός και είδος συσκευασιών)	8. Ürünün Türü ve Çeşidi (Είδος και ποικιλία προϊόντος)	9. Kalite Sınıfı (Ποιοτική κατηγορία)	10. Partinin Ağırlığı Brüt/Net (Συνολικό βάρος σε kg μικτό/καθαρό)

11. Örnekleme suretiyle yapılan kontrolde, yukarıda vasıfları yazılı partinin, kontrol anında yürürlükte olan standartlara uygun bulunduğu tasdik olunur
(Πιστοποιείται ότι βάσει δειγματοληπτικού ελέγχου η ανωτέρω αποστολή πληροί τις ισχύουσες, κατά τη στιγμή του ελέγχου, προδιαγραφές.)

Çıkış Gümrüğü
(Τελωνείο αναχώρησης)

Bu Kontrol Belgesi: .../.../200. tarihi bitimine kadar geçerlidir
(Το παρόν πιστοποιητικό καταλληλότητας ισχύει έως .../.../200.)

Kontrol Tarihi: .../.../200.
(Ημερομηνία ελέγχου: .../.../200.)

Kontrolü Yapanlar: .....
(Ελέγχθηκε από .....)

Kaşe, İmza, Mühür
(Χαρτόσημο — Σφραγίδα — Υπογραφή)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 19 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΓΙΑ ΝΩΠΑ ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΕΜΠΟΡΙΑΣ

<table>
<tr><td colspan="2">1. Εμπορευόμενος</td><td colspan="2">Πιστοποιητικό βιομηχανικού προορισμού

(Νωπά οπωροκηπευτικά που αποτελούν αντικείμενο κοινοτικών προδιαγραφών εμπορίας)

Αριθ. .....</td></tr>
<tr><td colspan="2">2. Στοιχεία αναγνώρισης του μεταφορικού μέσου</td><td colspan="2">3. Οργανισμός ελέγχου εκδίδων το πιστοποιητικό</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Βιομηχανικός προορισμός του προϊόντος/

Επωνυμία και διεύθυνση του μεταποιητή</td><td colspan="2">5. Οργανισμός ελέγχου της περιοχής μεταποίησης</td></tr>
<tr><td>6. Αριθμός συσκευασιών ή ένδειξη «χύμα»</td><td>7. Φύση του προϊόντος/χώρα καταγωγής</td><td colspan="2">8. Συνολικό βάρος σε kg μικτό/καθαρό (1)</td></tr>
<tr><td colspan="4">9.

..... Σφραγίδα

Προβλεπόμενο τελωνείο: εισόδου/εξόδου (1) ..... Τόπος και ημερομηνία έκδοσης ..... ελέγχου

.....

Ελεγκτής: ..... Υπογραφή

(ονοματεπώνυμο με κεφαλαία)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Παρατηρήσεις</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. Ο μεταποιητής πιστοποιεί ότι το ανωτέρω προϊόν υπέστη μεταποίηση.

Τόπος και ημερομηνία: ..... Υπογραφή ..... Σφραγίδα</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Το παρόν πιστοποιητικό επιστρέφεται, δεόντως θεωρημένο στη θέση 11, μετά από μεταποίηση των εμπορευμάτων που αναφέρονται στις θέσεις 6, 7 και 8, στον οργανισμό ελέγχου που αναφέρεται στη θέση 5.</td></tr>
</table>

(1) Να διαγραφεί η περιττή ένδειξη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 20 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Σημείωση: οι ακόλουθες μέθοδοι ελέγχου βασίζονται στις διατάξεις του οδηγού για την εφαρμογή του ελέγχου της ποιότητας των νωπών οπωροκηπευτικών που έχει εγκριθεί από την ομάδα εργασίας για την τυποποίηση των αλλοιώσιμων τροφίμων και τη βελτίωση της ποιότητας της ΟΕΕ/ΟΗΕ (Οικονομική Επιτροπή για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών).

1. **ΟΡΙΣΜΟΙ**

α) Έλεγχος συμμόρφωσης

Έλεγχος που διεξάγεται από ελεγκτή, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, για να διαπιστωθεί η συμφωνία των οπωροκηπευτικών με τις προδιαγραφές εμπορίας που θεσπίζονται δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

Ο έλεγχος αυτός περιλαμβάνει:

— ενδεχομένως, έλεγχο εγγράφων και ταυτότητας: έλεγχο των συνοδευτικών εγγράφων ή πιστοποιητικών της παρτίδας ή/και των μητρώων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση και στο άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού, καθώς και έλεγχο της συμφωνίας μεταξύ των εμπορευμάτων και των ενδείξεων που αναγράφονται στα έγγραφα,

— φυσικό έλεγχο: έλεγχο των προϊόντων της παρτίδας, με δειγματοληψία, για να εξακριβωθεί ότι η παρτίδα πληροί όλους τους όρους που έχουν καθοριστεί από τις προδιαγραφές εμπορίας, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την παρουσίαση και τη σήμανση των κιβωτίων και των συσκευασιών.

β) Ελεγκτής

Υπάλληλος που διαθέτει την κατάλληλη ειδίκευση για να προβαίνει στις εργασίες του ελέγχου συμμόρφωσης, στον οποίο ο οργανισμός ελέγχου αναθέτει τη διενέργεια του εν λόγω ελέγχου.

γ) Αποστολή

Ποσότητα προϊόντος που προορίζεται να τεθεί σε εμπορία από τον συγκεκριμένο εμπορευόμενο, η οποία είναι παρούσα κατά τη στιγμή του ελέγχου και ορίζεται από έγγραφο. Η αποστολή μπορεί να αποτελείται από έναν ή περισσότερους τύπους προϊόντων: μπορεί να περιλαμβάνει μία ή περισσότερες παρτίδες νωπών οπωροκηπευτικών.

δ) Παρτίδα

Ποσότητα προϊόντος η οποία, κατά τη στιγμή του ελέγχου, παρουσιάζεται ως έχουσα τα ίδια χαρακτηριστικά όσον αφορά:

— την ταυτότητα του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

— τη χώρα καταγωγής,

— τη φύση του προϊόντος,

— την κατηγορία του προϊόντος,

— το μέγεθος (αν το προϊόν ταξινομείται σε συνάρτηση με το μέγεθός του),

— την ποιότητα ή τον εμπορικό τύπο (ανάλογα με τις αντίστοιχες διατάξεις της προδιαγραφής),

— τον τύπο συσκευασίας και την παρουσίαση.

Εάν, ωστόσο, κατά τον έλεγχο είναι δύσκολο να γίνει διαφοροποίηση μεταξύ των παρτίδων ή/και δεν είναι δυνατή η παρουσίαση σε ξεχωριστές παρτίδες, όλες οι παρτίδες μιας αποστολής μπορούν να θεωρηθούν, στη ειδική αυτή περίπτωση, ότι αποτελούν την ίδια παρτίδα εφόσον παρουσιάζουν ομοιόμορφα χαρακτηριστικά όσον αφορά τον τύπο του προϊόντος, τον αποστολέα, τη χώρα καταγωγής, την κατηγορία και την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο, εφόσον προβλέπεται επίσης στην προδιαγραφή.

▼B

ε) Δειγματοληψία

Η προσωρινή λήψη ορισμένης ποσότητας του προϊόντος (που καλείται δείγμα) κατά τη διενέργεια ελέγχου συμμόρφωσης.

στ) Στοιχειώδες δείγμα

Κιβώτιο που λαμβάνεται από μια παρτίδα ή, στην περίπτωση προϊόντων χύμα, ποσότητα που λαμβάνεται από ένα σημείο της παρτίδας.

ζ) Ολικό δείγμα

Περισσότερα του ενός στοιχειώδη δείγματα αντιπροσωπευτικά της παρτίδας, τα οποία λαμβάνονται σε ποσότητα επαρκή για να είναι δυνατή η αξιολόγηση της παρτίδας συναρτήσει όλων των κριτηρίων.

η) Δευτερεύον δείγμα

Στην περίπτωση καρπών με κέλυφος, δευτερεύον δείγμα ελέγχου είναι αντιπροσωπευτική ποσότητα του προϊόντος που λαμβάνεται από κάθε στοιχειώδες δείγμα του ολικού δείγματος, βάρους μεταξύ 300 g και 1 kg. Όταν το στοιχειώδες δείγμα περιλαμβάνει προσυσκευασμένα τρόφιμα, το δευτερεύον δείγμα αποτελείται από μία προσυσκευασία.

(i) Σύνθετο δείγμα

Στην περίπτωση καρπών με κέλυφος, ένα σύνθετο δείγμα αποτελεί μίγμα, βάρους τουλάχιστον 3 kg, όλων των δευτερευόντων δειγμάτων ενός ολικού δείγματος. Οι καρποί με κέλυφος που αποτελούν το σύνθετο δείγμα πρέπει να αναμιγνύονται ομοιόμορφα.

ι) Περιορισμένο δείγμα

Αντιπροσωπευτική ποσότητα του προϊόντος η οποία λαμβάνεται από το ολικό δείγμα και έχει όγκο επαρκή για να είναι δυνατή η αξιολόγηση συναρτήσει ορισμένου αριθμού κριτηρίων.

Στην περίπτωση των καρπών με κέλυφος, το περιορισμένο δείγμα περιλαμβάνει τουλάχιστον 100 μονάδες που προέρχονται από το σύνθετο δείγμα. Από ένα ολικό δείγμα μπορούν να ληφθούν περισσότερα του ενός περιορισμένα δείγματα.

ια) Κιβώτια

Εξατομικευμένο μέρος ενός κιβωτίου από τη συσκευασία και το περιεχόμενό του. Η συσκευασία του κιβωτίου γίνεται με τρόπο που να διευκολύνεται η διακίνηση και η μεταφορά ενός ορισμένου αριθμού συσκευασιών πώλησης ή προϊόντων χύμα ή τακτοποιημένων, για να αποφευχθεί ο φυσικός τους χειρισμός και οι ζημιές που συνδέονται με τη μεταφορά. Τα εμπορευματοκιβώτια οδικής, σιδηροδρομικής, θαλάσσιας και αέριας μεταφοράς, δεν είναι κιβώτια. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το κιβώτιο συνιστά συσκευασία πώλησης.

ιβ) Συσκευασίες πώλησης

Εξατομικευμένο μέρος ενός κιβωτίου από τη συσκευασία και το περιεχόμενό του. Η συσκευασία πώλησης γίνεται με τρόπο που να αποτελεί στο σημείο πώλησης μια μονάδα πώλησης για τον τελικό χρήστη ή τον καταναλωτή. Μεταξύ των συσκευασιών πώλησης, οι προσυσκευασίες πρέπει να είναι τέτοιες ώστε η συσκευασία να καλύπτει πλήρως ή εν μέρει το περιεχόμενο, αλλά με τέτοιο τρόπο ώστε το περιεχόμενο να μην είναι δυνατόν να τροποποιηθεί χωρίς να ανοίξει ή να τροποποιηθεί η συσκευασία.

2. **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

α) Γενική παρατήρηση

Ο φυσικός έλεγχος διεξάγεται αξιολογώντας το ολικό δείγμα που ελήφθη τυχαία σε διαφορετικά σημεία των παρτίδων που θα ελεγχθούν. Κατ' αρχήν, το ολικό δείγμα θεωρείται αντιπροσωπευτικό της παρτίδας.

β) Ταυτοποίηση των παρτίδων ή/και γενική εικόνα όσον αφορά την αποστολή

Η ταυτοποίηση των παρτίδων διενεργείται συναρτήσει της σήμανσής τους ή άλλων κριτηρίων, όπως οι ενδείξεις που καθορίζονται σύμφωνα με την οδηγία 89/396/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([1]). Στην περίπτωση αποστολών που αποτελούνται από περισσότερες παρτίδες, ο ελεγκτής πρέπει να σχηματίσει μια γενική εικόνα της αποστολής μέσω των συνοδευτικών εγγράφων ή των

([1]) ΕΕ L 186 της 30.6.1989, σ. 21.

▼B

δηλώσεων. Καθορίζει κατά πόσο οι παρτίδες συμφωνούν με τις ενδείξεις που αναγράφονται στα έγγραφα αυτά.

Εάν τα προϊόντα πρέπει να φορτωθούν ή έχουν φορτωθεί σε μέσο μεταφοράς, οι πληροφορίες που το αφορούν χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση της αποστολής.

γ) Παρουσίαση των προϊόντων

Ο ελεγκτής αποφασίζει ποια κιβώτια επιθυμεί να εξετάσει. Αυτά στη συνέχεια παρουσιάζονται από τον επιχειρηματία ή από τον αντιπρόσωπό του. Η εργασία συνίσταται επίσης και στην παρουσίαση του ολικού δείγματος.

Εάν απαιτούνται περιορισμένα ή δευτερεύοντα δείγματα, ο ελεγκτής τα επιλέγει από το ολικό δείγμα.

δ) Φυσικός έλεγχος

— Εκτίμηση της συσκευασίας και της παρουσίασης με τη βοήθεια στοιχειωδών δειγμάτων:

Η καταλληλότητα και η καθαρότητα της συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης αυτής των υλικών που χρησιμοποιούνται στη συσκευασία, πρέπει να διαπιστώνεται σε συνάρτηση με τις διατάξεις που αφορούν τη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας. Εάν επιτρέπονται μόνον ορισμένοι τρόποι συσκευασίας, ο ελεγκτής προσδιορίζει εάν είναι αυτοί που έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί.

— Επαλήθευση της σήμανσης με τη βοήθεια στοιχειωδών δειγμάτων: κατά πρώτον, εξακριβώνεται εάν η σήμανση των προϊόντων είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές εμπορίας. Κατά τον έλεγχο, ο ελεγκτής εξακριβώνει εάν τα χαρακτηριστικά της σήμανσης είναι ακριβή ή/και εάν πρέπει να τροποποιηθούν.

Τα οπωροκηπευτικά που είναι ξεχωριστά συσκευασμένα με πλαστικό διαφανές φύλλο δεν θεωρούνται προσυσκευασμένα τρόφιμα κατά την έννοια της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και δεν πρέπει απαραίτητα να σημαίνονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας. Στην περίπτωση αυτή, το πλαστικό διαφανές φύλλο μπορεί να θεωρηθεί απλή προστασία για τα ευαίσθητα προϊόντα.

— Επαλήθευση της συμμόρφωσης των προϊόντων με τη βοήθεια του ολικού δείγματος ή του σύνθετου ή/και περιορισμένου δείγματος: Ο ελεγκτής προσδιορίζει το μέγεθος του ολικού δείγματος το οποίο θα του επιτρέψει να αξιολογήσει τις παρτίδες. Επιλέγει κατά τύχη τα προς έλεγχο κιβώτια ή, στην περίπτωση προϊόντων χύμα, τα σημεία επί της παρτίδας, από τα οποία πρέπει να ληφθούν τα στοιχειώδη δείγματα.

Τα κιβώτια που έχουν ζημίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να αποτελέσουν μέρος του ολικού δείγματος. Πρέπει να παραμεριστούν και να αποτελέσουν, εφόσον παρίσταται ανάγκη, αντικείμενο ξεχωριστής εξέτασης και έκθεσης. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί η μη συμμόρφωση, η δειγματοληψία πρέπει να αφορά τουλάχιστον τις ποσότητες που απαριθμούνται κατωτέρω:

Συσκευασμένα προϊόντα

Αριθμός κιβωτίων που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Αριθμός κιβωτίων που πρέπει να ληφθούν (στοιχειώδη δείγματα)
Έως 100	5
Από 101 έως 300	7
Από 301 έως 500	9
Από 501 έως 1 000	10
Άνω των 1 000	15 (τουλάχιστον)

Προϊόντα χύμα

Μάζα της παρτίδας σε kg ή αριθμός μονάδων που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Ποσότητα στοιχειωδών δειγμάτων σε kg ή αριθμός μονάδων που πρέπει να ληφθούν
Έως 200	10

▼B

Μάζα της παρτίδας σε kg ή αριθμός μονάδων που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Ποσότητα στοιχειωδών δειγμάτων σε kg ή αριθμός μονάδων που πρέπει να ληφθούν
Από 201 έως 500	20
Από 501 έως 1 000	30
Από 1 001 έως 5 000	60
Άνω των 5 000	100 (τουλάχιστον)

Σε περίπτωση κατά την οποία τα νωπά οπωροκηπευτικά είναι ογκώδη (πλέον των 2 kg ανά τεμάχιο), τα στοιχειώδη δείγματα πρέπει να αποτελούνται από πέντε τουλάχιστον τεμάχια. Στην περίπτωση που οι παρτίδες περιλαμβάνουν λιγότερα από πέντε κιβώτια ή ζυγίζουν λιγότερο από 10 kg, πρέπει να ελέγχεται ολόκληρη η παρτίδα.

Εάν σε συνέχεια επαλήθευσης ο ελεγκτής καταλήξει ότι δεν είναι σε θέση να λάβει απόφαση, μπορεί να πραγματοποιήσει νέο έλεγχο προκειμένου να εκφράσει συνολικά το μέσο αποτέλεσμα σε ποσοστό των δύο αυτών ελέγχων.

Η συμμόρφωση όσον αφορά ορισμένα κριτήρια σχετικά με το στάδιο ανάπτυξης ή/και ωρίμασης ή σχετικά με την παρουσία ή την απουσία εσωτερικών ελαττωμάτων μπορεί να επαληθευθεί με τη βοήθεια περιορισμένων δειγμάτων. Αυτό συμβαίνει κυρίως όταν οι εργασίες ελέγχου επιφέρουν την καταστροφή του προϊόντος. Ο όγκος των εν λόγω δειγμάτων περιορίζεται στην ελάχιστη ποσότητα που είναι απολύτως αναγκαία για την αξιολόγηση της παρτίδας. Εφόσον όμως διαπιστώνονται ή εικάζονται τέτοια ελαττώματα, ο όγκος του περιορισμένου δείγματος δεν υπερβαίνει το 10 % του όγκου του ολικού δείγματος που είχε αρχικά ληφθεί για τον έλεγχο.

ε) Έλεγχος του προϊόντος

Το προϊόν πρέπει να αφαιρεθεί τελείως από τη συσκευασία του. Ο ελεγκτής μπορεί να μην αφαιρέσει τη συσκευασία στην περίπτωση καρπών με κέλυφος ή αν από τον τύπο της συσκευασίας και τον τρόπο παρουσίασης μπορεί να διαπιστωθεί το περιεχόμενο χωρίς να αφαιρεθεί η συσκευασία. Η ομοιογένεια, τα ελάχιστα χαρακτηριστικά, οι ποιοτικές κατηγορίες και το μέγεθος πρέπει να ελέγχονται με τη βοήθεια ολικού δείγματος, εκτός από την περίπτωση καρπών με κέλυφος που ελέγχεται με τη βοήθεια του συνθέτου δείγματος. Όταν το προϊόν παρουσιάζει ελαττώματα, ο ελεγκτής προσδιορίζει το ποσοστό σύμφωνα με τον αριθμό ή το βάρος του προϊόντος που δεν είναι σύμφωνο προς την προδιαγραφή.

Η επαλήθευση των κριτηρίων όσον αφορά το στάδιο ανάπτυξης ή/και ωρίμασης μπορεί να γίνει με τη βοήθεια των οργάνων και των μεθόδων που έχουν προβλεφθεί για το σκοπό αυτό στις προδιαγραφές εμπορίας ή σύμφωνα με αναγνωρισμένες πρακτικές.

στ) Εκθέσεις σχετικά με τα αποτελέσματα του ελέγχου

Ενδεχομένως, εκδίδονται τα έγγραφα που προβλέπονται στο άρθρο 20.

Στην περίπτωση διαπίστωσης ελαττωμάτων, ο εμπορευόμενος ή ο αντιπρόσωπός του πρέπει να ενημερώνεται γραπτώς για τους σχετικούς λόγους. Εφόσον είναι δυνατό να αποκατασταθεί η συμμόρφωση του προϊόντος προς την προδιαγραφή τροποποιώντας τη σήμανση πρέπει να ενημερώνεται ο εμπορευόμενος ή ο αντιπρόσωπός του.

Εάν το προϊόν παρουσιάζει ελαττώματα, το ποσοστό του προϊόντος που δεν θεωρείται σύμφωνο με την προδιαγραφή πρέπει να προσδιοριστεί επακριβώς.

ζ) Μείωση της αξίας του προϊόντος σε συνέχεια ελέγχου συμμόρφωσης

Μετά το πέρας του ελέγχου, το ολικό δείγμα τίθεται στη διάθεση του επιχειρηματία ή του αντιπροσώπου του.

Ο οργανισμός ελέγχου δεν οφείλει να αποκαταστήσει τα μέρη του συνολικού δείγματος τα οποία κατεστράφησαν κατά τον έλεγχο.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΓΙΑ ΒΙΩΣΙΜΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 57 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

1. Διάρκεια της εθνικής στρατηγικής

Ορίζεται από το κράτος μέλος.

2. Ανάλυση της κατάστασης από πλευράς ισχυρών και ασθενών σημείων και δυνατοτήτων ανάπτυξης, στρατηγική που έχει επιλεγεί για την ανταπόκριση στα εν λόγω ισχυρά και ασθενή σημεία και αιτιολόγηση των επιλεγόμενων προτεραιοτήτων.

(Άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007)

2.1. *Ανάλυση της κατάστασης*

Περιγράφεται, με ποσοτικά στοιχεία, η επικρατούσα κατάσταση στον τομέα των οπωροκηπευτικών και επισημαίνονται τα ισχυρά και ασθενή σημεία, οι ανισότητες, οι ανάγκες, οι ελλείψεις και οι δυνατότητες ανάπτυξης, βάσει των σχετικών δεικτών εκκίνησης που ορίζονται στο παράρτημα XIV καθώς και άλλων σχετικών πρόσθετων δεικτών. Η περιγραφή αφορά τουλάχιστον:

— τις επιδόσεις του τομέα των οπωροκηπευτικών, συμπεριλαμβανομένων των βασικών τάσεων: ισχυρά και ασθενή σημεία του τομέα, μεταξύ άλλων από πλευράς ανταγωνιστικότητας, και δυνατότητες ανάπτυξης των οργανώσεων παραγωγών·

— τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις (επιπτώσεις/πιέσεις και οφέλη) της παραγωγής οπωροκηπευτικών, συμπεριλαμβανομένων των βασικών τάσεων.

2.2. *Η στρατηγική που έχει επιλεγεί για την ανταπόκριση στα ισχυρά και ασθενή σημεία*

Περιγράφονται οι βασικοί τομείς στους οποίους η παρέμβαση αναμένεται να επιφέρει τη μέγιστη προστιθέμενη αξία:

— καταλληλότητα των στόχων που έχουν τεθεί για τα επιχειρησιακά προγράμματα και των σχετικών αναμενόμενων αποτελεσμάτων και ειδικών στόχων ως προς τις ανάγκες (προτεραιότητας) που έχουν προσδιοριστεί, και βαθμός στον οποίο μπορούν ρεαλιστικά να επιτευχθούν,

— εσωτερική συνοχή της στρατηγικής, ύπαρξη αμοιβαία επωφελών αλληλεπιδράσεων και απουσία πιθανών συγκρούσεων και αντιθέσεων μεταξύ των επιχειρησιακών στόχων των διαφόρων δράσεων που έχουν επιλεγεί,

— συμπληρωματικότητα και συνεκτικότητα των επιλεγόμενων δράσεων, καθώς και με άλλες εθνικές/περιφερειακές δράσεις, και ιδίως με δραστηριότητες που ενισχύονται από ταμεία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως από τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης,

— αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις σε σχέση με την κατάσταση εκκίνησης, και συμβολή τους στους κοινοτικούς στόχους.

2.3. *Αντίκτυπος προηγούμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων (ενδεχομένως)*

Περιγράφεται, εφόσον συντρέχει περίπτωση, ο αντίκτυπος των επιχειρησιακών προγραμμάτων που υλοποιήθηκαν στο πρόσφατο παρελθόν. Περίληψη των διαθέσιμων αποτελεσμάτων.

3. Στόχοι των επιχειρησιακών προγραμμάτων και μέσα, δείκτες επιδόσεων

(Άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007)

Περιγράφονται τα είδη των δράσεων που επιλέχθηκαν ως επιλέξιμες για ενίσχυση (μη εξαντλητικός κατάλογος) και αναφέρονται οι επιδιωκόμενοι στόχοι, οι επαληθεύσιμοι ειδικοί στόχοι και οι δείκτες για την εκτίμηση της προόδου προς την επίτευξη των στόχων, της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας.

▼B

3.1. *Απαιτήσεις για το σύνολο ή μέρος των ειδών δράσεων*

Κριτήρια και διοικητικοί κανόνες που θεσπίζονται για να διασφαλιστεί ότι ορισμένες δράσεις οι οποίες έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμες για ενίσχυση δεν αποτελούν επίσης αντικείμενο στήριξης από άλλα σχετικά μέσα της κοινής γεωργικής πολιτικής, και ιδίως από τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης.

Αποτελεσματικά μέτρα που λαμβάνονται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, για να διασφαλιστεί η προστασία του περιβάλλοντος από πιθανές αυξημένες πιέσεις που απορρέουν από επενδύσεις οι οποίες αποτελούν αντικείμενο στήριξης στο πλαίσιο επιχειρησιακών προγραμμάτων, και κριτήρια που ορίζονται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, για να διασφαλιστεί ότι οι επενδύσεις σε επιμέρους εκμεταλλεύσεις που αποτελούν αντικείμενο στήριξης στο πλαίσιο επιχειρησιακών προγραμμάτων τηρούν τους στόχους που προβλέπονται στο άρθρο 174 της συνθήκης και στο έκτο κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον.

3.2. *Συγκεκριμένα στοιχεία που απαιτούνται για είδη δράσεων (συμπληρώνεται μόνο για τα είδη δράσεων που έχουν επιλεγεί)*

Απαιτούνται τα ακόλουθα συγκεκριμένα στοιχεία για τις προβλεπόμενες δράσεις:

3.2.1. *Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

3.2.1.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση) (συμπεριλαμβανομένου του είδους του σχετικού πάγιου στοιχείου ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.1.2. Λοιπές δράσεις

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.2. *Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

3.2.2.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση) (συμπεριλαμβανομένου του είδους του σχετικού πάγιου στοιχείου ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.2.2. Λοιπές δράσεις

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.3. *Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

3.2.3.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση) (συμπεριλαμβανομένου του είδους του σχετικού πάγιου στοιχείου ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

▼B

3.2.3.2. Λοιπά είδη δράσεων στις οποίες περιλαμβάνονται δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.4. *Έρευνα και πειραματική παραγωγή (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

3.2.4.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση) (συμπεριλαμβανομένου του είδους του σχετικού πάγιου στοιχείου ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.4.2. Λοιπά είδη δράσεων

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.5. *Είδη δράσεων κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους κατάρτισης ή/και των θεμάτων που καλύπτονται από την υπηρεσία παροχής συμβουλών),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.6. *Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων*

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.7. *Περιβαλλοντικά είδη δράσεων (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

— επιβεβαίωση ότι οι περιβαλλοντικές δράσεις που έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμες για ενίσχυση τηρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007,

— επιβεβαίωση ότι η ενίσχυση για επιλέξιμες περιβαλλοντικές δράσεις τηρεί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

3.2.7.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση) (συμπεριλαμβανομένου του είδους του σχετικού πάγιου στοιχείου ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τους όρους επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.7.2. Λοιπά είδη δράσεων

— κατάλογος των περιβαλλοντικών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— περιγραφή των ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση, στις οποίες περιλαμβάνονται η ειδική ή οι ειδικές δεσμεύσεις που συνεπάγονται, η αιτιολόγησή τους με βάση τον αναμενόμενο αντίκτυπο σε σχέση με τις περιβαλλοντικές ανάγκες και προτεραιότητες,

— ποσά της στήριξης, ενδεχομένως,

▼B

— κριτήρια που θεσπίστηκαν για τον υπολογισμό των επιπέδων στήριξης.

3.2.8. *Λοιπά είδη δράσεων (μη εξαντλητικός κατάλογος)*

3.2.8.1. Απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού

— είδη επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένου του είδους των σχετικών πάγιων στοιχείων ενεργητικού),

— άλλες μορφές αγορών που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση (π.χ. μίσθωση, χρηματοδοτική μίσθωση) (συμπεριλαμβανομένου του είδους του σχετικού πάγιου στοιχείου ενεργητικού),

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

3.2.8.2. Λοιπές δράσεις

— περιγραφή των άλλων ειδών δράσεων που είναι επιλέξιμες για ενίσχυση,

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ενίσχυση.

4. Προσδιορισμός αρμόδιων αρχών και οργανισμών

Ορισμός από το κράτος μέλος της εθνικής αρχής που είναι αρμόδια για τη διαχείριση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής.

5. Περιγραφή των συστημάτων παρακολούθησης και αξιολόγησης

Τα συστήματα αυτά καταρτίζονται με βάση τον κοινό κατάλογο δεικτών απόδοσης που αναφέρεται στο παράρτημα XIV. Όταν κρίνεται σκόπιμο, η εθνική στρατηγική προσδιορίζει πρόσθετους δείκτες που αντικατοπτρίζουν τις εθνικές ή/και περιφερειακές ανάγκες, τους ιδιαίτερους όρους και στόχους των εθνικών επιχειρησιακών προγραμμάτων.

5.1. *Αξιολόγηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων και υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων από τις οργανώσεις παραγωγών*

(Άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχεία δ) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007)

Περιγράφονται οι απαιτήσεις και οι διαδικασίες για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων από τις οργανώσεις παραγωγών.

5.2. *Παρακολούθηση και αξιολόγηση της εθνικής στρατηγικής*

Περιγράφονται οι απαιτήσεις και οι διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης σχετικά με την εθνική στρατηγική.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΕΠΙΛΕΞΙΜΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 61

1. Γενικά έξοδα παραγωγής και ιδίως: προϊόντα φυτοπροστασίας, συμπεριλαμβανομένων υλικών ολοκληρωμένης καταπολέμησης, λιπασμάτων και άλλων ενδιάμεσων προϊόντων· έξοδα πρώτης συσκευασίας, αποθήκευσης, δεύτερης συσκευασίας, ακόμα και στο πλαίσιο νέων διαδικασιών, έξοδα των υλικών συσκευασίας, έξοδα συλλογής ή μεταφοράς (εσωτερικής ή εξωτερικής), λειτουργικά έξοδα (ιδίως ηλεκτρικού ρεύματος, καυσίμων, συντήρησης), με εξαίρεση:

   — ειδικές δαπάνες για μέτρα βελτίωσης της ποιότητας. Σε όλες τις περιπτώσεις, οι δαπάνες για (έστω και πιστοποιημένο) μυκήλιο, σπόρους για σπορά και μονοετή φυτά προς φύτευση δεν είναι επιλέξιμες,

   — ειδικές δαπάνες για βιολογικά προϊόντα φυτοπροστασίας (όπως φερορμόνη και αρπακτικά), ανεξάρτητα από το εάν χρησιμοποιούνται για βιολογική, ολοκληρωμένη ή συμβατική παραγωγή,

   — ειδικές δαπάνες για περιβαλλοντικές δράσεις, συμπεριλαμβανομένου του κόστους που απορρέει από την περιβαλλοντική διαχείριση των συσκευασιών. Η περιβαλλοντική διαχείριση των συσκευασιών είναι δεόντως αιτιολογημένη και τηρεί τα κριτήρια του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας (ΕΕ L 365 της 31.12.1994, σ. 10)·

   — ειδικές δαπάνες για βιολογική, ολοκληρωμένη ή πειραματική παραγωγή. Η αρμόδια εθνική αρχή ορίζει τα κριτήρια επιλεξιμότητας για την πειραματική παραγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τον καινοτόμο χαρακτήρα της διαδικασίας ή της έννοιας καθώς και τους συνδεόμενους κινδύνους·

   — ειδικές δαπάνες για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ του παρόντος κανονισμού, με τους κανόνες φυτοπροστασίας και το ανώτατο όριο υπολειμμάτων.

   Ως ειδικές δαπάνες νοούνται οι πρόσθετες δαπάνες, οι οποίες υπολογίζονται ως η διαφορά μεταξύ των συμβατικών δαπανών και των πραγματικών δαπανών.

   Για κάθε κατηγορία επιλέξιμων ειδικών δαπανών που αναφέρονται ανωτέρω, προκειμένου να υπολογιστούν οι πρόσθετες δαπάνες σε σύγκριση με τις συμβατικές δαπάνες, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν τυπικές κατ' αποκοπή τιμές με δεόντως αιτιολογημένο τρόπο.

2. Διοικητικές δαπάνες και δαπάνες προσωπικού με εξαίρεση τα έξοδα σχετικά με την εφαρμογή επιχειρησιακών ταμείων και επιχειρησιακών προγραμμάτων, στα οποία συμπεριλαμβάνονται:

   α) γενικά έξοδα που αφορούν ειδικότερα το επιχειρησιακό ταμείο ή το επιχειρησιακό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών δαπανών και των δαπανών προσωπικού, των εκθέσεων και μελετών αξιολόγησης, και των εξόδων τήρησης των λογαριασμών καθώς και διαχείρισης των λογαριασμών, μέσω πληρωμής κατ' αποκοπή ποσού ίσου με το 2 % του εγκεκριμένου επιχειρησιακού ταμείου και μέχρις ανωτάτου ορίου 180 000 ευρώ. Το εν λόγω ποσοστό του 2 % αποτελείται κατά 1 % από κοινοτική ενίσχυση, ενώ το υπόλοιπο 1 % προέρχεται από την οργάνωση παραγωγών.

      Στην περίπτωση αναγνωρισμένης ένωσης οργανώσεων παραγωγών, το κατ' αποκοπή ποσό μπορεί να πολλαπλασιαστεί επί τον αριθμό των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη της ένωσης, μέχρις ανώτατου ορίου 1 250 000 ευρώ.

      Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν τη χρηματοδότηση στα πραγματικά έξοδα· στην περίπτωση αυτή, πρέπει να ορίζουν τις επιλέξιμες δαπάνες·

   β) δαπάνες προσωπικού (συμπεριλαμβανομένων των επιβαρύνσεων για μισθούς και ημερομίσθια εφόσον βαρύνουν την οργάνωση παραγωγών), όταν προκύπτουν από μέτρα που αποσκοπούν:

      i) στη βελτίωση ή διατήρηση υψηλού επιπέδου ποιότητας ή προστασίας του περιβάλλοντος·

▼B

ii) στη βελτίωση του επιπέδου εμπορίας.

Η υλοποίηση των μέτρων αυτών απαιτεί ουσιαστικά τη χρήση εξειδικευμένου προσωπικού. Αν, στις περιπτώσεις αυτές, η οργάνωση παραγωγών προσφεύγει στους εργαζομένους της ή στα μέλη της, ο χρόνος εργασίας πρέπει να καταγράφεται.

Στην περίπτωση που κάποιο κράτος μέλος επιθυμεί να εξασφαλίσει εναλλακτική λύση αντί του περιορισμού της χρηματοδότησης στα πραγματικά έξοδα, για όλες τις επιλέξιμες δαπάνες προσωπικού που αναφέρονται παραπάνω, καθορίζει εκ των προτέρων και κατά δεόντως αιτιολογημένο τρόπο κατ' αποκοπή ποσά μέχρι το πολύ το 20 % του εγκεκριμένου επιχειρησιακού ταμείου. Το ποσοστό αυτό μπορεί να αυξηθεί στις δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

Για να ζητήσουν τα εν λόγω κατ' αποκοπή ποσά, οι οργανώσεις παραγωγών προσκομίζουν αποδεικτικά στοιχεία για την υλοποίηση της δράσης με ικανοποιητικό για το κράτος μέλος τρόπο·

γ) νομικά και διοικητικά έξοδα για συγχωνεύσεις οργανώσεων παραγωγών ή την εξαγορά τους, καθώς και νομικά και διοικητικά έξοδα που αφορούν τη δημιουργία διεθνικών οργανώσεων παραγωγών ή διεθνικών ενώσεων οργανώσεων παραγωγών· μελέτες σκοπιμότητας και προτάσεις που ανατίθενται από τις οργανώσεις παραγωγών σχετικά με αυτό το θέμα.

3. Συμπληρώματα εισοδημάτων ή τιμών, εκτός από την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων

4. Έξοδα ασφάλισης, εκτός από την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων

5. Αποπληρωμή δανείων που έχουν συνομολογηθεί για ενέργεια η οποία πραγματοποιείται πριν από την έναρξη του επιχειρησιακού προγράμματος πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 75.

6. Αγορά οικοπέδων (για ποσό υψηλότερο από το 10 % του συνόλου των επιλέξιμων δαπανών της συγκεκριμένης ενέργειας. Σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορεί να οριστεί υψηλότερο ποσοστό για ενέργειες σχετικά με τη διατήρηση του περιβάλλοντος), εκτός όταν η αγορά είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση επένδυσης η οποία περιλαμβάνεται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα.

7. Έξοδα συνεδριάσεων και προγραμμάτων κατάρτισης εκτός εάν αφορούν το επιχειρησιακό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων των ημερήσιων αποζημιώσεων των συμμετεχόντων, των εξόδων μεταφοράς και στέγης (ενδεχομένως με βάση κατ' αποκοπή ποσό).

8. Ενέργειες ή έξοδα που αφορούν ποσότητες οι οποίες έχουν παραχθεί από τα μέλη της οργάνωσης παραγωγών εκτός της Κοινότητας.

9. Ενέργειες που μπορούν να επιφέρουν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στις άλλες οικονομικές δραστηριότητες της οργάνωσης παραγωγών.

10. Μεταχειρισμένο υλικό, το οποίο έχει αγοραστεί με κοινοτική ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των επτά προηγούμενων ετών.

11. Επενδύσεις σε μέσα μεταφοράς που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από την οργάνωση παραγωγών για εμπορία ή διανομή, εκτός από τις πρόσθετες εγκαταστάσεις στο όχημα για ψυκτικό εξοπλισμό ή μεταφορά υπό ελεγχόμενη ατμόσφαιρα.

12. Μίσθωση αντί για αγορά, εφόσον δικαιολογείται για οικονομικούς λόγους, τους οποίους εγκρίνει το κράτος μέλος.

13. Έξοδα λειτουργίας του μισθωμένου αγαθού.

14. Δαπάνες που συνδέονται με τη σύμβαση χρηματοδοτικής μίσθωσης (επιβαρύνσεις, τόκοι, ασφάλιστρα κ.λπ.) και έξοδα λειτουργίας, εκτός από την ίδια τη μίσθωση εντός των ορίων της καθαρής αγοραστικής αξίας του αγαθού και στο πλαίσιο των όρων που προβλέπονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 της Επιτροπής ([1]).

15. Προώθηση ατομικών εμπορικών σημάτων ή σημάτων που περιέχουν γεωγραφικές ενδείξεις, με εξαίρεση τα ακόλουθα:

([1]) ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 15. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 434/2007 (ΕΕ L 104 της 21.4.2007, σ. 8).

▼B

— εμπορικά σήματα οργάνωσης παραγωγών, ενώσεων οργανώσεων παραγωγών και θυγατρικών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 52 παράγραφος 7·

— γενική προώθηση ή/και προώθηση σημάτων ποιότητας. Οι γεωγραφικές ονομασίες επιτρέπονται μόνο εφόσον:

α) αποτελούν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/91 του Συμβουλίου ([1]), ή

β) οι γεωγραφικές ονομασίες αυτές είναι δευτερεύουσες σε σχέση με το κύριο μήνυμα, σε όλες τις περιπτώσεις για τις οποίες δεν ισχύουν τα προβλεπόμενα από το στοιχείο α).

Το διαφημιστικό υλικό φέρει το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (μόνο στην περίπτωση οπτικών μέσων) και περιλαμβάνει την εξής αναφορά: «Διαφημιστική εκστρατεία συγχρηματοδοτούμενη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα».

16. Συμβάσεις υπεργολαβίας που αφορούν ενέργειες ή δαπάνες οι οποίες κατονομάζονται στον παρόντα κατάλογο ως μη επιλέξιμες.

17. ΦΠΑ, εκτός από το μη ανακτήσιμο ΦΠΑ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 71 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

18. Τόκος επί χρεών, με εξαίρεση τις περιπτώσεις στις οποίες η συνεισφορά λαμβάνει μορφή άλλη από τη μη επιστρεπτέα άμεση ενίσχυση.

19. Αγορά ακινήτου, το οποίο έχει αγοραστεί με κοινοτική ή εθνική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των 10 προηγούμενων ετών.

20. Επενδύσεις σε μετοχές εταιρειών εφόσον η επένδυση αποτελεί επένδυση καθαρά χρηματοοικονομικού χαρακτήρα εκτός από τις επενδύσεις που συμβάλλουν άμεσα στην επίτευξη των στόχων του επιχειρησιακού προγράμματος.

21. Δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από μέρη άλλα από την οργάνωση παραγωγών ή τα μέλη της.

22. Επενδύσεις ή παρόμοια είδη δράσεων που δεν πραγματοποιούνται σε εκμετάλλευση οργάνωσης παραγωγών, ένωσης οργανώσεων παραγωγών ή θυγατρικής τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 7, ή σε εκμετάλλευση μέλους τους.

23. Μέτρα τα οποία ανέθεσε υπεργολαβικά η οργάνωση παραγωγών στο εξωτερικό της Κοινότητας.

([1]) ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΠΟΣΥΡΘΕΝΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 77 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

1. Τα προϊόντα είναι:

   — ολόκληρα,

   — υγιή· απορρίπτονται τα προϊόντα που παρουσιάζουν σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,

   — καθαρά και απαλλαγμένα από κάθε διακρινόμενη ξένη ύλη,

   — απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς και από φθορές που προκλήθηκαν από επιβλαβείς οργανισμούς,

   — χωρίς μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,

   — χωρίς ξένες οσμές ή/και γεύσεις.

2. Τα προϊόντα πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένα και ώριμα, λαμβανομένης υπόψη της φύσης τους.

3. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή/και του εμπορικού τύπου.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

ΑΝΩΤΑΤΑ ΠΟΣΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΥΡΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 80 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Προϊόν	Ανώτατο όριο (EUR/100 kg)
Κουνουπίδια	10,52
Ντομάτες	7,25
Μήλα	13,22
Σταφύλια	12,03
Βερίκοκα	21,26
Νεκταρίνια	19,56
Ροδάκινα	16,49
Αχλάδια	12,59
Μελιτζάνες	5,96
Πεπόνια	6,00
Καρπούζια	6,00
Πορτοκάλια	21,00
Μανταρίνια	19,50
Κλημεντίνες	19,50
Satsumas	19,50
Λεμόνια	19,50

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

ΕΞΟΔΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 82 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Απόσταση μεταξύ του σημείου απόσυρσης και του τόπου παράδοσης	Έξοδα μεταφοράς (EUR/τ)
Κάτω των 25 km	15,5
Από 25 km έως 200 km	32,3
Από 200 km έως 350 km	45,2
Από 350 km έως 500 km	64,5
Από 500 km έως 750 km	83,9
Ίση ή μεγαλύτερη των 750 km	102

Επιβάρυνση για μεταφορά προϊόντων σε ψυγείο: 7,7 EUR/τ

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

ΕΝΔΕΙΞΗ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΓΙΑ ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 83 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

— Продукт, предназначен за безплатна дистрибуция (Регламент (ЕО) № 1580/2007)

— Producto destinado a su distribución gratuita [Reglamento (CE) nº 1580/2007]

— Produkt určený k bezplatné distribuci [nařízení (ES) č. 1580/2007]

— Produkt til gratis uddeling (forordning (EF) nr. 1580/2007)

— Zur kostenlosen Verteilung bestimmtes Erzeugnis (Verordnung (EG) Nr. 1580/2007)

— Tasuta jagamiseks mõeldud tooted [määrus (EÜ) nr 1580/2007]

— Προϊόν προοριζόμενο για δωρεάν διανομή [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007]

— Product for free distribution (Regulation (EC) No 1580/2007)

— Produit destiné à la distribution gratuite [règlement (CE) nº 1580/2007]

— Prodotto destinato alla distribuzione gratuita [regolamento (CE) n. 1580/2007]

— Produkts paredzēts bezmaksas izplatīšanai [Regula (EK) Nr. 1580/2007]

— Produktas skirtas nemokamai distribucijai [Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007]

— Térítésmentes terjesztésre szánt termék (1580/2007. sz. EK rendelet)

— Prodott destinat għad-distribuzzjoni bla ħlas [Regolament (KE) nru. 1580/2007]

— Voor gratis uitreiking bestemd product (Verordening (EG) nr. 1580/2007)

— Produkt przeznaczony do bezpłatnej dystrybucji [rozporzadzenie (WE) nr 1580/2007]

— Produto destinado a distribuição gratuita [Regulamento (CE) n.º 1580/2007]

— Produs destinat distribuției gratuite [Regulamentul (CE) nr. 1580/2007]

— Výrobok určený na bezplatnú distribúciu [nariadenie (ES) č. 1580/2007]

— Proizvod, namenjen za prosto razdelitev [Uredba (ES) št. 1580/2007]

— Ilmaisjakeluun tarkoitettu tuote (asetus (EY) N:o 1580/2007)

— Produkt för gratisutdelning (förordning (EG) nr 1580/2007)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 99 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

Όλες οι πληροφορίες αφορούν στοιχεία σχετικά με το έτος για το οποίο υποβάλλεται έκθεση. Περιλαμβάνουν στοιχεία για τις δαπάνες που καταβλήθηκαν μετά το τέλος του έτους για το οποίο υποβάλλεται έκθεση. Καλύπτουν στοιχεία για τους ελέγχους που διενεργήθηκαν και τις κυρώσεις που επιβλήθηκαν όσον αφορά το συγκεκριμένο έτος, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που διενεργήθηκαν ή επιβλήθηκαν μετά το εν λόγω έτος. Τα στοιχεία (που ποικίλλουν κατά τη διάρκεια του έτους) είναι εκείνα τα οποία ισχύουν στις 31 Δεκεμβρίου του έτους για το οποίο υποβάλλεται έκθεση.

ΜΕΡΟΣ Α — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

1. Διοικητικές πληροφορίες

   α) Εθνική νομοθεσία που θεσπίστηκε για την εφαρμογή των τίτλων III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

   β) Αρμόδιοι επικοινωνίας των κρατών μελών για τις κοινοποιήσεις.

   γ) Πληροφορίες για τις οργανώσεις παραγωγών και τις ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και ομάδων παραγωγών:

      — κωδικός αριθμός,

      — ονομασία και στοιχεία επικοινωνίας,

      — ημερομηνία αναγνώρισης (προαναγνώρισης στην περίπτωση ομάδων παραγωγών),

      — όλες οι νομικές οντότητες ή όλα τα σαφώς οριζόμενα μέρη νομικών οντοτήτων που εμπλέκονται και όλες οι θυγατρικές που εμπλέκονται,

      — αριθμός μελών (κατανεμημένος μεταξύ παραγωγών και μη παραγωγών). Αλλαγές όσον αφορά τη συμμετοχή μελών κατά τη διάρκεια του έτους,

      — καλυπτόμενα προϊόντα και περιγραφή των τελικών προϊόντων που πωλούνται,

      — αλλαγές στις δομές κατά τη διάρκεια του έτους, ιδίως: πρόσφατα αναγνωρισμένες ή νεοσυσταθείσες οργανώσεις, ανακλήσεις και αναστολές αναγνωρίσεων, συγχωνεύσεις, καθώς και ημερομηνία των εν λόγω γεγονότων.

   δ) Πληροφορίες σχετικά με τις διεπαγγελματικές οργανώσεις:

      — ονομασία της οργάνωσης και στοιχεία επικοινωνίας,

      — ημερομηνία αναγνώρισης,

      — καλυπτόμενα προϊόντα.

2. Πληροφορίες σχετικά με τις δαπάνες

   α) Οργανώσεις παραγωγών. Χρηματοοικονομικά δεδομένα ανά δικαιούχο (οργάνωση παραγωγών ή ένωση οργανώσεων παραγωγών):

      — επιχειρησιακό ταμείο. Συνολικό ποσό, εισφορές της Κοινότητας, του κράτους μέλους (εθνική συνδρομή) και της οργάνωσης παραγωγών και των μελών,

      — περιγραφή του επιπέδου της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής δυνάμει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007,

      — χρηματοοικονομικά δεδομένα του επιχειρησιακού προγράμματος, κατανεμημένα μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών και των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών,

      — αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Συνολική αξία και αξία κατανεμημένη μεταξύ των διαφόρων νομικών οντοτήτων που απαρτίζουν την οργάνωση παραγωγών ή την ένωση οργανώσεων παραγωγών,

      — δαπάνες του επιχειρησιακού προγράμματος κατανεμημένες κατά μέτρα και είδη δράσεων που έχουν επιλεγεί ως επιλέξιμα για στήριξη,

▼B

— πληροφορίες για τον όγκο των προϊόντων που αποσύρθηκαν, κατανεμημένων κατά προϊόντα και κατά μήνες,

— κατάλογος των εγκεκριμένων οργανισμών για τους σκοπούς του άρθρου 10 παράγραφος 4 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007.

β) Ομάδες παραγωγών. Χρηματοοικονομικά δεδομένα ανά δικαιούχο:

— συνολικό ποσό, εισφορές της Κοινότητας, του κράτους μέλους (εθνική συνδρομή) και της οργάνωσης παραγωγών και των μελών,

— περιγραφή της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 και της εισφοράς του κράτους μέλους, με αναφορά των μερικών συνόλων για τις ομάδες παραγωγών κατά το πρώτο, το δεύτερο, το τρίτο, το τέταρτο και το πέμπτο έτος της μεταβατικής περιόδου,

— δαπάνες για επενδύσεις που απαιτούνται για την επίτευξη της αναγνώρισης δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 με ανάλυση της εισφοράς της Κοινότητας, του κράτους μέλους και της ομάδας παραγωγών,

— αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, με τα μερικά σύνολα για τις ομάδες παραγωγών κατά το πρώτο, το δεύτερο, το τρίτο, το τέταρτο και το πέμπτο έτος της μεταβατικής περιόδου.

3. Πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής:

— συνοπτική περιγραφή της προόδου που συντελέστηκε στην υλοποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, με ανάλυση ανά τύπο μέτρου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο στ). Η περιγραφή βασίζεται στους οικονομικούς δείκτες και στους κοινούς δείκτες επιδόσεων και αποτελεσμάτων και συνοψίζει τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στις ετήσιες εκθέσεις προόδου τις οποίες διαβιβάζουν οι οργανώσεις παραγωγών σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα,

— εάν το κράτος μέλος εφαρμόζει το άρθρο 43 δεύτερο εδάφιο στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, η σχετική κρατική ενίσχυση περιγράφεται,

— περίληψη των αποτελεσμάτων των ενδιάμεσων αξιολογήσεων των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όπως διαβιβάστηκαν από τις οργανώσεις παραγωγών, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως ποιοτικών εκτιμήσεων των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου των περιβαλλοντικών δράσεων με στόχο την πρόληψη της διάβρωσης του εδάφους, τη μείωση της χρήσης ή/και την καλύτερη διαχείριση των προϊόντων φυτοπροστασίας, την προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας ή τη διατήρηση του τοπίου,

— περίληψη των κύριων προβλημάτων που προέκυψαν κατά την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής και για τη διαχείριση αυτής, καθώς και τυχόν μέτρα που ελήφθησαν συμπεριλαμβανομένης, ενδεχομένως, αναφοράς της τυχόν ενημέρωσης της εθνικής στρατηγικής και του λόγου της ενημέρωσης αυτής. Αντίγραφο της ενημερωμένης στρατηγικής επισυνάπτεται στην ετήσια έκθεση,

— περίληψη των αναλύσεων που πραγματοποιήθηκαν δυνάμει του άρθρου 112 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.

Το 2012, η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει επίσης την έκθεση αξιολόγησης του 2012 που αναφέρεται στο άρθρο 128 παράγραφος 4.

4. Ο κατάλογος των εγκεκριμένων πρώτων μεταποιητών και των ληπτών, με κατανομή ανά προϊόν, για τα κράτη μέλη τα οποία χρησιμοποιούν τη μεταβατική ρύθμιση δυνάμει του άρθρου 68β ή του άρθρου 143βγ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

ΜΕΡΟΣ Β — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ

5. Πληροφορίες σχετικά με τους ελέγχους και τις κυρώσεις:

— έλεγχοι τους οποίους διενεργεί το κράτος μέλος: στοιχεία των οργανισμών που αποτέλεσαν αντικείμενο επίσκεψης και ημερομηνίες αυτών,

▼B

— ποσοστά ελέγχου,

— αποτελέσματα των ελέγχων,

— κυρώσεις που επιβάλλονται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΔΕΙΚΤΩΝ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 126 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

Το σύστημα των κοινών δεικτών απόδοσης σχετικά με τις δράσεις που αναλαμβάνονται από οργανώσεις παραγωγών, ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και τα μέλη τους στο πλαίσιο επιχειρησιακού προγράμματος δεν καλύπτουν κατ' ανάγκη όλους τους παράγοντες που είναι δυνατό να υπεισέλθουν και να επηρεάσουν τις επιδόσεις, τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπο ενός επιχειρησιακού προγράμματος. Στο πλαίσιο αυτό, οι πληροφορίες που παρέχουν οι δείκτες απόδοσης πρέπει να ερμηνεύονται υπό το πρίσμα των ποσοτικών και ποιοτικών πληροφοριών που συνδέονται με άλλους βασικούς παράγοντες, οι οποίοι συμβάλλουν στην επιτυχία ή στην αποτυχία της υλοποίησης του προγράμματος.

1. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ (ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΙΣΡΟΩΝ) (ΕΤΗΣΙΟΙ)

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες εισροών (ετήσιοι)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες *(EUR)*
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες *(EUR)*
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) δ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες *(EUR)*
Έρευνα και πειραματική παραγωγή	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες *(EUR)*
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) ή/και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Με βάση το κύριο θέμα που καλύπτεται: α) Βιολογική παραγωγή β) Ολοκληρωμένη παραγωγή ή ολοκληρωμένη διαχείριση των επιβλαβών οργανισμών γ) Άλλα περιβαλλοντικά θέματα δ) Ποιότητα του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων και της ιχνηλασιμότητας ε) Άλλα θέματα	Δαπάνες *(EUR)*

▼B

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες εισροών (ετήσιοι)
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων	α) Απόσυρση από την αγορά β) Πρώιμη συγκομιδή ή μη συγκομιδή οπωροκηπευτικών γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας δ) Δράσεις κατάρτισης ε) Ασφάλιση της συγκομιδής στ) Παροχή στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας	Δαπάνες *(EUR)*
Περιβαλλοντικές δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις 1) Παραγωγή i) Βιολογική παραγωγή ii) Ολοκληρωμένη παραγωγή iii) Βελτιωμένη χρήση ή/και διαχείριση των υδάτων, συμπεριλαμβανομένων της εξοικονόμησης νερού και των αποστραγγίσεων iv) Δράσεις για τη διατήρηση του εδάφους (π.χ. τεχνικές άροσης για την πρόληψη/μείωση της διάβρωσης του εδάφους, φυτική κάλυψη, γεωργία διατήρησης της ποιότητας των εδαφών, κάλυψη του εδάφους) v) Δράσεις για τη δημιουργία ή τη διατήρηση ενδιαιτημάτων που ευνοούν τη βιοποικιλότητα (π.χ. υγρότοποι) ή τη διατήρηση του τοπίου, συμπεριλαμβανομένης της διατήρησης ιστορικών στοιχείων (π.χ. πέτρινοι διαχωριστικοί φράχτες, αναβαθμίδες, άλση) vi) Δράσεις για την εξοικονόμηση ενέργειας vii) Δράσεις για τη μείωση της παραγωγής αποβλήτων και τη βελτίωση της διαχείρισης αποβλήτων viii) Άλλες δράσεις 2) Μεταφορές 3) Εμπορία	Δαπάνες *(EUR)*
Λοιπές δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης γ) Άλλες δράσεις	Δαπάνες *(EUR)*

▼B

2. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ (ΕΤΗΣΙΟΙ)

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις (1) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Συνολική αξία των επενδύσεων *(EUR)* (2)
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις (1) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις (1) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Συνολική αξία των επενδύσεων *(EUR)* (2)
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις (1) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν

▼B

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Συνολική αξία των επενδύσεων *(EUR)* ([2])
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
	γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων)	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([3])
	δ) Άλλες δράσεις	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
Έρευνα και πειραματική παραγωγή	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Συνολική αξία των επενδύσεων *(EUR)*
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([4]) Αριθμός σχετικών εκταρίων ([5])

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) ή/και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Με βάση το κύριο θέμα που καλύπτεται: α) Βιολογική παραγωγή β) Ολοκληρωμένη παραγωγή ή ολοκληρωμένη διαχείριση των επιβλαβών οργανισμών γ) Άλλα περιβαλλοντικά θέματα δ) Ιχνηλασιμότητα ε) Ποιότητα του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων στ) Άλλα θέματα	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([6]) ([7]) Αριθμός ημερών κατάρτισης των συμμετεχόντων
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων	α) Απόσυρση από την αγορά β) Πρώιμη συγκομιδή ή μη συγκομιδή οπωροκηπευτικών γ) Δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας δ) Δράσεις κατάρτισης ε) Ασφάλιση της συγκομιδής στ) Παροχή στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν ([3]) ([6]) ([8]) ([9])
Περιβαλλοντικές δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού ([10])	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Συνολική αξία των επενδύσεων *(EUR)*
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης ([11])	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
	γ) Άλλες δράσεις 1) Παραγωγή i) Βιολογική παραγωγή ii) Ολοκληρωμένη παραγωγή iii) Βελτιωμένη χρήση ή/και διαχείριση των υδάτων, συμπεριλαμβανομένων της εξοικονόμησης νερού και των αποστραγγίσεων	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Αριθμός σχετικών εκταρίων

▼B

Μέτρο	Είδος της δράσης	Δείκτες επιδόσεων (ετήσιοι)
	iv) Δράσεις για τη διατήρηση του εδάφους (π.χ. τεχνικές άροσης για την πρόληψη/μείωση της διάβρωσης του εδάφους, φυτική κάλυψη, γεωργία διατήρησης της ποιότητας των εδαφών, κάλυψη του εδάφους) v) Δράσεις για τη δημιουργία ή τη διατήρηση ενδιαιτημάτων που ευνοούν τη βιοποικιλότητα (π.χ. υγρότοποι) ή τη διατήρηση του τοπίου, συμπεριλαμβανομένης της διατήρησης ιστορικών στοιχείων (π.χ. πέτρινοι διαχωριστικοί φράχτες, αναβαθμίδες, άλση) vi) Δράσεις για την εξοικονόμηση ενέργειας vii) Δράσεις για τη μείωση της παραγωγής αποβλήτων και τη βελτίωση της διαχείρισης αποβλήτων viii) Άλλες δράσεις	
	2) Μεταφορές 3) Εμπορία	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
Λοιπές δράσεις	α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν Συνολική αξία των επενδύσεων *(EUR)* ([2])
	β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, της χρηματοδοτικής μίσθωσης	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που συμμετέχουν στις δράσεις ([1]) Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν
	γ) Άλλες δράσεις	Αριθμός δράσεων που αναλήφθηκαν

([1]) Μόνο σε περίπτωση που η απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού πραγματοποιείται σε ατομικές εκμεταλλεύσεις των μελών της οργάνωσης παραγωγών.
([2]) Συμπληρώνεται μόνο για το έτος κατά το οποίο πραγματοποιείται η επένδυση.
([3]) Κάθε ημέρα μιας εκστρατείας προώθησης αποτελεί μια δράση.
([4]) Μόνο σε περίπτωση δράσεων σχετικά με πειραματική παραγωγή σε αγροτεμάχια που ανήκουν σε εκμεταλλεύσεις-μέλη.
([5]) Μόνο σε περίπτωση δράσεων σχετικά με πειραματική παραγωγή σε αγροτεμάχια που ανήκουν σε εκμεταλλεύσεις-μέλη ή/και στην οργάνωση παραγωγών.
([6]) Κάθε δραστηριότητα κατάρτισης αποτελεί μια δράση, ανεξάρτητα από το συγκεκριμένο περιεχόμενό της και τον αριθμό ημερών κατάρτισης των συμμετεχόντων.
([7]) Κάθε δραστηριότητα με στόχο τη βελτίωση της πρόσβασης των ΟΠ-μελών σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών αποτελεί μια δράση, ανεξάρτητα από την πηγή των συμβουλών (δηλ. μέσω μιας υπηρεσίας παροχής συμβουλών που αναπτύχθηκε από την ΟΠ ή από εξωτερικές υπηρεσίες), το θέμα που αφορούν οι συμβουλές και τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων που χρησιμοποιούν τις παρεχόμενες συμβουλές.
([8]) Η απόσυρση από την αγορά του ίδιου προϊόντος σε διαφορετικές περιόδους του έτους και η απόσυρση από την αγορά διαφορετικών προϊόντων αποτελούν διαφορετικές δράσεις. Κάθε ενέργεια απόσυρσης από την αγορά για ένα δεδομένο προϊόν αποτελεί μια δράση.
([9]) Η πρώιμη συγκομιδή και η μη συγκομιδή διαφορετικών προϊόντων αποτελούν διαφορετικές δράσεις.
([10]) Συμπεριλαμβάνονται οι μη παραγωγικές επενδύσεις που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.
([11]) Συμπεριλαμβάνονται άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.

3. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΣΗΜ.: Οι δείκτες αποτελεσμάτων κοινοποιούνται μόνο αφού έχουν εκτιμηθεί τα αποτελέσματα.

Μέτρο	Δείκτες αποτελεσμάτων (*Μέτρηση*)
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	Μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(τόνοι)* Μεταβολή της αξίας της συνολικής παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR/kg)*
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος	Μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο και που πληροί τις απαιτήσεις ενός ειδικού «καθεστώτος ποιότητας»*(τόνοι)* (1) Μεταβολή της αξίας της συνολικής παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR/kg)* Εκτιμώμενος αντίκτυπος στο κόστος παραγωγής *(EUR/kg)*
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας	Μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(τόνοι)* Μεταβολή της αξίας της συνολικής παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR/kg)*
Έρευνα και πειραματική παραγωγή	Αριθμός νέων τεχνικών, μεθόδων ή/και προϊόντων που υιοθετήθηκαν από την αρχή του επιχειρησιακού προγράμματος
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) ή/και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών	Αριθμός προσώπων που ολοκλήρωσαν την πλήρη δραστηριότητα/το πλήρες πρόγραμμα κατάρτισης. Αριθμός εκμεταλλεύσεων που χρησιμοποίησαν υπηρεσίες παροχής συμβουλών.
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων	
α) Απόσυρση από την αγορά	Συνολικός όγκος της παραγωγής που αποτελεί αντικείμενο απόσυρσης *(τόνοι)*
β) Πρώιμη συγκομιδή ή μη συγκομιδή οπωροκηπευτικών	Συνολική έκταση την οποία αφορά η πρώιμη συγκομιδή ή η μη συγκομιδή *(ha)*
γ) Προώθηση και επικοινωνία	Εκτιμώμενη μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο όσον αφορά προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο δραστηριοτήτων προώθησης/επικοινωνίας *(τόνοι)*
δ) Δράσεις κατάρτισης	Αριθμός προσώπων που ολοκλήρωσαν την πλήρη δραστηριότητα/το πλήρες πρόγραμμα κατάρτισης.
ε) Ασφάλιση της συγκομιδής	Συνολική αξία των ασφαλιζόμενων κινδύνων *(EUR)*
στ) Παροχή στήριξης για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών σύστασης ταμείων αλληλοβοήθειας	Συνολική αξία του συσταθέντος ταμείου αλληλοβοήθειας *(EUR)*

Μέτρο	Δείκτες αποτελεσμάτων (*Μέτρηση*)
Περιβαλλοντικές δράσεις	
α) Αγορά πάγιων στοιχείων ενεργητικού ([2])	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας κατανάλωσης ανόργανων λιπασμάτων/εκτάριο, ανά είδος λιπάσματος (N και P_2O_3) *(τόνοι)* Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης υδάτων/εκτάριο *(m^3/ha)*
β) Άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης και της χρηματοδοτικής μίσθωσης ([3])	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης ενέργειας ανά είδος πηγής ενέργειας ή είδος καυσίμου *(λίτρα/m^3/kwh* ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)
γ) Άλλες δράσεις	
1) Παραγωγή	Εκτιμώμενη μεταβολή του ετήσιου όγκου αποβλήτων που παράγονται *(τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)* Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης συσκευασιών *(τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)*
2) Μεταφορές	Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης ενέργειας ανά είδος πηγής ενέργειας ή είδος καυσίμου *(λίτρα/m^3/kwh ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)*
3) Εμπορία	Εκτιμώμενη μεταβολή του ετήσιου όγκου αποβλήτων που παράγονται *(τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)* Εκτιμώμενη μεταβολή της ετήσιας χρήσης συσκευασιών *(τόνοι ανά τόνο παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)*
Λοιπές δράσεις	Μεταβολή του όγκου της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(τόνοι)* Μεταβολή της αξίας της συνολικής παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR/kg)* Εκτιμώμενος αντίκτυπος στο κόστος παραγωγής *(EUR/kg)*

Σημειώσεις: η κατάσταση στην αρχή του προγράμματος αποτελεί το σημείο αναφοράς για τις μεταβολές.

([1]) Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, οι απαιτήσεις «ποιότητας» αποτελούν μια δέσμη λεπτομερών υποχρεώσεων όσον αφορά τις μεθόδους παραγωγής, α) των οποίων η τήρηση υπόκειται σε έλεγχο από ανεξάρτητο οργανισμό και β) οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα ένα τελικό προϊόν του οποίου η ποιότητα i) υπερβαίνει σε σημαντικό βαθμό τις συνήθεις εμπορικές προδιαγραφές ως προς τη δημόσια υγεία, την υγεία των φυτών ή τα περιβαλλοντικά πρότυπα και ii) ανταποκρίνεται στις τρέχουσες και στις προβλέψιμες ευκαιρίες στην αγορά. Προτείνεται τα κύρια είδη «καθεστώτων ποιότητας» να καλύπτουν τα εξής: α) την πιστοποιημένη βιολογική παραγωγή, β) τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις και τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης, γ) την πιστοποιημένη ολοκληρωμένη παραγωγή, δ) ιδιωτικά πιστοποιημένα συστήματα ποιότητας των προϊόντων.

([2]) Συμπεριλαμβάνονται οι μη παραγωγικές επενδύσεις που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.

([3]) Συμπεριλαμβάνονται άλλες μορφές απόκτησης πάγιων στοιχείων ενεργητικού που συνδέονται με την επίτευξη των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων περιβαλλοντικών δράσεων.

4. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

ΣΗΜ.: Οι δείκτες αντίκτυπου κοινοποιούνται μόνο αφού έχει εκτιμηθεί ο αντίκτυπος.

Μέτρο	Γενικοί στοίχοι	Δείκτες αντίκτυπου *(Μέτρηση)*
Δράσεις με στόχο τον προγραμματισμό της παραγωγής	Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας Βελτίωση της ελκυστικότητας της συμμετοχής σε οργανώσεις παραγωγών	Εκτιμώμενη μεταβολή της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR)* Μεταβολή του συνολικού αριθμού παραγωγών οπωροκηπευτικών οι οποίοι είναι ενεργά μέλη [1] της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ *(αριθμός)* Μεταβολή της συνολικής έκτασης παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ *(ha)*
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση ή τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος		
Δράσεις με στόχο τη βελτίωση της εμπορίας		
Έρευνα και πειραματική παραγωγή		
Δράσεις κατάρτισης (πλην εκείνων που αφορούν την πρόληψη και τη διαχείριση κρίσεων) ή/και δράσεις με στόχο την προώθηση της πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών		
Μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων		
Περιβαλλοντικές δράσεις	Διατήρηση και προστασία του περιβάλλοντος	
	— Έδαφος	—
	— Ποιότητα των υδάτων	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής κατανάλωσης ανόργανων λιπασμάτων, ανά είδος λιπάσματος (N και P_2O_3) *(τόνοι)*
	— Αειφόρος χρήση των υδάτινων πόρων	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής χρήσης υδάτων (m^3)
	— Ενδιαίτημα και βιοποικιλότητα	—
	— Τοπίο	—
	— Άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής	Εκτιμώμενη μεταβολή της συνολικής χρήσης ενέργειας ανά είδος πηγής ενέργειας ή είδος καυσίμου *(λίτρα/m^3/kwh)*
	— Μείωση των αποβλήτων	Εκτιμώμενη μεταβολή του συνολικού όγκου αποβλήτων που παράγονται *(τόνοι)* Εκτιμώμενη μεταβολή της χρήσης συσκευασιών *(τόνοι)*
Λοιπές δράσεις	Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας Βελτίωση της ελκυστικότητας της συμμετοχής σε οργανώσεις παραγωγών	Εκτιμώμενη μεταβολή της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR)* Μεταβολή του συνολικού αριθμού παραγωγών οπωροκηπευτικών οι οποίοι είναι ενεργά μέλη [1] της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ *(αριθμός)* Μεταβολή της συνολικής έκτασης παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ *(ha)*

Σημειώσεις: η κατάσταση στην αρχή του προγράμματος αποτελεί το σημείο αναφοράς για τις μεταβολές.

[1] Τα ενεργά μέλη είναι μέλη τα οποία παραδίδουν προϊόντα στην ΟΠ/ΕΟΠ.

5. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

ΣΗΜ.: Οι δείκτες εκκίνησης είναι αναγκαίοι για την ανάλυση της κατάστασης ήδη από την αρχή της περιόδου προγραμματισμού. Ορισμένοι κοινοί δείκτες εκκίνησης είναι χρήσιμοι μόνο όσον αφορά επιμέρους επιχειρησιακά προγράμματα σε επίπεδο οργανώσεων παραγωγών (π.χ. όγκος της παραγωγής που διατίθεται στην αγορά σε τιμή κατώτερη του 80 % της μέσης τιμής που λαμβάνει η ΟΠ/ΕΟΠ). Άλλοι κοινοί δείκτες εκκίνησης είναι επίσης χρήσιμοι για τις εθνικές στρατηγικές σε επίπεδο κρατών μελών (π.χ. αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο).

Κατά γενικό κανόνα, οι δείκτες εκκίνησης πρέπει να υπολογίζονται ως τριετείς μέσοι όροι. Εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία, πρέπει να υπολογιστούν τουλάχιστον με στοιχεία σχετικά με ένα έτος.

Στόχοι	Δείκτες εκκίνησης σε σχέση με τους στόχους	
	Δείκτης	Ορισμός *(και μέτρηση)*
Γενικοί στόχοι		
Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας	Αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο	Αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο της οργάνωσης παραγωγών (ΟΠ)/ένωσης ΟΠ (ΕΟΠ) *(EUR)*
Βελτίωση της ελκυστικότητας της συμμετοχής σε οργανώσεις παραγωγών	Αριθμός παραγωγών οπωροκηπευτικών που είναι ενεργά μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ	Αριθμός παραγωγών οπωροκηπευτικών που είναι ενεργά μέλη [1] της ΟΠ/ΕΟΠ
	Συνολική έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ	Συνολική έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που καλλιεργείται από μέλη της σχετικής ΟΠ/ΕΟΠ *(ha)*
Διατήρηση και προστασία του περιβάλλοντος	—	
Ειδικοί στόχοι		
Προώθηση της συγκέντρωσης της προσφοράς	Όγκος παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο	Συνολικός όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(τόνοι)*
Προώθηση της διάθεσης στην αγορά προϊόντων που παράγονται από τα μέλη		
Εξασφάλιση της προσαρμογής της παραγωγής στη ζήτηση ως προς την ποιότητα και την ποσότητα		Όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο και που πληροί τις απαιτήσεις ενός ειδικού «καθεστώτος ποιότητας» [2] ανά κύρια είδη των σχετικών «καθεστώτων ποιότητας»*(τόνοι)*
Βελτιστοποίηση του κόστους παραγωγής	—	
Προώθηση της εμπορικής αξιοποίησης των προϊόντων	Μέση μοναδιαία αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο	Αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο/Όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο *(EUR/kg)*

Στόχοι	Δείκτες εκκίνησης σε σχέση με τους στόχους	
	Δείκτης	Ορισμός *(και μέτρηση)*
Σταθεροποίηση των τιμών παραγωγού	Διακυμάνσεις των τιμών της αγοράς	Όγκος της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο σε τιμή κατώτερη του 80 % της μέσης τιμής που λαμβάνει η ΟΠ/ΕΟΠ *(τόνοι)* ([3])
Προώθηση της γνώσης και βελτίωση του ανθρώπινου δυναμικού	Αριθμός προσώπων που συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατάρτισης	Αριθμός προσώπων που ολοκλήρωσαν δραστηριότητα/πρόγραμμα κατάρτισης κατά την τελευταία τριετία *(αριθμός)*
	Αριθμός εκμεταλλεύσεων που χρησιμοποιούν υπηρεσίες παροχής συμβουλών.	Αριθμός εκμεταλλεύσεων, μέλη της ΟΠ/ΕΟΠ, που χρησιμοποιούν υπηρεσίες παροχής συμβουλών *(αριθμός)*
Επίτευξη τεχνικών και οικονομικών επιδόσεων και προώθηση της καινοτομίας	—	
Ειδικοί στόχοι στον περιβαλλοντικό τομέα		
Συμβολή στην προστασία του εδάφους	Έκταση που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους στην οποία εφαρμόζονται αντιδιαβρωτικά μέτρα	Έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους ([4]), στην οποία εφαρμόζονται αντιδιαβρωτικά μέτρα *(ha)*
Συμβολή στη διατήρηση και τη βελτίωση της ποιότητας των υδάτων	Έκταση στην οποία εφαρμόζεται η μείωση της χρήσης/καλύτερη διαχείριση των λιπασμάτων	Έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών που αποτελεί αντικείμενο μείωσης της χρήσης ή καλύτερης διαχείρισης των λιπασμάτων *(ha)*
Συμβολή στην αειφόρο χρήση των υδάτινων πόρων	Έκταση στην οποία εφαρμόζονται μέτρα εξοικονόμησης νερού	Έκταση παραγωγής οπωροκηπευτικών στην οποία εφαρμόζονται μέτρα εξοικονόμησης νερού *(ha)*
Συμβολή στην προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας	Βιολογική παραγωγή	Έκταση βιολογικής παραγωγής φρούτων ή/και λαχανικών *(ha)*
	Ολοκληρωμένη παραγωγή	Έκταση ολοκληρωμένης παραγωγής φρούτων ή/και λαχανικών *(ha)*
	Άλλες δράσεις που συμβάλλουν στην προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας	Έκταση την οποία αφορούν άλλες δράσεις που συμβάλλουν στην προστασία των ενδιαιτημάτων και της βιοποικιλότητας *(ha)*

▼B

Στόχοι	Δείκτες εκκίνησης σε σχέση με τους στόχους	
	Δείκτης	Ορισμός *(και μέτρηση)*
Συμβολή στη διατήρηση του τοπίου	—	
Συμβολή στην άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής — Παραγωγή	Θέρμανση θερμοκηπίων — ενεργειακή απόδοση	Εκτιμώμενη ετήσια κατανάλωση ενέργειας για θέρμανση θερμοκηπίων ανά είδος πηγής ενέργειας *(τόνοι/λίτρα/m^3/kwh ανά τόνο διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής)*
Συμβολή στην άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής — Μεταφορές Συμβολή στη διατήρηση και τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα — Μεταφορές	Μεταφορές — ενεργειακή απόδοση	Εκτιμώμενη ετήσια κατανάλωση ενέργειας για εσωτερικές μεταφορές ([5]), ανά είδος καυσίμου *(λίτρα/m^3/kwh ανά τόνο διατεθείσας στο εμπόριο παραγωγής)*
Μείωση του όγκου των αποβλήτων που παράγονται	—	

Σημειώσεις: Ως «ΟΠ» νοείται η οργάνωση παραγωγών· ως «ΕΟΠ» νοείται η ένωση οργανώσεων παραγωγών· ως «ΧΓΕ» νοείται η χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση.

([1]) Τα ενεργά μέλη είναι μέλη τα οποία παραδίδουν προϊόντα στην ΟΠ/ΕΟΠ.

([2]) Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, οι απαιτήσεις «ποιότητας» αποτελούν μια δέσμη λεπτομερών υποχρεώσεων όσον αφορά τις μεθόδους παραγωγής, α) των οποίων η τήρηση υπόκειται σε έλεγχο από ανεξάρτητο οργανισμό και β) οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα ένα τελικό προϊόν του οποίου η ποιότητα i) υπερβαίνει σε σημαντικό βαθμό τις συνήθεις εμπορικές προδιαγραφές ως προς τη δημόσια υγεία, την υγεία των φυτών ή τα περιβαλλοντικά πρότυπα και ii) ανταποκρίνεται στις τρέχουσες και στις προβλέψιμες ευκαιρίες στην αγορά. Τα κύρια είδη «καθεστώτων ποιότητας» καλύπτουν τα εξής: α) την πιστοποιημένη βιολογική παραγωγή, β) τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις και τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης, γ) την πιστοποιημένη ολοκληρωμένη παραγωγή, δ) ιδιωτικά πιστοποιημένα συστήματα ποιότητας των προϊόντων.

([3]) Υπολογίζεται σε ετήσια βάση και για τα κύρια προϊόντα (ως προς την αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο)

([4]) Η έκφραση «που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους» αφορά κάθε επικλινές αγροτεμάχιο που παρουσιάζει κλίση μεγαλύτερη του 10 %, ανεξάρτητα από το εάν έχουν ή όχι ληφθεί αντιδιαβρωτικά μέτρα (π.χ. κάλυψη του εδάφους, αμειψισπορά).

Σε περίπτωση που υπάρχουν σχετικές πληροφορίες, το κράτος μέλος μπορεί εναλλακτικά να χρησιμοποιήσει τον ακόλουθο ορισμό: Η έκφραση «που διατρέχει κίνδυνο διάβρωσης του εδάφους» αφορά κάθε αγροτεμάχιο για το οποίο η προβλεπόμενη απώλεια εδάφους υπερβαίνει το φυσικό ρυθμό διαμόρφωσης του εδάφους, ανεξάρτητα από το εάν έχουν ή όχι ληφθεί αντιδιαβρωτικά μέτρα (π.χ. κάλυψη του εδάφους ή αμειψισπορά).

([5]) Οι εσωτερικές μεταφορές αφορούν τη μεταφορά προϊόντων από τις εκμεταλλεύσεις-μέλη για παράδοση στην ΟΠ/ΕΟΠ.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΙΜΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΠΟΥ ΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΤΙΤΛΟ IV ΚΕΦΑΛΑΙΟ II ΤΜΗΜΑ 1

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των εμπορευμάτων έχει μόνο ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των ρυθμίσεων που προβλέπονται στον τίτλο IV κεφάλαιο II τμήμα 1 καθορίζεται, για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, από την εμβέλεια των κωδικών ΣΟ όπως υφίστανται τη στιγμή της έκδοσης της πλέον πρόσφατης τροποποίησης του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση που, πριν από τον κωδικό ΣΟ υπάρχει «ex», το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών προσδιορίζεται τόσο από την εμβέλεια του κωδικού ΣΟ και της περιγραφής των προϊόντων, όσο και από την αντίστοιχη περίοδο εφαρμογής.

ΜΕΡΟΣ Α

Κωδικοί ΣΟ	Περιγραφή	Περίοδος εφαρμογής
ex 0702 00 00	Ντομάτες	Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου
ex 0707 00 05	Αγγούρια ([1])	Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου
ex 0709 90 80	Αγκινάρες	Από 1ης Νοεμβρίου έως 30 Ιουνίου
0709 90 70	Κολοκυθάκια	Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου
ex 0805 10 20	Πορτοκάλια γλυκά, νωπά	Από 1ης Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου
ex 0805 20 10	Κλημεντίνες	Από 1ης Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου
ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και των satsumas)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	Από 1ης Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου
ex 0805 50 10	Λεμόνια (Citrus limon, Citrus limonum)	Από 1ης Ιουνίου έως 31 Μαΐου
ex 0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	Από 21ης Ιουλίου έως 20 Νοεμβρίου
ex 0808 10 80	Μήλα	Από 1ης Ιουλίου έως 30 Ιουνίου
ex 0808 20 50	Αχλάδια	Από 1ης Ιουλίου έως 30 Απριλίου
ex 0809 10 00	Βερίκοκα	Από 1ης Ιουνίου έως 31 Ιουλίου
ex 0809 20 95	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	Από 21ης Μαΐου έως 10 Αυγούστου
ex 0809 30 10 ex 0809 30 90	Ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των νεκταρινιών	Από 11ης Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου
ex 0809 40 05	Δαμάσκηνα	Από 11ης Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου

([1]) Εκτός από τα αγγούρια που αναφέρονται στο μέρος Β του παρόντος παραρτήματος.

ΜΕΡΟΣ Β

Κωδικοί ΣΟ	Περιγραφή	Περίοδος εφαρμογής
ex 0707 00 05	Αγγούρια προς μεταποίηση	Από 1ης Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου
ex 0809 20 05	Βύσσινα (Prunus cerasus)	Από 21ης Μαΐου έως 10 Αυγούστου

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 137

Κράτος(-η) μέλος(-η)	Αντιπροσωπευτικές αγορές
Βέλγιο και Λουξεμβούργο	Βρυξέλλες
Βουλγαρία	Σόφια
Τσεχική Δημοκρατία	Πράγα
Δανία	Κοπεγχάγη
Γερμανία	Αμβούργο, Μόναχο, Φρανκφούρτη, Κολωνία, Βερολίνο
Εσθονία	Τάλιν
Ιρλανδία	Δουβλίνο
Ελλάδα	Αθήνα, Θεσσαλονίκη
Ισπανία	Μαδρίτη, Βαρκελώνη, Σεβίλλη, Μπιλμπάο, Σαραγόσα, Βαλένθια
Γαλλία	Παρίσι-Rungis, Μασσαλία, Ρουέν, Ντιέπ, Περπινιάν, Νάντη, Μπορντό, Λυόν, Τουλούζη
Ιταλία	Μιλάνο
Κύπρος	Λευκωσία
Λεττονία	Ρίγα
Λιθουανία	Βίλνα
Ουγγαρία	Βουδαπέστη
Μάλτα	Attard
Κάτω Χώρες	Ρότερνταμ
Αυστρία	Βιέννη-Inzerddorf,
Πολωνία	Ozarów Mazowiecki-Bronisze, Poznan
Πορτογαλία	Λισαβόνα, Πόρτο
Ρουμανία	Βουκουρέστι, Κωστάντζα
Σλοβενία	Λιουμπλιάνα
Σλοβακία	Μπρατισλάβα
Φινλανδία	Ελσίνκι
Σουηδία	Χέλσινμποργκ, Στοκχόλμη
Ηνωμένο Βασίλειο	Λονδίνο

▼M3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΔΑΣΜΟΙ: ΤΙΤΛΟΣ IV ΚΕΦΑΛΑΙΟ II ΤΜΗΜΑ 2

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των εμπορευμάτων έχει μόνο ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από την εμβέλεια των κωδικών ΣΟ όπως υφίστανται κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής	Ποσότητα ενεργοποίησης (σε τόνους)
78.0015	0702 00 00	Ντομάτες	1η Οκτωβρίου έως 31 Μαΐου	638 044
78.0020			1η Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	181 614
78.0065	0707 00 05	Αγγούρια	1η Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου	70 873
78.0075			1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	46 491
78.0085	0709 90 80	Αγκινάρες	1η Νοεμβρίου έως 30 Ιουνίου	19 799
78.0100	0709 90 70	Κολοκύθια	1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου	117 360
78.0110	0805 10 20	Πορτοκάλια	1η Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου	454 253
78.0120	0805 20 10	Κλημεντίνες	1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	606 155
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και των satsumas)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	104 626
78.0155	0805 50 10	Λεμόνια	1η Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου	335 545
78.0160			1η Ιανουαρίου έως 31 Μαΐου	64 453
78.0170	0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	21 Ιουλίου έως 20 Νοεμβρίου	89 754
78.0175	0808 10 80	Μήλα	1η Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	886 383
78.0180			1η Σεπτεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου	81 237
78.0220	0808 20 50	Αχλάδια	1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου	257 029
78.0235			1η Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου	37 083
78.0250	0809 10 00	Βερίκοκα	1 Ιουνίου έως 31 Ιουλίου	4 199
78.0265	0809 20 95	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	21 Μαΐου έως 10 Αυγούστου	151 059
78.0270	0809 30	Ροδάκινα, συμπεριλαμβάνονται και τα νεκταρίνια	11 Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	39 144
78.0280	0809 40 05	Δαμάσκηνα	11 Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	7 658

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 152 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1764/86 της Επιτροπής της 27ης Μαΐου 1986 σχετικά με τις απαιτήσεις της ελάχιστης ποιότητας για τα προϊόντα με βάση την τομάτα που μπορούν να τύχουν ενίσχυσης στην παραγωγή ([1])

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2320/89 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1989 για την πρόβλεψη των ελάχιστων ποιοτικών προδιαγραφών για τα ροδάκινα σε σιρόπι καθώς και για τα ροδάκινα σε φυσικό χυμό φρούτων, για την εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή ([2])

Άρθρο 2 και παράρτημα Ι μέρος Α και μέρος Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 464/1999 της Επιτροπής της 3ης Μαρτίου 1999 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στα ξερά δαμάσκηνα ([3])

Άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 και παραρτήματα ΙΙ και ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/1999 της Επιτροπής της 19ης Ιουλίου 1999 για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τα χαρακτηριστικά των ξηρών σύκων που επωφελούνται του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή ([4])

Παραρτήματα Ι και ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1621/1999 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1999 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά την ενίσχυση για την καλλιέργεια σταφυλιών που προορίζονται για την παραγωγή ορισμένων ποικιλιών σταφίδων ([5])

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1666/1999 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1999 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα χαρακτηριστικά εμπορίας ορισμένων ποικιλιών σταφίδων ([6])

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1010/2001 της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 2001 σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας για τα μίγματα φρούτων στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή ([7])

Άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 217/2002 της Επιτροπής της 5ης Φεβρουαρίου 2002 για τον καθορισμό των κριτηρίων επιλεξιμότητας της πρώτης ύλης στο πλαίσιο του καθεστώτος της ενίσχυσης στην παραγωγή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 ([8])

Άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1535/2003 της Επιτροπής της 29ης Αυγούστου 2003 με αντικείμενο λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ([9])

Άρθρο 16 και παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2003 της Επιτροπής της 1ης Δεκεμβρίου 2003 σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου περί καθεστώτος ενίσχυσης των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών ([10])

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1559/2006 της Επιτροπής της 18ης Οκτωβρίου 2006 για καθορισμό των ελάχιστων ποιοτικών απαιτήσεων για τα αχλάδια Williams και Rocha σε σιρόπι ή/και σε φυσικό χυμό φρούτων στο πλαίσιο του καθεστώτος της ενίσχυσης στην παραγωγή ([11])

([1]) ΕΕ L 153 της 7.6.1986, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 220 της 29.7.1989, σ. 54.
([3]) ΕΕ L 56 της 4.3.1999, σ. 8.
([4]) ΕΕ L 187 της 20.7.1999, σ. 27.
([5]) ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 21.
([6]) ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 32.
([7]) ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 31.
([8]) ΕΕ L 35 της 6.2.2002, σ. 11.
([9]) ΕΕ L 218 της 30.8.2003, σ. 14.
([10]) ΕΕ L 317 της 2.12.2003, σ. 5.
([11]) ΕΕ L 288 της 19.10.2006, σ. 22.